

**Частное учреждение - образовательная организация
высшего образования
Московский исламский институт
(ООВО «МИИ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УиВР

 **Р. Р. Измаилов**

«24» августа 2026 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ**

**«ЯЗЫК САКРАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ И
ПЕРЕВОД»**

Направление
подготовки

48.03.01 Теология

(код и наименование направления подготовки)

Направленность
подготовки

Практическая теология ислама

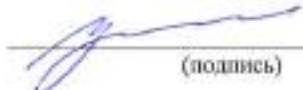
(наименование профиля подготовки, магистерской
программы)

Квалификация
выпускника

Бакалавр

Рабочая программа по дисциплине «Язык сакральных текстов: лингвистический анализ и перевод» составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01 Теология.

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на:

2026 / 2027 учебный год	 (подпись)	Р. Р. Измайлов (расшифровка подписи)
2027 / 2028 учебный год	 (подпись)	Р. Р. Измайлов (расшифровка подписи)
2028 / 2029 учебный год	 (подпись)	Р. Р. Измайлов (расшифровка подписи)
2029 / 2030 учебный год	 (подпись)	Р. Р. Измайлов (расшифровка подписи)
2030 / 2031 учебный год	 (подпись)	Р. Р. Измайлов (расшифровка подписи)

Оглавление

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы ..	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу	4
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	5
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	17
6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	18
6.1. Основная литература.....	18
6.2. Дополнительная литература.....	18
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	19
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	19
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	19
9.1. Подготовка к лекции.....	20
9.2. Подготовка к практическим занятиям	21
9.3. Самостоятельная работа	22
9.4. Примерная тематика эссе, рефератов.....	22
9.4.1. Эссе	22
9.4.2. Примерная тематика эссе	23
9.4.3. Реферат	23
9.4.4. Примерная тематика рефератов.....	25
9.5. Доклад.....	25
9.5.1. Примерная тематика докладов.....	25
9.6. Подготовка к экзамену и зачету	26
10. Материально-техническое обеспечение	26
11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	27

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Таблица №1. Содержание компетенций.

№	Код	Содержание компетенции
1	ОПК-1.2.	Владеет арабским языком в мере достаточной для чтения и понимания религиозных текстов

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Язык сакральных текстов: лингвистический анализ и перевод» реализуется в обязательной части учебного плана подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01. Теология.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу

Общая трудоемкость дисциплины «Язык сакральных текстов: лингвистический анализ и перевод» составляет 14 зачетных единиц (504 часов).

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость					
	час.	по семестрам				
		3	4	5	6	7
Общая трудоемкость по учебному плану	360	72	72	72	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	170	32	40	32	34	32
Лекции (Л)	12	6	6	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	158	26	34	32	34	32
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	136	22	14	40	20	40
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт с оценкой</i>	-	-	-	+	+
	<i>Экзамен</i>	54	18	18	-	18

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость					
	час.	по семестрам				
		5	6	7	8	9
Общая трудоемкость по учебному плану	360	72	72	72	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	134	20	32	18	32	32
Лекции (Л)	12	6	6	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	122	14	26	18	32	32
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	199	43	31	54	31	40

Вид учебной работы		Трудоемкость					
		час.	по семестрам				
			5	6	7	8	9
Промежуточный контроль:	Зачёт с оценкой	-	-	-	+	-	+
	Экзамен	27	9	9	-	9	-

Заочная форма обучения

Вид учебной работы		Трудоемкость					
		час.	по семестрам				
			5	6	7	8	9
Общая трудоемкость по учебному плану		360	72	72	72	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем:		52	16	8	10	10	8
Лекции (Л)		6	6	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)		46	10	8	10	10	8
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:		273	47	55	58	53	60
Промежуточный контроль:	Зачёт с оценкой	8	-	-	4	-	4
	Экзамен	27	9	9	-	9	-

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Очная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
3	1	Лингвистические особенности и проблемы перевода сакрального текста Корана	54	6	26	22
3	1.1	Введение: Коран как сакральный феномен в исламе. История переводов	5	1	2	2
3	1.2	Композиционные особенности Корана	7	1	2	4
3	1.3	Особенности Корана с точки зрения корановедения	9	1	4	4
3	1.4	Идея неподражаемости Корана	7	1	4	2
3	1.5	Интерпретация смыслов Корана в толкованиях и переводах	7	1	4	2
3	1.6	Особенности и трудности передачи стиля Корана в переводах	7	1	4	2
3	1.7	Литературные жанры и типы изложения. Проблемы перевода	12	-	6	6
Консультация:			6	-	-	-
Экзамен:			12	-	-	-
Всего за 3 семестр:			72	6	26	22
4	2	Части речи арабской категории «имя» в Коране и особенности перевода	54	6	34	14
4	2.1	Виды частей речи	4	1	2	1
4	2.2	Существительное. Имя собирательное и имя единичности	4	1	2	1
4	2.3	Имя места, времени и орудий труда	7	1	4	2
4	2.4	Местоимение	6	1	4	1
4	2.5	Прилагательное	7	1	4	2

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
4	2.6	Сравнительная и превосходная степень прилагательных	7	1	4	2
4	2.7	Числительное	6	-	4	2
4	2.8	Взаимоподчинение слов и их функции. Согласованное определение	5	-	4	1
4	2.9	Идафа	8	-	6	2
Консультация:			6	-	-	-
Экзамен:			12	-	-	-
Всего за 4 семестр:			72	6	34	14
5	3	Глаголы: примеры использования в Коране и проблемы перевода	72	-	32	40
5	3.1	Глагол: словоизменительная форма и спряжение в прошедшем и настоящем времени	8	-	2	6
5	3.2	Масдар	6	-	2	4
5	3.3	Наклонения арабского глагола	8	-	4	4
5	3.4	Глагольные породы. Залоги глагола	8	-	4	4
5	3.5	Неправильные глаголы	10	-	4	6
5	3.6	Глагольные формы как дополнение	8	-	4	4
5	3.7	Глагольные формы как обстоятельство	8	-	4	4
5	3.8	Виды частиц. Предлоги, союзы	8	-	4	4
5	3.9	Частицы. Междометия	8	-	4	4
Подготовка к зачету:			-	-	-	-
Зачет:			-	-	-	-
Всего за 5 семестр:			72	-	32	40
6	4	Виды предложений: примеры использования в Коране и проблемы перевода	54	-	34	20
6	4.1	Функции членов предложений. Однородные члены предложений	10	-	6	4
6	4.2	Простые предложения. Глагольное предложение	8	-	4	4
6	4.3	Именное предложение	8	-	6	2
6	4.4	Виды сложных предложений	6	-	4	2
6	4.5	Сложноподчиненные предложения	8	-	6	2
6	4.6	Придаточные предложения	8	-	4	4
6	4.7	Предложения со сложным союзом	6	-	4	2
Консультация:			6	-	-	-
Экзамен:			12	-	-	-
Всего за 6 семестр:			72	-	34	20
7	5	Риторические приемы в Коране и проблемы их перевода	72	-	32	44
7	5.1	Понятие риторика Корана	4	-	2	2
7	5.2	Лексические средства выражения в Коране. Проблемы перевода	6	-	2	4
7	5.3	Синтаксические средства выражения в Коране и их коммуникативная направленность. Проблемы перевода	4	-	2	2
7	5.4	Способы передачи смыслов: прямые и переносные значения аятов. Проблемы перевода	6	-	2	4
7	5.5	Способы передачи экспрессии в Коране. Проблемы перевода	4	-	2	2
7	5.6	Риторические предложения в Коране. Проблемы перевода	4	-	2	2
7	5.7	Виды риторических фигур в Коране. Проблемы перевода	6	-	2	4
7	5.8	Использование антитезы в Коране. Примеры перевода	8	-	4	4
7	5.9	Использование метафоры в Коране. Примеры перевода	4	-	2	2
7	5.10	Использование сравнения и гиперболы в Коране. Примеры перевода	8	-	4	4

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
7	5.11	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	4	-	2	2
7	5.12	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	4	-	2	2
7	5.13	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	6	-	4	2
Подготовка к зачету:			4	-	-	4
зачет:			+	-	-	-
Всего за 7 семестр:			72	-	32	40
Итого:			360	12	158	136

Очно-заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
5	1	Лингвистические особенности и проблемы перевода сакрального текста Корана	72	6	14	43
5	1.1	Введение: Коран как сакральный феномен в исламе. История переводов	9	1	2	6
5	1.2	Композиционные особенности Корана	8	-	2	6
5	1.3	Особенности Корана с точки зрения корановедения	9	1	2	6
5	1.4	Идея неподражаемости Корана	9	1	2	6
5	1.5	Интерпретация смыслов Корана в толкованиях и переводах	9	1	2	6
5	1.6	Особенности и трудности передачи стиля Корана в переводах	9	1	2	6
5	1.7	Литературные жанры и типы изложения. Проблемы перевода	10	1	2	7
Всего за 5 семестр:			72	6	14	43
Консультация:			3	-	-	-
Экзамен:			6	-	-	-
6	2	Части речи арабской категории «имя» в Коране и особенности	72	6	26	31
6	2.1	Виды частей речи	7	1	3	3
6	2.2	Существительное. Имя собирательное и имя единичности	6	-	3	3
6	2.3	Имя места, времени и орудий труда	7	-	3	4
6	2.4	Местоимение	7	1	3	3
6	2.5	Прилагательное	8	1	3	4
6	2.6	Сравнительная и превосходная степень прилагательных	8	1	3	4
6	2.7	Имя числительное	6	1	2	3
6	2.8	Взаимоподчинение слов и их функции. Согласованное определение	6	-	3	3
6	2.9	Идафа	8	1	3	4
Всего за 6 семестр:			72	6	26	31
Консультация:			3	-	-	-
Экзамен:			6	-	-	-
7	3	Глаголы: примеры использования в Коране и проблемы перевода	72	-	18	54
7	3.1	Глагол: словоизменительная форма и спряжение в прошедшем и настоящем времени	8	-	2	6
7	3.2	Масдар	7	-	2	5

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
7	3.3	Наклонения арабского глагола	8	-	2	6
7	3.4	Глагольные породы. Залоги глагола	8	-	2	6
7	3.5	Неправильные глаголы	9	-	2	7
7	3.6	Глагольные формы как дополнение	8	-	2	6
7	3.7	Глагольные формы как обстоятельство	8	-	2	6
7	3.8	Виды частиц. Предлоги, союзы	8	-	2	6
7	3.9	Частицы. Междометия	8	-	2	6
Всего за 6 семестр:			72		18	54
Подготовка к зачету:			-	-	-	-
зачет:			+	-	-	-
8	4	Виды предложений: примеры использования в Коране и проблемы перевода	72	-	32	31
8	4.1	Функции членов предложений. Однородные члены предложений	11	-	6	5
8	4.2	Простые предложения. Глагольное предложение	11	-	6	5
8	4.3	Именное предложение	8	-	4	4
8	4.4	Виды сложных предложений	9	-	4	5
8	4.5	Сложноподчиненные предложения	8	-	4	4
8	4.6	Придаточные предложения	8	-	4	4
8	4.7	Предложения со сложным союзом	8	-	4	4
Всего за 7 семестр:			72	-	32	31
Консультация:			3	-	-	-
Экзамен:			6	-	-	-
9	5	Риторические приемы в Коране и проблемы их перевода	68	-	32	36
9	5.1	Понятие риторика Корана	4	-	2	2
9	5.2	Лексические средства выражения в Коране. Проблемы перевода	4	-	2	2
9	5.3	Синтаксические средства выражения в Коране и их коммуникативная направленность. Проблемы перевода	4	-	2	2
9	5.4	Способы передачи смыслов: прямые и переносные значения аятов. Проблемы перевода	4	-	2	2
9	5.5	Способы передачи экспрессии в Коране. Проблемы перевода	4	-	2	2
9	5.6	Риторические предложения в Коране. Проблемы перевода	4	-	2	2
9	5.7	Виды риторических фигур в Коране. Проблемы перевода	4	-	2	2
9	5.8	Использование антитезы в Коране. Примеры перевода	4	-	2	2
9	5.9	Использование метафоры в Коране. Примеры перевода	6	-	2	4
9	5.10	Использование сравнения и гиперболы в Коране. Примеры перевода	6	-	2	4
9	5.11	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	8	-	4	4
9	5.12	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	8	-	4	4
9	5.13	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	8	-	4	4
Подготовка к зачету:			4	-	-	4
зачет:			+	-	-	-
Всего за 9 семестр:			72	-	32	40
Итого:			360	12	122	199

Заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
5	1	Лингвистические особенности и проблемы перевода сакрального текста Корана	63	6	10	47
5	1.1	Введение: Коран как сакральный феномен в исламе. История переводов	7	1	1	5
5	1.2	Композиционные особенности Корана	9	1	1	7
5	1.3	Особенности Корана с точки зрения корановедения	10	1	2	7
5	1.4	Идея неподражаемости Корана	10	1	2	7
5	1.5	Интерпретация смыслов Корана в толкованиях и переводах	10	1	2	7
5	1.6	Особенности и трудности передачи стиля Корана в переводах	10	1	2	7
5	1.7	Литературные жанры и типы изложения. Проблемы перевода	9	-	2	7
Консультация:			3	-	-	-
Экзамен:			6	-	-	-
Всего за 5 семестр:			72	6	10	53
6	2	Части речи арабской категории «имя» в Коране и особенности	72	-	8	57
6	2.1	Виды частей речи	7	-	1	6
6	2.2	Существительное. Имя собирательное и имя единичности	7	-	1	6
6	2.3	Имя места, времени и орудий труда	6	-	-	6
6	2.4	Местоимение	8	-	1	7
6	2.5	Прилагательное	7	-	1	6
6	2.6	Сравнительная и превосходная степень прилагательных	7	-	1	6
6	2.7	Имя числительное	7	-	1	6
6	2.8	Взаимоподчинение слов и их функции. Согласованное определение	7	-	1	6
6	2.9	Идафа	7	-	1	6
Консультация:			3	-	-	-
Экзамен:			6	-	-	-
Всего за 6 семестр:			72	-	8	55
7	3	Глаголы: примеры использования в Коране и проблемы перевода	72	2	4	62
7	3.1	Глагол: словоизменительная форма и спряжение в прошедшем и настоящем времени	8	-	2	6
7	3.2	Масдар	7	-	1	6
7	3.3	Наклонения арабского глагола	7	-	1	6
7	3.4	Глагольные породы. Залог глагола	7	-	1	6
7	3.5	Неправильные глаголы.	7	-	1	6
7	3.6	Глагольные формы как дополнение	7	-	1	6
7	3.7	Глагольные формы как обстоятельство	7	-	1	6
7	3.8	Виды частиц. Предлоги, союзы	7	-	1	6
7	3.9	Частицы. Междометия	7	-	1	6
Подготовка к зачету:			4	-	-	4
Зачет:			4	-	-	-
Всего за 7 семестр:			72	-	10	58
8	4	Виды предложений: примеры использования в Коране и проблемы перевода	63	-	10	53
8	4.1	Функции членов предложений. Однородные члены предложений	10	-	2	8

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
8	4.2	Простые предложения. Глагольное предложение	9	-	1	8
8	4.3	Именное предложение	8	-	1	7
8	4.4	Виды сложных предложений	9	-	1	8
8	4.5	Сложноподчиненные предложения	9	-	2	7
8	4.6	Придаточные предложения	10	-	2	8
8	4.7	Предложения со сложным союзом	8	-	1	7
Консультация:			3	-	-	-
Экзамен:			6	-	-	-
Всего за 8 семестр:			72	-	10	53
9	5	Риторические приемы в Коране и проблемы их перевода	64	-	8	56
9	5.1	Понятие риторика Корана	5	-	1	4
9	5.2	Лексические средства выражения в Коране. Проблемы перевода	5	-	1	4
9	5.3	Синтаксические средства выражения в Коране и их коммуникативная направленность. Проблемы перевода	4	-	-	4
9	5.4	Способы передачи смыслов: прямые и переносные значения аятов. Проблемы перевода	5	-	1	4
9	5.5	Способы передачи экспрессии в Коране. Проблемы перевода	5	-	1	4
9	5.6	Риторические предложения в Коране. Проблемы перевода	5	-	-	5
9	5.7	Виды риторических фигур в Коране. Проблемы перевода	5	-	1	4
9	5.8	Использование антитезы в Коране. Примеры перевода	5	-	-	5
9	5.9	Использование метафоры в Коране. Примеры перевода	5	-	1	4
9	5.10	Использование сравнения и гиперболы в Коране. Примеры перевода	5	-	-	5
9	5.11	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	5	-	1	4
9	5.12	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	5	-	-	5
9	5.13	Лингвистические особенности и особенности переводов суры	5	-	1	4
Подготовка к зачету:			4	-	-	4
Зачет:			4	-	-	-
Всего за 9 семестр:			72	-	8	60
Итого:			360	6	46	273

Содержание учебных разделов

1. Лингвистические особенности и проблемы перевода сакрального текста Корана.

Тема: 1.1. Введение: Коран как сакральный феномен в исламе. История переводов.

Сакральный текст и его сущностные параметры. Определение понятия «сакральное». Некоторые подходы к определению понятия «текст». Сакральный текст как лингвокультурный феномен. Символический язык сакральных текстов. История Корана – записи, составление, текстология, кодификация. История и специфика переводов Корана на русский язык.

Тема: 1.2. Композиционные особенности Корана.

Этимология и значение терминов «аят» и «сура». Ниспослание Корана частями. Установление порядка расположения сур. Общие принципы композиции Корана. Целостность Корана. Основные доктрины и учения Корана.

Тема: 1.3. Особенности Корана с точки зрения корановедения.

Проблема хронологии Корана. Разделение сур на мекканские и мединские и их особенности. Суждение относительно первых и последних откровений. Традиции, вариативность, нормы чтения Корана. Традиционные толкования семи харфов.

Тема: 1.4. Идея неподражаемости Корана.

Понятие и'джаз в Коране. Формы проявления и'джаза Корана. Рассказы из древней истории. Рассказы о сокровенном из жизни тех, кто жил в эпоху пророка Мухаммада. Литературный и стилистический и'джаз. Научный и'джаз и знамения. Сокрытое знание. Совершенное законодательство.

Тема: 1.5. Интерпретация смыслов Корана в толкованиях и переводах.

Наука тафсир – толкования Корана. История мусульманской экзегетики. Значение тафсира для понимания Корана. Явный и скрытый смысл в Коране. Источники и виды тафсира. Тафсир на современном этапе. Литературно-публицистические, научные и модернистские тафсиры. Перевод Корана как разновидность тафсира.

Тема: 1.6. Особенности и трудности передачи стиля Корана в переводах.

Особенности коранического стиля. Фонетический строй. Лексико-семантические особенности перевода Корана. Сочетание лаконичности слога с ёмкостью смысла. Ильтифат. Виды и проблемы переводов.

Тема: 1.7. Литературные жанры и типы изложения. Особенности перевода.

Коран и арабская литература. Язык Корана как эталон арабской грамматики. Притчи и рассказы в Коране. Клятвы их виды и грамматические особенности в Коране. Литературная многожанровость сур. Особенности перевода Корана И. Ю. Крачковского и В. Пороховой.

2. Части речи арабской категории «имя» в Коране и особенности.

Тема: 2.1. Виды частей речи.

Имя, глагол, частица и служебные части речи. Выражение числа в арабских именах. Двойственное число. “Целое” множественное число. “Разбитое” множественное число.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.2. Существительное. Имя собирательное и имя единичности.

Имя существительное. Род имени существительного. Имена женского рода по употреблению. Двойной род некоторых имен существительных. Определенность и неопределенность имени. Дополнительные средства выражения неопределенности имени существительного. Склонение имен. Имена с трех падежным склонением. Письменное выражение падежных окончаний. Основные значения падежей имени существительного. Именительный падеж. Винительный падеж. Родительный падеж.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.3. Имя места, времени и орудий труда.

Корень слова и формулы для образования имени места, времени и орудий труда.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.4. Местоимение.

Местоимения. Личные местоимения в именительном падеже. Указательные местоимения. Слитные местоимения. Соединение слитных местоимений с глаголом. Склонение двухсложных существительных (типа $\varphi/$) со слитными местоимениями.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.5. Имя прилагательное.

Общие сведения об именах прилагательных. Качественные имена прилагательные. Относительные имена прилагательные. Имена прилагательные, обозначающие цвет или внешнее качество.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.6. Сравнительная и превосходная степень прилагательных.

Степени сравнения качественных прилагательных. Описательная форма сравнительной и превосходной степеней. Формулы для образования сравнительной и превосходной степеней.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.7. Имя числительное.

Имя числительное. Количественные числительные первого десятка. Количественные числительные от 11 до 99. Количественные числительные от 100. Порядковые числительные первого десятка. Порядковые числительные от 10. Обозначение времени. Дробные числительные. Проценты. Разделительные и кратные числительные. Вопросительная частица **كم**?

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.8. Взаимоподчинение слов и их функции. Согласованное определение.

Согласование имени существительного с именем прилагательным, причастием и порядковым числительным в роде, числе, падеже и состоянии. Согласованное определение в определенном состоянии и в неопределенном состоянии. Перевод согласованных определений на русский язык.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 2.9. Идафа.

Общие сведения об идафе. Изафетная конструкция. Простая идафа, распространенная идафа.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

3. Глаголы: примеры использования в Коране и проблемы перевода.

Тема: 3.1. Глагол: словоизменительная форма и спряжение в прошедшем и настоящем времени.

Общие сведения о глаголе. Прошедшее время глагола. Настояще-будущее время глагола. Будущее время глагола. Словоизменительная система арабского глагола.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 3.2. Масдар.

Общее сведение о масдаре. Формулы образования масдаров. Масдар и имя однократности. Абсолютный масдар как особый вид обстоятельства образа действий.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 3.3. Наклонения арабского глагола.

Изъявительное наклонение. Повелительное наклонение. Сослагательное

наклонение. Сослагательное наклонение, служащее для выражения цели действия. Условное наклонение. Выражение условного действия формой прошедшего времени глагола.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 3.4. Глагольные породы. Залоги глагола.

Глагольные породы 1-10. Действительный залог. Действительный залог. Страдательный залог. Особенности выражения действующего лица в предложении со страдательным залогом. Малоупотребительные формы глагола.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 3.5. Неправильные глаголы.

«Хамзованные» глаголы. Глаголы «подобные правильным». «Пустые» глаголы. «Недостаточные» глаголы. «Удвоенные» глаголы.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 3.6. Глагольные формы как дополнение

Дополнение. Прямое, косвенное дополнение. Дополнение в глагольном предложении. Дополнение при масдаре и причастиях.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 3.7. Глагольные формы как обстоятельство.

Виды обстоятельств в арабском языке. Обстоятельство времени, места, состояния. Обстоятельство в глагольном предложении.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема 3.8. Виды частиц. Предлоги, союзы.

Общие сведения о частицах. Вопросительные частица, частица обращения. Разряды арабских частиц. Раздельные и слитные предлоги. Общие сведения и азряды арабских союзов.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема 3.9. Частицы. Междометия.

Частицы междометия в Коране.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода.

4. Виды предложений: примеры использования в Коране

и проблемы перевода.

Тема: 4.1. Функции членов предложений. Однородные члены предложения.

Виды однородных членов предложений. Прекрасные имена Аллаха.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 4.2. Простые предложения. Глагольное предложение.

Глагольное предложение. Согласование глагола с подлежащим, обозначающим лиц. Согласование глагола с подлежащим, обозначающим неодушевленные предметы или животных. Правило «препозиции». Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 4.3. Именное предложение.

Понятие именное предложение и конструкция. Подлежащее и сказуемое в именном предложении. Именное распространенное предложение. Именное простое предложение. Именное предложение с «разделительным» местоимением.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 4.4. Виды сложных предложений.

Виды сложных предложений. Использование сложных предложений в сурах разного периода.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 4.5. Сложноподчиненные предложения.

Сложноподчиненные предложения. Интонация в сложноподчиненном предложении с придаточным дополнением. Интонация в сложноподчиненном предложении с придаточным определительным. Сложноподчиненные предложения с придаточными условными.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 4.6. Придаточные предложения.

Придаточные дополнительные предложения. Придаточное определительное предложение. Придаточные предложение причины. Придаточные предложения времени. Придаточные предложения с глаголом-сказуемым в сослагательном наклонении. Придаточные предложения места.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 4.7. Предложения со сложным союзом.

Предложения со сложным союзом ... *فحسب بل* ... *لا*.

Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

5. Риторические приемы в Коране и проблемы их перевода.

Тема: 5.1. Понятие риторика Корана.

Понятие риторики. Риторические вопросы, восклицания и обращения Корана. Риторические аргументы в Коране. Гомилетика через призму Корана. Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 5.2. Лексические средства выражения в Коране. Проблемы перевода.

Эпитет, олицетворение. Перифраза, парадокс. Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 5.3. Синтаксические средства выражения в Коране и их коммуникативная направленность. Проблемы перевода.

Стилистические фигуры. Фигуры прибавления: анафора, эпифора, ряд, градация. Фигуры убавления: эллипсис, апосиопеза. Фигуры расположения: гипербатон, антитеза, вставка. Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 5.4. Способы передачи смыслов: прямые и переносные значения аятов. Проблемы перевода.

Определение терминов (маджаз) и (хакика). Деление аятов на ясные и неочевидные по смыслу. Логическое перенесение. Лексико-синтаксическое перенесение. Сравнительный анализ аятов. Метод краткого изложения смысла Корана «Тафсир ад-Джаляляйн» и определение на примере 104-ой суры. Трудности перевода.

Тема: 5.5. Способы передачи экспрессии в Коране. Проблемы перевода.

Своеобразие экспрессивной лексики в разновременных переводах Корана. Средства выразительности в обращениях в Коране. Композиция и благозвучие. Трудности перевода.

Тема: 5.6. Риторические предложения в Коране. Проблемы перевода.

Виды риторических предложений. Риторических вопрос. Риторическое восклицание. Риторическое отрицание. Риторическое утверждение. Семантическое значение. Примеры и трудности перевода в Коране.

Тема: 5.7. Виды риторических фигур в Коране. Проблемы перевода.

Метафора, сравнение, гипербола как неотъемлемые средства создания художественного текста Корана.

Тема: 5.8. Использование антитезы в Коране. Примеры перевода.

Антитеза и ее использование на различных уровнях организации текста Корана. Семантическое значение. Трудности перевода в Коране. Сравнительный анализ примеров.

Тема: 5.9. Использование метафоры в Коране. Примеры перевода.

Теоретические положения кросс-культурной переводимости метафор в кораническом тексте. Метафора как компонент художественного текста Корана. Комплексный анализ метафор Корана и их переводных эквивалентов. Переводные метафоры коранического текста и стратегии переводчиков. Примеры использования метафор: сура – 19, аят – 4; сура – 16, аят – 112.

Тема: 5.10. Использование сравнения и гиперболы в Коране. Примеры перевода.

Сравнения как важнейший компонент художественного текста Корана. Семантическое значение. Трудности перевода в Коране. Сравнительный анализ примеров.

Тема: 5.11. Лингвистические особенности и особенности переводов суры.

Лингвистические особенности суры № 55 «Ар-Рахман». Сложности перевода. Сопоставительный анализ переводов.

Тема: 5.12. Лингвистические особенности и особенности переводов суры.

Лингвистические особенности суры № 36 «Йа Син». Сложности перевода. Сопоставительный анализ переводов.

Тема: 5.13. Лингвистические особенности и особенности переводов суры.

Лингвистические особенности суры № 67 «Аль-Мульк». Сложности перевода. Сопоставительный анализ переводов.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Учебно-методические и учебно-практические пособия.

2. Методические рекомендации по изучению дисциплины, в том числе методические разработки преподавателей по отдельным темам и видам занятий.

3. Другие материалы.

6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1. Основная литература

1. Учебник арабского языка Корана. В 4 ч. Ч. 2 (Уроки 18–30) / В. В. Лебедев, А. Ф. Садриев. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский дом ВКН, 2020. — 364 с.

2. Учебник арабского языка Корана. В 4 ч. Ч. 3. Кн. 1 (Уроки 31–40) / В. В. Лебедев, А. Ф. Садриев. — М.: Издательский дом ВКН, 2020. — 332 с.

3. Учебник арабского языка Корана. В 4 ч. Ч. 4. Кн. 1 (Уроки 48–53) / В. В. Лебедев, А. Ф. Садриев. — М.: Издательский дом ВКН, 2020. — 344 с.

4. Читаем хадисы по-арабски: учебное пособие / В. В. Лебедев — М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. — 250 (6) с.

6.2. Дополнительная литература

1. Баранов Х.К. Арабско-русский словарь. М.: Валерий Костин, 2005. — 944 с.

2. Борисов В.М. Русско-арабский словарь. — М.: Сам Интернешнл, 1993. — 1120 с.

3. Дубинина Н.В., Ковыршина Н.Б. Уроки арабского языка. Письмо, чтение, основы грамматики. — М., 2004.

4. Ковалев А.А., Шарбатов Г.Ш. Учебник арабского языка. — 5-е изд., — М.: Вост. Лит., 2008.

5. Кузьмин С.А. Учебник арабского языка: для первого года обучения. 2-е изд. — М.: Вост. Лит., 2003.

6. Кулиев Э. Р. На пути к Корану. — 3-е изд., испр. — М.: Издатель Эжаев, 2008. — 560 с.

7. Кулиев Э. Р., Муртазин М. Ф. Корановедение: учебное пособие / Под общей ред. М. Ф. Муртазина. М.: Агенство печати «Столица», 2011. — 528 с.

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Корпус Корана <http://corpus.quran.com/verbs.jsp>
2. Онлайн словарь Риверсо Reverso Context <https://mobile.reverso.net>
3. Большой арабско-русский словарь БАРС <https://bars.org.ru>

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине, при необходимости, могут быть использованы:

1. Офисный пакет программ и приложений OpenOffice 4 - свободно распространяемый программный продукт;
2. Поисковая система Microsoft Edge - свободно распространяемый программный продукт;
3. Архиватор 7Zip - свободно распространяемый программный продукт.
4. Adobe Reader DC - пакет программ, предназначенный для просмотра электронных публикаций в формате PDF, свободно распространяемый программный продукт;
5. «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.);
6. Windows Media Player (аудио-видео проигрыватель);
7. Электронная информационно-образовательная среда «Московского исламского института»;
8. Справочная правовая система КонсультантПлюс. Студенту - <http://www.consultant.ru/edu/student/study/>.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучение по дисциплине «Язык сакральных текстов: лингвистический анализ и перевод» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях и в ходе

самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных целей необходимо ознакомиться со следующими документами: Учебным планом, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в библиотеке Института. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

9.1. Подготовка к лекции

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

1. знакомит с новым учебным материалом;
2. разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
3. систематизирует учебный материал;
4. ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

1. внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
2. ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
3. внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
4. запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
5. постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

6. узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

9.2. Подготовка к практическим занятиям

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения практического занятия включает несколько моментов:

- консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практической работы проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к экзамену и зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

9.3. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа является важным звеном в изучении дисциплины и включает в себя следующее:

- чтении рекомендованной литературы, в том числе учебной и научно-популярной для получения более глубоких знаний;
- подготовке сообщений по отдельным проблемам и дискуссионным вопросам дисциплины;
- чтение дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям;
- выполнения заданий для самостоятельной работы.;
- подготовка докладов (по требованию преподавателя).

Повышение эффективности использования времени самостоятельной работы обучающихся обеспечивает применение методов активного обучения: индивидуальное задание, тестирование, использование аудио- и видео материалов. Обучающийся учится самостоятельно работать с первоисточниками.

9.4. Примерная тематика эссе, рефератов

9.4.1. Эссе

Написание эссе – это вариант творческой работы, в которой должна быть выражена позиция автора по избранной теме.

Эссе – прозаическое сочинение небольшого объема и свободной композиции, трактующее тему и представляющее попытку передать индивидуальные впечатления и соображения, так или иначе, с ней связанные.

Алгоритм выполнения задания:

1. Выбрать тему эссе, если она не задана изначально.
2. Сформулировать предмет анализа в эссе или исходные тезисы.
3. Правильно подобрать и эффективно использовать необходимые источники (желательно, чтобы в их число входили первоисточники).
4. Критически проанализировать различные факты и оценить их интерпретацию.

5. Сформулировать собственные суждения и оценки, основанные на свидетельствах и тщательном изучении источника.

Эссе должно включать следующие части, отвечающие определенным требованиям:

- 1) Краткое содержание, в котором необходимо:
 - a. четко определить тему и предмет исследования или основные тезисы;
 - b. кратко описать структуру и логику развития материала;
 - c. сформулировать основные выводы.
- 2) Основная часть эссе содержит основные положения и аргументацию.
- 3) Заключение, в котором следует:
 - a. четко выделить результаты исследования и полученные выводы;
 - b. обозначить вопросы, которые не были решены, и новые вопросы, появившиеся в процессе исследования.
- 4) Библиография.

При оформлении работы необходимо придерживаться требований к написанию курсовой работы.

9.4.2. Примерная тематика эссе

1. История переводов Корана.
2. Анализ Корана.
3. Риторические аргументы в Коране.
4. Рассказы в Коране и их переводы.
5. Использование языка Корана в медиапространстве как.
6. Стилистика и значения мекканских сур.
7. Стилистика и значения мединских сур.
8. Язык Корана как эталон арабской грамматики.
9. Особенности структуры хадисов.

9.4.3. Реферат

Реферат – форма научно-исследовательской деятельности, направленная на развитие научного мышления, на формирование познавательной деятельности по предмету через комплекс взаимосвязанных методов

исследования, на самообразование и творческую деятельность.

Какие *задачи решает* данная форма научно-исследовательской деятельности?

1. Расширяет знания по общим и частным вопросам предмета.
2. Способствует формированию умений и навыков самостоятельной исследовательской работы; закладывает базу для научного исследования в профессиональной области и т.д.
3. Содействует формированию библиографических знаний и умений.
4. Формирует навык оформления научных работ.

Какие можно выделить *этапы и методы исследования* в разработке темы?

1. Изучение литературы по теме.
2. Обоснование актуальности темы.
3. Подбор материала для написания основной части реферата.
4. Выделение вопросов, предлагаемых для эмпирического исследования.
5. Подбор иллюстративного материала по теме реферата (если требует необходимость исследования).
6. Определение результатов исследования.

Рефераты могут носить как теоретический, так и практический характер.

Какие возможно предложить рекомендации при *защите реферата*?

1. Время, отведённое на защиту реферата не должно превышать 15 минут. Сюда входит не только изложение информации аттестуемым, но и вопросы, задаваемые выступающим.
2. Выступление заключается в изложении следующих моментов: актуальности темы, основные теоретические выкладки, выводы по работе. Выступление может сопровождаться наглядным материалом (презентация).

Оценивается работа по следующим критериям:

1. Актуальность темы исследования.
2. Характер изложения материала: научность, доступность, последовательность, язык изложения, вызывает ли интерес прочитанный

материал и т.д.

3. Наличие графических работ, их качество (если требует необходимость исследования).
4. Наличие иллюстративного материала, его соответствие тематике исследования (если требует необходимость исследования).
5. Оформление работы.
6. Качество защиты: знание материала, использование наглядных пособий, ответы на вопросы.

9.4.4. Примерная тематика рефератов

1. Становление и развитие науки корановедения
2. Неподражаемость Корана и его неповторимость.
3. Классификация аятов и сур по причине ниспослания.
4. Особенности коранической семантики.
5. Сюжеты и стилистика коранических рассказов.
6. Кораническая экзегетика как феномен.
7. Коранический текст как язык гомилетики.
8. Полисемия и синонимия в Коране.
9. Коранический амсал в арабской словесности.
10. Особенности собирания текстов хадиса.
11. Принципы применения текста хадисов в фикхе.

9.5. Доклад

Доклад – это вид самостоятельной работы, заключающийся в разработке обучающимися темы на основе изучения литературы и развернутом публичном сообщении по данной проблеме.

9.5.1. Примерная тематика докладов

1. Прямое и переносное значение аятов Корана.
2. Заимствованные слова в Коране.
3. Арабские пословицы и поговорки в Коране.
4. Речевой этикет арабов и его отражение в Коране.
5. Арабские выражения приветствия в Коране.

6. Муфассиры и их роль в языкознании.
7. Хадисы на арабском языке: особенности языка.

9.6. Подготовка к экзамену и зачету

К экзамену и зачету необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к экзамену и зачету по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

10. Материально-техническое обеспечение

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарских и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащенная доской маркерной или интерактивной панелью и необходимым комплектом мебели для учебного процесса;
- помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИИ.

11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Таблица № 1. Рейтинг – план

Виды контроля	Тема / форма аттестационной работы	Мин. кол-во баллов	Макс. кол-во баллов
Контроль посещаемости занятий		5	10
	Посещение лекционных занятий	2	4
	Посещение семинарских и практических занятий	3	6
Текущий контроль работы на семинарских и практических занятиях	Вид отчета	30	60
	Письменный ответ.	5	10
	Устный опрос	5	10
	Участие в круглом столе	5	10
	Подготовка реферата, доклада	5	10
Рубежный контроль		10	30
		10	30
Промежуточная аттестация	Зачет с оценкой Экзамен	0	30
Итого			
		51	100
Выполнение любого задания на уровне ниже «удовлетворительного» = 0 рейтинговых баллов			
Посещаемость занятий определяется как суммарный уровень посещаемости за семестр не менее 25% занятий.			
Рейтинговые бонусы, повышающие уровень итоговой оценки, могут составить по каждому заданию до 20 баллов.			
К промежуточной аттестации не допускаются обучающиеся, набравшие в течение семестра менее 50 баллов			

Таблица № 2. Градация перевода рейтинговых баллов обучающихся в 5-тибальную систему аттестационных оценок и систему аттестационных оценок ECTS.

Академический рейтинг обучающегося	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в национальной системе оценивания	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в системе ECTS
95-100	Отлично	+ A (excellent)
85-94		A (excellent)
75-84	Хорошо	+B (good)
65-74		B (good)
55-64	Удовлетворительно	C (satisfactory)
51-54		D (satisfactory)
45-50	Неудовлетворительно	E (satisfactory failed)
1-44		F (not rated)
0		N/A (not rated)

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной

программы

Примерный перечень вопросов к зачетам

1. Общее понятие о породе в арабском языке. Особенности перевода глагольных пород на русский язык.
2. Что такое масдар?
3. Приведите пример использования масдара в аятах.
4. Виды наклонения.
5. Структура предложений с глаголами сослагательного и условного наклонения.
6. Особенности оформления действительного и страдательного залогов глагола в предложении.
7. Специальные обороты, используемые для выражения действующего лица в предложении со страдательным залогом.
8. Модальные глаголы.
9. Неправильные глаголы. Хамзованные глаголы. Основные правила правописания хамзы. Глаголы начальной, срединной и конечной хамзы. Особенности их спряжения и образования производных.
10. Удвоенные глаголы.
11. Дополнение.
12. Частицы.
13. Междометия.
14. Риторика Корана и её особенности.
15. В чем отличие стиля Корана от основных направлений литературного творчества арабов на рубеже VI–VII вв.?
16. Стиль Корана и особенности перевода на русский язык.
17. Какие характерные свойства отличают коранический стиль от других видовых и индивидуальных стилей?
18. Что такое илтифат?
19. Назовите виды илтифата и дайте объяснение им.
20. Какие недостатки возможны в словах с точки зрения арабской риторики?

21. Объясните различия между риторическими фигурами и тропами на примере коранических высказываний.
22. Что означают понятия «ташбих», «истиара» и «кинайа»?
23. К каким видам инстанций апеллирует кораническая аргументация?
24. В чем различия между логическими и эмоциональными аргументами?
25. Что означает понятие «амсал» и какие жанры народного творчества объединяет?
26. Какие цели преследует использование амсал в Коране?
27. В чем проявляется образность коранических амсал?
28. Ясные амсал и примеры перевода.
29. В чем разница между скрытыми и афористичными амсал?
30. Назовите основные композиционные и содержательные отличия коранических рассказов от библейских.
31. Короткие рассказы в сурах и особенности перевода.
32. Виды клятв Коране и специфика перевода.
33. Ясное и неочевидное в Коране с точки зрения перевода.
34. Принципы кодификации хадисов.
35. Значение хадисов в арабской лексике.
36. Основные требования, предъявляемые к хадисам, описывающим причины ниспослания Корана.
37. Суннитские классические сборники.
38. Шиитские классические сборники.
39. Виды хадисов.
40. Стилистическая однородность хадисов и вопросы перевода.
41. Понятия достоверные и слабые хадисы.
42. Хадисы кудси как сакральный текст.
43. Лингвистические особенности хадиса кудси. Особенности перевода.
44. Разница между хадисами кудси и Кораном.
45. Варианты перевода хадисов на русский язык.
46. Интерпретация текста хадисов.

47. Влияние хадисов на грамматику арабского языка.
48. Переводы сборников хадисов.

Примерный перечень вопросов к экзаменам

1. Какие известные науке феномены имеют сходство с религиозным опытом, описанным в священных книгах?
2. Что подразумевается под собиранием Корана при жизни Мухаммада?
3. Наиболее известные традиции разделения коранического текста на аяты.
4. Особенности Корана с точки зрения корановедения и их перевода.
5. Литературные жанры и формы в Коране. Проблемы перевода.
6. Основные положения теории и 'джаз аль-Кур'ан.
7. Опишите композиционно-смысловые блоки в Коране.
8. Смысловая связь между аятами, зачинами и концовками сур. Отражение в переводах.
9. Основные переводы Корана на русский язык и их отличия.
10. Перевод как форма толкования Корана.
11. Имя собирательное и имя единичности. Специфика употребления в Коране и варианты перевода.
12. Примеры имени места, времени и орудия труда в Коране и особенности перевода.
13. Виды местоимения в Коране.
14. Имя прилагательное. Роль прилагательных в Коране.
15. Сравнительная и превосходная степени имени прилагательных. Примеры из Корана и варианты перевода.
16. Имя числительное: виды и особенности перевода.
17. Согласованное определение. Специфика перевода (на примерах из Корана)
18. Виды и характеристика согласованных определений. Семантика в контексте текста Корана.
19. Идафа. Примеры употребления и особой смысловой нагрузки в Коране.
20. Функции частей речи в тезаурусе Корана.

21. Виды предложения. Приведите примеры из Корана по каждому виду.
22. Определение глагольное предложение. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.
23. Определение именное предложение. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.
24. Виды сложных предложений. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.
25. Определение придаточных предложений. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.
26. Союзы в арабском языке. Примеры из Корана.
27. Предложения со сложным союзом с примерами. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.
28. Однородные чтения предложения. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.
29. Функции членов предложения. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.
30. Простые предложения. Семантическая нагрузка в Коране и варианты перевода.

**Частное учреждение - образовательная организация
высшего образования
Московский исламский институт
(ООВО «МИИ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УиВР

Р. Р. Измайлов



24 августа 2026 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ**

«ОСНОВЫ ПРОПОВЕДНИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ХУТБА)»

Направление
подготовки

48.03.01 Теология

(код и наименование направления подготовки)

Направленность
подготовки

Практическая теология ислама

(наименование профиля подготовки, магистерской
программы)

Квалификация
выпускника

Бакалавр

Рабочая программа по дисциплине «Основы проповеднической деятельности (Хутба)» составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01 Теология.

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на:

2026 / 2027 учебный год


(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2027 / 2028 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2028 / 2029 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2029 / 2030 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2030 / 2031 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

Оглавление

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы ..	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу.....	4
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	5
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	12
6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	12
6.1. Основная литература.....	12
6.2. Дополнительная литература.....	12
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	13
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	13
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	14
9.1. Подготовка к лекции	14
9.2. Подготовка к практическим занятиям	15
9.3. Самостоятельная работа	16
9.4. Примерная тематика эссе, рефератов.....	16
9.4.1. Эссе	16
9.4.2. Примерная тематика эссе	17
9.4.3. Реферат	18
9.4.4. Примерная тематика рефератов.....	19
9.5. Доклад.....	19
9.5.1. Примерная тематика докладов.....	19
9.6. Подготовка к зачету	20
10. Материально-техническое обеспечение	20
11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	21

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Таблица №1. Содержание индикатора компетенций.

№	Код	Содержание индикатора компетенции
1	УК- 9.2.	Демонстрирует умение планировать профессиональную деятельность с лицами с ОВЗ и инвалидами
2	ПК-3.1.	Умеет организовывать просветительскую и социально-практическую деятельность
3	ПК-3.2.	Владет навыками осуществления проповеднической деятельности

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Основы проповеднической деятельности (Хутба)» реализуется в части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01. Теология.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу

Общая трудоемкость дисциплины «Основы проповеднической деятельности (Хутба)» составляет 6 зачетных единиц (216 часов).

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	час.	по семестрам	
		4	5
Общая трудоемкость по учебному плану	216	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	144	80	64
Лекции (Л)	60	30	30
Практические занятия (ПЗ)	84	50	34
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	72	28	44
Промежуточный контроль:	Зачёт с оценкой	-	+

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	час.	по семестрам	
		6	7
Общая трудоемкость по учебному плану	216	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	64	32	32
Лекции (Л)	24	10	14
Практические занятия (ПЗ)	40	22	18
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	152	76	76

Вид учебной работы		Трудоемкость		
		час.	по семестрам	
			6	7
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт с оценкой</i>	-	+	+

Заочная форма обучения

Вид учебной работы		Трудоемкость		
		час.	по семестрам	
			6	7
Общая трудоемкость по учебному плану		216	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем:		28	12	16
Лекции (Л)		10	4	6
Практические занятия (ПЗ)		18	8	10
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:		180	92	88
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт с оценкой</i>	8	4	4

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Очная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
4	1	Введение в дисциплину. Основы проповеди и ораторского искусства	52	15	25	12
4	1.1	Публичное выступление в историческом контексте	11	4	5	2
4	1.2	Изучение проповеди как жанра религиозного дискурса	9	3	4	2
4	1.3	Основы ораторского искусства	8	2	4	2
4	1.4	Формы и жанры речи	8	2	4	2
4	1.5	Ад-Даъва. Основные принципы исламского призыва	16	4	8	4
4	2	Исламская проповедь как речевой жанр	54	15	25	14
4	2.1	Специфика религиозной проповеди речевого жанра	14	4	6	4
4	2.2	Формирование и историческое развитие исламской проповеди	14	4	6	4
4	2.3	Риторический аспект анализа исламской проповеди	12	3	6	3
4	2.4	Сравнительный анализ образцов исламских проповедей	14	4	7	3
Подготовка к зачёту:			2	-	-	2
Зачет:			-	-	-	-
Всего за 4 семестр:			108	30	50	28
5	3	Техника публичного выступления	72	20	24	28
5	3.1	Особенности устной публичной речи	13	4	4	5
5	3.2	Средства публичной речи	14	4	4	6
5	3.3	Эмоциональная выразительность речи	16	4	6	6
5	3.4	Подготовка устного выступления	14	4	5	5
5	3.5	Совершенствование навыков устной речи	15	4	5	6

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
5	4	Речевой имидж оратора	34	10	10	14
5	4.1	Виды и техники слушания	12	3	4	5
5	4.2	Внешний облик выступающего	9	3	2	4
5	4.3	Технические параметры речи	13	4	4	5
Подготовка к зачёту:			2	-	-	2
Зачет:			-	-	-	-
Всего за 5 семестр:			108	30	34	44
ИТОГО:			216	60	84	72

Очно-заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
6	1	Введение в дисциплину. Основы проповеди и ораторского искусства	53	5	10	38
6	1.1	Публичное выступление в историческом контексте	10	1	2	7
6	1.2	Изучение проповеди как жанра религиозного дискурса	10	1	2	7
6	1.3	Основы ораторского искусства	9	1	2	6
6	1.4	Формы и жанры речи	12	1	2	9
6	1.5	Ад-Даъва. Основные принципы исламского призыва	12	1	2	9
6	2	Исламская проповедь как речевой жанр	53	5	12	36
6	2.1	Специфика религиозной проповеди речевого жанра	12	2	2	8
6	2.2	Формирование и историческое развитие исламской проповеди	14	1	4	9
6	2.3	Риторический аспект анализа исламской проповеди	13	1	2	10
6	2.4	Сравнительный анализ образцов исламских проповедей	14	1	4	9
Подготовка к зачёту:			2	-	-	2
Зачет:			-	-	-	-
Всего за 6 семестр:			108	10	22	76
7	3	Техника публичного выступления	62	8	12	42
7	3.1	Особенности устной публичной речи	12	2	2	8
7	3.2	Средства публичной речи	12	2	2	8
7	3.3	Эмоциональная выразительность речи	14	2	2	10
7	3.4	Подготовка устного выступления	13	1	4	8
7	3.5	Совершенствование навыков устной речи	11	1	2	8
7	4	Речевой имидж оратора	44	6	6	32
7	4.1	Виды и техники слушания	14	2	2	10
7	4.2	Внешний облик выступающего	14	2	2	10
7	4.3	Технические параметры речи	16	2	2	12
Подготовка к зачёту:			2	-	-	2

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
Зачет:			-	-	-	-
Всего за 7 семестр:			108	14	18	76
ИТОГО:			216	24	40	152

Заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
6	1	Введение в дисциплину. Основы проповеди и ораторского искусства	46	2	4	40
6	1.1	Публичное выступление в историческом контексте	10	1	1	8
6	1.2	Изучение проповеди как жанра религиозного дискурса	9	1	-	8
6	1.3	Основы ораторского искусства	9	-	1	8
6	1.4	Формы и жанры речи	8	-		8
6	1.5	Ад-Даъва. Основные принципы исламского призыва	10	-	2	8
6	2	Исламская проповедь как речевой жанр	56	2	4	50
6	2.1	Специфика религиозной проповеди речевого жанра	11	1	-	10
6	2.2	Формирование и историческое развитие исламской проповеди	23	1	2	20
6	2.3	Риторический аспект анализа исламской проповеди	11	-	1	10
6	2.4	Сравнительный анализ образцов исламских проповедей	11	-	1	10
Подготовка к зачёту:			2	-	-	2
Зачет:			4	-	-	-
Всего за 6 семестр:			108	4	8	92
7	3	Техника публичного выступления	64	4	6	54
7	3.1	Особенности устной публичной речи	15	1	2	12
7	3.2	Средства публичной речи	11	1	-	10
7	3.3	Эмоциональная выразительность речи	14	-	2	12
7	3.4	Подготовка устного выступления	12	2	-	10
7	3.5	Совершенствование навыков устной речи	12	-	2	10
7	4	Речевой имидж оратора	38	2	4	32
7	4.1	Виды и техники слушания	14	1	1	12
7	4.2	Внешний облик выступающего	12	1	1	10
7	4.3	Технические параметры речи	12	-	2	10
Подготовка к зачёту:			2	-	-	2
Зачет:			4	-	-	-
Всего за 7 семестр:			108	6	10	88
ИТОГО:			216	10	18	180

*Содержание учебных разделов***Раздел 1. Введение в дисциплину****Тема 1.1. Публичное выступление в историческом контексте**

Проповедь как объект изучения теологии, культуры и теолингвистики. Понятие публичного выступления. Риторика как искусство и теория красноречия. Возникновение риторики как науки в эпоху античности. Античный эстетический идеал и требования к качеству речи. Древнегреческая риторика (софисты; Сократ: искусство диалога; Платон; «Риторика» Аристотеля; Демосфен). Трактат Аристотеля. Развитие греческой риторической традиции в Древнем Риме. Главные проблемы трактатов Цицерона «Об ораторе», «Брут», «Оратор». Качества, которыми должен обладать оратор. Формула Цицерона. «Риторические наставления» Квинтилиана. Раннее христианство. Гомилетика. Риторика в европейской традиции. Речевая культура цивилизаций Востока. Риторика в России. Связь риторики и религии. Теория и практика. Ислам и арабская риторика. Истоки арабской риторики. Особенности арабской риторики (ал-балага). Трактаты по риторике. Риторический идеал.

Тема 1.2. Изучение проповеди как жанра религиозного дискурса

Проблематика основных разделов дисциплины. Проповедь в монотеистических религиях. Значение изучения риторики будущими специалистами в области исламской теологии. Изучение проповеди как жанра религиозного дискурса в исследованиях Н.А. Александренко, Е.В. Бобырева, Д.А. Звездина, И.А. Истоминой, Т.В. Ицковича, К.А. Кузьминой, В.В. Куклева, И.А. Петрушко, Е.В. Плисова, О.А. Прохвалитовой, Е.В. Ригерта, А.Г. Салаховой, О.В. Саломатовой, К.А. Туголбай, Г.А. Ульянича, Н.Д. Футкарадзе, О.Е. Шелудяковой, Т.А. Шубиной и др. ученых.

Тема 1.3. Основы ораторского искусства

Риторика и культура речи. Общее понятие о речи и ее культуре. Из истории российской риторики. Культура речи сквозь призму риторики. Культура мысли. Логика речи. Автоматизм механизмов речи. Виды риторики. Педагогическая риторика. Юридическая риторика. Политическая риторика. Военная риторика. Дипломатическая риторика. Виды красноречия. Типология. Политическое красноречие. Речь дипломата. Академическое красноречие. Военное красноречие.

Духовно-нравственное слово. Деловая речь. Судебные дискуссии. Мысленные диалоги и монологи. Бытовое общение.

Тема 1.4. Формы и жанры речи

Диалог как форма общения. Диалог как форма речевого общения. Основные этапы развития диалога как формы общения. Логическая организация текстов диалогов. Дискуссия как текст. Правила ведения конструктивного диалога. Правила формулирования аргументов. Основные жанры речи. Информационная речь. Общая цель всей жанровой группы. Хроникальное сообщение. Научное сообщение. Доклад. Лекция. Научное обозрение и политическое обозрение. Убеждающая речь. Общая цель всей жанровой группы. Речь, призывающая к действию. Общая цель всей жанровой группы. Воодушевляющая речь. Общая цель всей жанровой группы. Развлекательная и сокровенная речи. Общая цель всей жанровой группы. Риторические основы процесса общения. Речевая ситуация и речевое действие. Дискурс и его типы. Речевые цели. Образ оратора как система качеств личности.

Тема 1.5. Ад-Даъва. Основные принципы исламского призыва

Значение слова «ад-даъва». Принципы призыва, отмеченные в источниках ислама – Коране и Сунне. Качества проповедника. Имам: понятие, разные подходы к пониманию термина «имам», кто более достоин быть имамом. Постоянное самосовершенствование. Внешний вид. Доброжелательность и милосердие. Позитивность. Терпение. Вера и искренность. Правдивость. Скромность. Знание и самосовершенствование. Основные принципы исламского призыва. Призыв личным примером. Завоевание симпатии паствы. Ознакомление прежде побуждения к совершению обязательного. Соблюдение принципа постепенности. Принцип облегчения в исламе и примеры. Первостепенность основ. Привлечение, а не устрашение. Воспитание, а не разоблачение. Категории населения, к которым обращен призыв имама.

Раздел 2. Исламская проповедь как речевой жанр

Тема 2.1. Специфика религиозной проповеди речевого жанра

Жанровые особенности проповеди. Проповедь как значимый компонент любой религиозной деятельности. Функции религиозной проповеди. Дидактическая функция.

Назидательная функция. Нравоучительная функция. Богослужебная функция. Воздействующая функция. Убеждающая функция. Объединяющая функция. Классификация проповедей по задачам (целенаправленности). Экзегетическая проповедь. Догматическая проповедь. Нравоучительная проповедь. Апологетическая проповедь. Аскетическая проповедь. Исправительная проповедь. Миссионерская проповедь. Классификация проповедей по речевой ситуации, условиям общения. Обрядовые и событийные проповеди. Классификация проповедей по способу изложения. Экспромтная и подготовленная проповеди. Классификация проповедей по тематике. Систематическая (экзегетическая) и публицистическая проповеди.

Тема 2.2. Формирование и историческое развитие исламской проповеди

Краткий очерк исторического становления и развития хутбы. Хутба в доисламский период (до 612 года). Хутба в период раннего ислама (612 – 632 гг.). Хутба в период правления праведных халифов (наместников Мухаммада): с 632 по 661 гг. Хутба в период правления Омейядов (661 – 750 гг.). Хутба в период правления Аббасидов (750 – 1258 гг.). Хутба в период правления Мамлюков (1250 – 1517 гг.). Хутба мусульман Волго-Уральского региона история и современность. Хутба мусульман Северного Кавказа.

Тема 2.3. Риторический аспект анализа исламской проповеди

Интерпретация проповеди в риторике. Классический риторический канон в процессе подготовки проповеди. Композиция проповеди. Трехчастная и пятичастная схемы построения проповеди. Свойства личности оратора. Текст проповеди. Тема проповеди. Предметная тема: ситуативная, профанная, предметно-сакральная. Духовная тема. Проповедь как аргументирующая речь. Законы риторики, реализующиеся в проповеди. Риторические приемы, используемые в хутбе.

Тема 2.5. Сравнительный анализ образцов исламских проповедей

Контент анализ по отношению к проповеди. Фонетические особенности. Словообразовательная специфика и морфологические особенности. Синтаксис разных проповедей. Средства воздействия в разных проповедях. Голос. Интонация. Исполнение речи. Элементы телесных движений. Речевые тактики.

Раздел 3. Техника публичного выступления

Тема 3.1. Особенности устной публичной речи

Авторство устной речи. Разговорная речь. Стили речи. Темы речевой культуры. Элитарный тип. Литературно-разговорный и фамильярно-разговорный типы. Стилистически сниженная лексика устной речи. Формирование устной речи. Мастерство устного выступления. Особенности диалоговой и монологической устной речи.

Тема 3.2. Средства публичной речи

Средства публичной речи. Цели публичной речи. Логические средства публичной речи. Понятия и термины в публичной речи. Фактические средства публичной речи. Психологические средства. Эмоциональная выразительность речи. Образность речи. Средства достижения образности в речи. Тропы как средство усиления образности речи.

Тема 3.3. Эмоциональная выразительность речи

Эмоциональность речи. Эмоции и мимика. Звук и эмоции.

Тема 3.4. Подготовка устного выступления

Подготовка устного выступления. Поведение в ходе выступления. Развитие навыка выступать экспромтом. Подготовка к программному выступлению. Как отвечать на вопросы. Психологическое воздействие в ходе дискуссии. Приемы содержательного воздействия. Приемы позиционного воздействия. Выступление перед негативно настроенной аудиторией. Правила ведения полемики.

Тема 3.5. Совершенствование навыков устной речи

Совершенствование навыков устной речи. Структура монолога. Диалог. Виды диалогов. Саморефлексия после выступления: анализ, оценка, исправление ошибок. Подведение итогов.

Раздел 4. Речевой имидж оратора

Тема 4.1. Виды и техники слушания

Приемы слушания. Виды слушания. Типы собеседников.

Тема 4.2. Внешний облик выступающего

Внешность. Манеры. Поза. Жесты.

Тема 4.3. Технические параметры речи

Звучность. Упражнения в постановке дыхания и улучшении звучания голоса. Темп. Высота. Тембр. Тембр и его роль в передаче чувств.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Методические рекомендации по изучению дисциплины, в том числе методические разработки преподавателей по отдельным темам и видам занятий.
2. Другие материалы.

6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1. Основная литература

1. Кузнецов И. Н. Риторика: Учебное пособие/ Аст.сост. И.Н. Кузнецов - 7-е изд., - М.Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2020. – 558 с. <https://znanium.com/catalog/document?id=358523>
2. Священный Коран. Смысловой перевод с комментариями / гл. ред. Д. Мухетдинов. М.: ИД «Медина», 2015. 1888 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Абу Зухра Мухаммад. Аль-Хатаба: тарихуха фи азхари усуриха ыйнда аль-араб. Аль-Кувейт: Дар аль-фикр аль-араби, 1980. 366 с.
2. Адыгамов Р.К. Основы проповеди и обязанности имама: Учебное пособие. Казань, РИИ 2015. 262 с. <https://znanium.com/catalog/document?id=368073>
3. Аквазба Е. О., Жогина В.А., Медведев П.С. Подготовка публичного выступления с учетом современной языковой ситуации в России // Конференция «Лучшая научная статья 2017». Пенза: Наука и просвещение, 2017. С. 135–138.
4. Гайнутдин Р. Введение в Шариат: учебное пособие для старших курсов медресе и исламских вузов. М.: ИД «Медина», 2014. 189 с.; Поклонение Богу — через служение людям: к 30-летию наставничества и духовного служения. М.: ИД «Медина», 2018. 312 с.
5. Гайнутдин Р. Ислам: вероучение, поклонение, нравственность, закон / Централиз. религиозная орг-ция Духовное упр-е мусульман РФ, Санкт-Петербургский гос. ун-т; Моск. ислам. ин-т; Равиль Гайнутдин; под общ. ред. Д. В. Мухетдинова. —

Москва: ООО «Издательский дом „Медина“», 2020. 848 с. — (Исламская мысль в России: возрождение и переосмысление).

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. <http://www.argument-studio.ru/> Аргумент. Современная студия классической риторики;
2. <http://dumrf.ru/> Мусульмане России. Официальный сайт Духовного управления мусульман Российской Федерации;
3. <https://rhetorictoday.wordpress.com/> Риторика сегодня. Риторика и аргументация. Практика и критика. Тысячелетние традиции в мире высоких технологий

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине, при необходимости, могут быть использованы:

1. Офисный пакет программ и приложений OpenOffice 4 - свободно распространяемый программный продукт;
2. Поисковая система Microsoft Edge - свободно распространяемый программный продукт;
3. Архиватор 7Zip - свободно распространяемый программный продукт.
4. Adobe Reader DC - пакет программ, предназначенный для просмотра электронных публикаций в формате PDF, свободно распространяемый программный продукт;
5. «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.);
6. Windows Media Player (аудио-видео проигрыватель);
7. Электронная информационно-образовательная среда «Московского исламского института»;
8. Справочная правовая система КонсультантПлюс. Студенту -

<http://www.consultant.ru/edu/student/study/>.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучение по дисциплине «**Основы проповеднической деятельности (Хутба)**» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных целей необходимо ознакомиться со следующими документами: Учебным планом, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в библиотеке Института. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

9.1. Подготовка к лекции

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

1. знакомит с новым учебным материалом;
2. разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
3. систематизирует учебный материал;
4. ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

1. внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
2. ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;

3. внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;

4. запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;

5. постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

6. узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

9.2. Подготовка к практическим занятиям

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения практического занятия включает несколько моментов:

- консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практической работы проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение

положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к экзамену и зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

9.3. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа является важным звеном в изучении дисциплины и включает в себя следующее:

- чтении рекомендованной литературы, в том числе учебной и научно-популярной для получения более глубоких знаний;
- подготовке сообщений по отдельным проблемам и дискуссионным вопросам дисциплины;
- чтение дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям;
- выполнения заданий для самостоятельной работы.;
- подготовка докладов (по требованию преподавателя).

Повышение эффективности использования времени самостоятельной работы обучающихся обеспечивает применение методов активного обучения: индивидуальное задание, тестирование, использование аудио- и видео материалов. Обучающийся учатся самостоятельно работать с первоисточниками.

9.4. Примерная тематика эссе, рефератов

9.4.1. Эссе

Написание эссе – это вариант творческой работы, в которой должна быть выражена позиция автора по избранной теме.

Эссе – прозаическое сочинение небольшого объема и свободной композиции, трактующее тему и представляющее попытку передать индивидуальные впечатления и соображения, так или иначе, с ней связанные.

Алгоритм выполнения задания:

1. Выбрать тему эссе, если она не задана изначально.

2. Сформулировать предмет анализа в эссе или исходные тезисы.
3. Правильно подобрать и эффективно использовать необходимые источники (желательно, чтобы в их число входили первоисточники).
4. Критически проанализировать различные факты и оценить их интерпретацию.
5. Сформулировать собственные суждения и оценки, основанные на свидетельствах и тщательном изучении источника.

Эссе должно включать следующие части, отвечающие определенным требованиям:

- 1) Краткое содержание, в котором необходимо:
 - a. четко определить тему и предмет исследования или основные тезисы;
 - b. кратко описать структуру и логику развития материала;
 - c. сформулировать основные выводы.
- 2) Основная часть эссе содержит основные положения и аргументацию.
- 3) Заключение, в котором следует:
 - a. четко выделить результаты исследования и полученные выводы;
 - b. обозначить вопросы, которые не были решены, и новые вопросы, появившиеся в процессе исследования.
- 4) Библиография.

При оформлении работы необходимо придерживаться требований к написанию курсовой работы.

9.4.2. Примерная тематика эссе

- 1) Прощальная проповедь пророка Мухаммада как образец для имама.
- 2) Исторические и современные особенности проповеди.
- 3) Использование нравственного потенциала ислама в современных условиях.
- 4) Роль проповедника в пятничной службе.
- 5) Нужен ли перевод проповеди вследствие полиэтничности аудитории?
- 6) Проповеди в режиме on-line: опасное нововведение или новая реальность.
- 7) Методы воспитания мусульманской молодежи в современном исламе.

8) Какие требования предъявляются проповеднику?

9.4.3. Реферат

Реферат – форма научно-исследовательской деятельности, направленная на развитие научного мышления, на формирование познавательной деятельности по предмету через комплекс взаимосвязанных методов исследования, на самообразование и творческую деятельность.

Какие *задачи решает* данная форма научно-исследовательской деятельности?

1. Расширяет знания по общим и частным вопросам предмета.
2. Способствует формированию умений и навыков самостоятельной исследовательской работы; закладывает базу для научного исследования в профессиональной области и т.д.
3. Содействует формированию библиографических знаний и умений.
4. Формирует навык оформления научных работ.

Какие можно выделить *этапы и методы исследования* в разработке темы?

1. Изучение литературы по теме.
2. Обоснование актуальности темы.
3. Подбор материала для написания основной части реферата.
4. Выделение вопросов, предлагаемых для эмпирического исследования.
5. Подбор иллюстративного материала по теме реферата (если требует необходимость исследования).
6. Определение результатов исследования.

Рефераты могут носить как теоретический, так и практический характер.

Какие возможно предложить рекомендации при *защите реферата*?

1. Время, отведённое на защиту реферата не должно превышать 15 минут. Сюда входит не только изложение информации аттестуемым, но и вопросы, задаваемые выступающим.
2. Выступление заключается в изложении следующих моментов: актуальности темы, основные теоретические выкладки, выводы по работе. Выступление может сопровождаться наглядным материалом (презентация).

Оценивается работа по следующим критериям:

1. Актуальность темы исследования.
2. Характер изложения материала: научность, доступность, последовательность, язык изложения, вызывает ли интерес прочитанный материал и т.д.
3. Наличие графических работ, их качество (если требует необходимость исследования).
4. Наличие иллюстративного материала, его соответствие тематике исследования (если требует необходимость исследования).
5. Оформление работы.
6. Качество защиты: знание материала, использование наглядных пособий, ответы на вопросы.

9.4.4. Примерная тематика рефератов

1. Эмоциональное состояние перед выступлением.
2. Роль мимики и жестов в выступлении.
3. Наиболее эффективные методы воздействия на молодежную аудиторию.
4. Способы убеждения агрессивно настроенных групп молодежи.
5. Проблемы ведения проповеди в современных условиях.
6. Арабская риторика как средневековая наука и современная практика.
7. Особенности проповеди в современных мусульманских странах.
8. Коранические айаты и хадисы и современными реалиями – способы связи.
9. Использование современных технологии в проповедях.
10. Использование интернет-ресурсов при подготовке к проповеди. Проблема достоверности информации.

9.5. Доклад

Доклад – это вид самостоятельной работы, заключающийся в разработке обучающимися темы на основе изучения литературы и развернутом публичном сообщении по данной проблеме.

9.5.1. Примерная тематика докладов

1. Как вызвать интерес аудитории к выбранной теме.

2. Психология коллектива как фактор приятия и неприятия мыслей и идей.
3. Личность проповедника как фактор подражания.
4. Формирование умеренных позиций в поликонфессиональном обществе.
5. Соответствие темы проповеди аудитории.
6. Нормы публичного выступления в исламе.

9.6. Подготовка к зачету

К зачету необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к зачету по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

10. Материально-техническое обеспечение

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарских и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная доской маркерной или интерактивной панелью и необходимым комплектом мебели для учебного процесса;
- помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИИ.

11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Таблица № 1. Рейтинг – план

Виды контроля	Тема / форма аттестационной работы	Мин. кол-во баллов	Макс. кол-во баллов
Контроль посещаемости занятий		5	10
	Посещение лекционных занятий	2	4
	Посещение семинарских и практических занятий	3	6
Текущий контроль работы на семинарских и практических занятиях	Вид отчета	30	60
	Письменный ответ.	5	10
	Устный опрос	5	10
	Участие в круглом столе	5	10
	Подготовка реферата, доклада	5	10
Рубежный контроль		10	30
		10	30
Промежуточная аттестация	Дифф.зачет Дифф.зачет	0	30
..			
Итого		51	100
Выполнение любого задания на уровне ниже «удовлетворительного» = 0 рейтинговых баллов			
Посещаемость занятий определяется как суммарный уровень посещаемости за семестр не менее 25% занятий.			
Рейтинговые бонусы, повышающие уровень итоговой оценки, могут составить по каждому заданию до 20 баллов.			
К промежуточной аттестации не допускаются обучающиеся, набравшие в течение семестра менее 50 баллов			

Таблица № 2. Градация перевода рейтинговых баллов обучающихся в 5-тибальную систему аттестационных оценок и систему аттестационных оценок ECTS.

Академический рейтинг обучающегося	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в национальной системе оценивания	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в системе ECTS
95-100	Отлично	+ A (excellent)
85-94		A (excellent)
75-84		+B (good)
65-74	Хорошо	B (good)
55-64		C (satisfactory)
51-54		D (satisfactory)
45-50	Удовлетворительно	E (satisfactory failed)
1-44		F (not rated)
0		N/A (not rated)

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной

программы

Примерный перечень вопросов к дифференцированному зачету

Теоретический блок вопросов

- 1) Возникновение риторики как науки в эпоху античности.
- 2) Проповеди как жанр религиозного дискурса.
- 3) Риторика в европейской традиции.
- 4) Особенности арабской риторики.
- 5) Изучение проповеди как жанра религиозного дискурса в исследованиях ученых.
- 6) Виды риторики и их характеристика.
- 7) Риторика и культура речи.
- 8) Законы риторики и их применение в религиозной проповеди.
- 9) Диалог как форма общения.
- 10) Понятие «ад-даъва» и основные принципы исламского призыва.
- 11) Нормы и стиль языка мусульманской проповеди.
- 12) Функции религиозной проповеди.
- 13) Жанровые особенности проповеди.
- 14) Краткий очерк исторического становления и развития хутбы.
- 15) Особенности проповеди у мусульман России на примере Волго-Уральского региона и Северного Кавказа.
- 16) Трехчастная и пятичастная схемы построения проповеди.
- 17) Риторические приемы, используемые в хутбе.
- 18) Применение контент анализ по отношению к проповеди.
- 19) Особенности и разновидность устной публичной речи.
- 20) Цели и средства публичной речи.
- 21) Эмоциональная выразительность речи
- 22) Способы совершенствования навыков устной речи.

Практический блок вопросов (задачи, практические задания)

- 1) Прочитайте и проанализируйте две проповеди: нагорную проповедь пророка Исы и прощальную проповедь пророка Мухаммада.

- 2) Составьте проповедь с трехчастной схемой построения.
- 3) Произведите контент-анализ проповеди муфтия Габдрахмана Расулева (1889–1950) по случаю Великой Отечественной войны
- 4) Проповедь на арабском языке читаемая во время джума-намаза.
- 5) Проповедь на арабском языке по случаю ид аль-фитр (Ураза-байрама).
- 6) Проповедь на арабском языке по случаю ид аль-фитр (Курбан-байрама).
- 7) Проповедь на арабском по случаю никаха.
- 8) Примеры обращений (призывов) пророков из Корана.

Практические задания

Тесты:

Тест 1.

1. Выберите из списка античных ораторов учеников Платона:
а) Аристотель; б) Демосфен; в) Горгий Леонтийский; г) Сократ.
2. Назовите все известные вам требования Цицерона к речи оратора.
3. Назовите события, важные для истории риторики, которые произошли в:
а) около 335 до н.э.; б) XI – XII вв.; в) 1748 г.
4. Докажите, что «Прощальная проповедь пророка Мухаммада» является памятником мусульманской ораторской речи.
5. Какими средствами публичной речи пользовался Чацкий, герой комедии А.С. Грибоедова «Горе от ума», в своем монологе «А судьи кто?» В чем выразительность этого монолога? (дается текст).
6. Найдите черты ораторского стиля в стихотворении А.С. Пушкина «Деревня». Какой речевой прием использован в выражениях «рабство тощее» и «барство дикое»? (дается текст).

Тест 2.

1. Выберите из списка ораторов эпохи Возрождения:
а) Квинтилиан; б) Илларион; в) Пико делла Мирандола; г) Макиавелли; д) Леонардо да Винчи.
2. Расположите пять частей античного канона речевого поступка в той последовательности, которая необходима для его осуществления:

- а) INVENTIO – “нахождение, изобретение того, что необходимо сказать”;
- б) ELOCUTIO – “выражение, украшение словами”;
- в) MEMORIA – “запоминание”;
- г) ACTIO – “произнесение, действие”;
- д) DISPOSITIO – “расположение, упорядочение изобретенного”.

3. Как назывался стиль речи, использованный автором «Похвального слова», где есть строки: Он «светило пресветлое; цвет прекрасный; звезда незаходимая; луч, тайно сияющий; кадило благоуханное; бисер многоценный; измарагд и сапфир пресветлый; сад благоцветущ виноград плодоносен; гроздь многоплоден..., корабль исполнен богатства духовного...»? Каковы особенности этого стиля?

4. Продолжите ряд имен знаменитых русских ораторов XIX века:

- а) юристы Плевако, Холев, ...б) ученые Сеченов, Боткин, ...в) политики и дипломаты Шишков, Тютчев, ...г) писатели Достоевский, Толстой, ...д) военные – Кутузов, Милорадович, ...

5. Назовите выдающихся ораторов современности. В чем их ораторское мастерство?

Творческое задание

1. Вы председатель Местной религиозной организации мусульман и Вам нужно составить письмо на имя главы администрации города с просьбой о выделении участка земли под строительство мечети. Как Вы построите содержание данного письма и какие аргументы, и фразы будете использовать.

2. Вам как имаму выпала честь поздравить мусульман Вашего региона с началом нового года по лунному календарю с последующей публикацией данного текста на сайте. Какие слова Вы подберете для поздравления, при этом понимая, что среди мусульман есть и те, кто не приемлет такого рода поздравления.

3. Подберите нужные аяты и хадисы для того, чтобы использовать их в своей речи перед родными и близкими ушедшего из жизни мусульманина.

4. Вас пригласили выступить в один из вузов Вашего города на тему духовно-нравственного воспитания молодежи. Что в качестве тезисов Вы предложите публике?

**Частное учреждение - образовательная организация
высшего образования
Московский исламский институт
(ООВО «МИИ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УиВР

 Р. Р. Измаилов

24 августа 2026 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ
«ЧТЕНИЕ КОРАНА»**

Направление
подготовки

48.03.01 Теология

(код и наименование направления подготовки)

Направленность
подготовки

Практическая теология ислама

(наименование профиля подготовки, магистерской
программы)

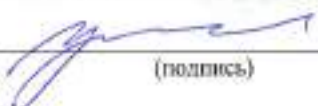
Квалификация
выпускника

Бакалавр

Рабочая программа по дисциплине «**Чтение Корана**» составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01 Теология.

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на:

2026 / 2027 учебный год


(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2027 / 2028 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2028 / 2029 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2029 / 2030 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2030 / 2031 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

Оглавление

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы ..	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу	4
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	5
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	28
6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	28
6.1. Основная литература.....	28
6.2. Дополнительная литература.....	28
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	29
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	29
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	29
9.1. Подготовка к лекции	30
9.2. Подготовка к практическим занятиям	30
9.3. Самостоятельная работа	31
9.4. Подготовка к экзамену и зачету	32
10. Материально-техническое обеспечение	32
11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	34

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Таблица №1. Содержание компетенций.

№	Код	Содержание компетенции
1	ОПК-1.3.	Способен к рецитации Благородного Корана на арабском языке
2	ОПК-1.5.	Знает ключевые канонические исламские источники и умеет их анализировать с использованием методологии основных исламских наук

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Чтение Корана» реализуется в обязательной части учебного плана подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01. Теология.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу

Общая трудоемкость дисциплины «Чтение Корана» составляет 16 зачетных единиц (576 часов).

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Трудоемкость по семестрам							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Общая трудоемкость по учебному плану	576	72	72	72	72	72	72	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	272	32	42	32	40	32	34	32	28
Лекции (Л)	64	8	8	8	8	8	8	8	8
Практические занятия (ПЗ)	208	24	34	24	32	24	26	24	20
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	268	22	30	40	32	40	38	40	26
Промежуточный контроль:	Зачёт	-	-	+	+	-	-	+	+
	Зачёт с оценкой	-	-	-	+	+	-	-	-
	Экзамен	36	18	-	-	-	-	-	18

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Трудоемкость по семестрам								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Общая трудоемкость по учебному плану	576	72	72	72	72	72	72	72	36	36
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	246	32	40	30	36	30	30	20	14	14
Лекции (Л)	52	8	6	6	6	6	6	6	4	4
Практические занятия (ПЗ)	194	24	34	24	30	24	24	14	10	10

Вид учебной работы	Всего часов	Трудоемкость								
		по семестрам								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Семинарские занятия (СМ)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	312	31	32	42	36	42	42	52	22	13
Промежуточный контроль:	Зачёт	-	-	+	+	-	-	+	+	+
	Зачёт с оценкой	-	-	-	-	+	+	-	-	-
	Экзамен	18	9	-	-	-	-	-	-	9

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	час.	Трудоемкость								
		по семестрам								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Общая трудоемкость по учебному плану	576	72	72	72	72	72	72	72	36	36
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	94	12	12	10	10	10	10	10	10	10
Лекции (Л)	18	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Практические занятия (ПЗ)	76	10	10	8	8	8	8	8	8	8
Семинарские занятия (СМ)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	436	51	56	58	58	58	58	58	22	17
Промежуточный контроль:	Зачёт	20	-	4	4	-	-	4	4	4
	Зачёт с оценкой	8	-	-	-	4	4	-	-	-
	Экзамен	18	9	-	-	-	-	-	-	9

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Очная форма обучения

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
1	1	Общие сведения о священном Коране	3	1	-	-	2	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
1	1.1	Вводный урок. Достоверность Корана. История его появления в письменной форме. Название и литургические разделы. Определение Корана	1	1	-	-	-	
1	1.2	Связь Корана с наукой. Божье послание. Коран целитель души. Тафсир Корана	2	-	-	-	2	
1	2	Фонетика	17	1	8	-	8	
1	1.1	Арабский язык. Арабское письмо. Огласовки. Транскрипция	5	1	2	-	2	
1	1.2	Буквы «алиф», «ба», «та», «са», «джим», «ха», «ха», «далль», «заль», «ра»	4	-	2	-	2	
1	1.3	Буквы «зай», «син», «нин», «сад», «дад», «та», «за», «'айн», «гайн»,	4	-	2	-	2	
1	1.4	Буквы «фа», «каф», «киф», «лям», «мин», «нун», «ха», «йа».	4	-	2	-	2	

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
1	3	Грамматика	8	-	4	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
1	1.5	Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание	4	-	2	-	2	
1	1.6	Определенный артикл. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Практические упражнения	4	-	2	-	2	
1	4	Правила чтения Корана	19	5	10	-	4	
1	4.1	Таджвид. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра»	3	1	2	-	-	
1	4.2	Правила произношения звука [н] в букве «ну» с сукуном и в танвине. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа»	5	1	2	-	2	
1	4.3	Правила произношения звука [м] в букве «мим» с сукуном и в танвине. Правило «Ихфа шафави», «Идгам шафави», «Изхар шафави»	3	1	2	-	-	
1	4.4	Правила Идгам мутамасийин. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн.	3	1	2	-	-	
1	4.5	Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькала. Пауза. Правила остановки	5	1	2	-	2	
1	5	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	7	1	2	-	4	
1	5.1	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср», «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фалик», «аль-Нас» на русский язык	5	1	2	-	2	
1	5.2	Суры «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср», «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фалик», «аль-Нас». Заучивание наизусть	2	-	-	-	2	
Консультация:			6	-	-	-	-	
Экзамен:			12	-	-	-	-	
Всего за 1 семестр:			72	8	24	-	22	
2	6	Формы чтения Корана	16	4	6	-	6	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
2	6.1	Вводный урок. Канонизированные формы чтения сакральных текстов.	6	2	2	-	2	
2	6.2	Мелодизация чтения Корана.	5	1	2	-	2	
2	6.3	Эмоциональное наполнение чтения Корана.	5	1	2	-	2	
2	7	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	54	4	28	-	22	
2	7.1	Пословный и смысловой перевод Аята «аль-Курси», сур «ат-Таквасур» «аль-Аср», «аль-Хумаза» на русский язык	4	-	2	-	2	
2	7.2	Аят «аль-Курси», Суры «ат-Таквасур» «аль-Аср», «аль-Хумаза». Закрепление правил. Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание. Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
2	7.3	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Адият» «аль-Кари'а», «аль-Хумаза» на русский язык	4	-	2	-	2	

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
2	7.4	Суры «аль-Адият», «аль-Кари'а», «аль-Хумаза». Закрепление правил. Определенный артикль. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
2	7.5	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Баййина» и «аль-Зальзала» на русский язык	7	1	4	-	2	
2	7.6	Суры «аль-Баййина» и «аль-Зальзала». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «сям». Правила чтения буквы «ри». Заучивание наизусть	5	1	4	-	2	
2	7.7	Пословный и смысловой перевод сур «аль-'Аляк» и «аль-Кадр» на русский язык	6	-	4	-	2	
2	7.8	Суры «аль-'Аляк» и «аль-Кадр». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькаля. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	7	1	4	-	2	
2	7.9	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Шарх» и «ат-Тин» на русский язык	5	1	2	-	2	
2	7.10	Суры «аль-Шарх» и «ат-Тин». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			-	-	-	-	-	
Всего за 2 семестр:			72	8	34	-	30	
3	8	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	70	8	24	-	38	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
3	8.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод сур «аль-Лейль» «ад-Духа» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.2	Суры «аль-Лейль» «ад-Духа». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	7	1	2	-	4	
3	8.3	Пословный и смысловой перевод суры «аш-Шамс» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.4	Сура «аш-Шамс». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.5	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Балад» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.6	Сура «аль-Балад». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Фаджр» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.8	Сура «аль-Гашийа». Закрепление правил. Правила Идгам мутамаслияйн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Фаджр» на русский язык	5	1	2	-	2	

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
3	8.10	Сура «аль-Гашия». Закрепление правил. Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
3	8.11	Пословный и смысловой перевод суры «аль-А'ля» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.12	Сура «аль-А'ля». Закрепление правил. Определенный артикл. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Заучивание наизусть	7	1	2	-	4	
3	8.13	Защита заученных сур.	2	-	-	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			-	-	-	-	-	
Всего за 3 семестр:			72	8	24	-	40	
4	9	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	70	8	32	-	30	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
4	9.1	Пословный и смысловой перевод суры «ат-Тарик» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.2	Сура «ат-Тарик». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	5	1	2	-	2	
4	9.3	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Бурудж» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.4	Сура «аль-Бурудж». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «сха» на конце слова. Калькала. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
4	9.5	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Иншикак» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.6	Суры «аль-Иншикак». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	4	-	2	
4	9.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Мутаффиин» на русский язык	7	1	4	-	2	
4	9.8	Суры «аль-Мутаффиин». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	9	1	4	-	4	
4	9.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Инфитар» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.10	Суры «аль-Инфитар». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
4	9.11	Пословный и смысловой перевод суры «ат-Таквир» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.12	Суры «ат-Таквир». Закрепление правил. Правила Идгам мутамасилайн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	8	-	4	-	4	
4	9.13	Защита заученных сур.	2	-	-	-	2	

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			Код индикатора компетенции	
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				СР
				Л	ПЗ	СМ		
		Подготовка к зачёту:	2	-	-	-	2	
		зачет:	-	-	-	-	-	
		Всего за 4 семестр:	72	8	32	-	32	
5	10	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	70	8	24	-	38	ОПК-1.3, ОПК-1.5.
5	10.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод суры «Абаса» на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.2	Сура «Абаса». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	7	1	2	-	4	
5	10.3	Пословный и смысловой перевод суры «ан-Нази'ат» на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.4	Сура «ан-Нази'ат». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькаля. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.5	Пословный и смысловой перевод суры «ан-Наба'» на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.6	Суры «ан-Наба'». Закрепление правил. Правило «Иххар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 1 по 10 на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.8	Суры «аль -Мульк» аяты с 1 по 10. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Иххар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 11 по 20 на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.10	Суры «аль -Мульк» аяты с 11 по 20. Правила Идгам мутамасилайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.11	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 20 по 30 на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.12	Суры «аль -Мульк» аяты с 20 по 30. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	7	1	2	-	4	
5	10.13	Защита заученных сур.	2	-	-	-	2	
		Подготовка к зачёту:	2	-	-	-	2	
		зачет:	-	-	-	-	-	
		Всего за 5 семестр:	72	8	24	-	40	
6	11	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	70	8	26	-	36	ОПК-1.3, ОПК-1.5.
6	11.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 1 по 12 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.2	Суры «Йа-Син» аяты с 1 по 12. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Иххар шафави». Заучивание наизусть	5	1	2	-	2	

ОПК-1.3,
ОПК-1.5.ОПК-1.3,
ОПК-1.5.

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
6	11.3	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 13 по 27 на русский язык	5	1	2	-	2	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
6	11.4	Суры «Йа-Син» аяты с 13 по 27. Правила Идгам мутамасилийн. Правила Идгам мутаканисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.5	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 28 по 40 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.6	Суры «Йа-Син» аяты с 28 по 40. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.7	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 41 по 54 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.8	Суры «Йа-Син» аяты с 41 по 54. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.9	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 55 по 70 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.10	Суры «Йа-Син» аяты с 55 по 70. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.11	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 70 по 83 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.12	Суры «Йа-Син» аяты с 70 по 83. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	7	1	2	-	4	
6	11.13	Защита заученных сур.	4	-	2	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			-	-	-	-	-	
Всего за 6 семестр:			72	8	26	-	38	
7	12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 1 по 15 части (джуза) Корана	70	8	24	-	38	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
7	12.1	Вводный курс. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 1 части (джуза) Корана	5	1	2	-	4	
7	12.2	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 2 части (джуза) Корана	5	1	2	-	4	
7	12.3	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 3 части (джуза) Корана	5	1	2	-	2	
7	12.4	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 4 части (джуза) Корана	6	-	2	-	4	
7	12.5	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 5 части (джуза) Корана	5	1	2	-	2	
7	12.6	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 6 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
7	12.7	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 7 части (джуза) Корана	5	1	2	-	2	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
7	12.8	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 8 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
7	12.9	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 9 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
7	12.10	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 10 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
7	12.11	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 11 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
7	12.12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 12 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
7	12.13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 13 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
7	12.14	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 14 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
7	12.15	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 15 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
7	12.16	Повторение и защита ранее заученных сур	2	-	-	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			-	-	-	-	-	
Всего за 7 семестр:			72	8	24	-	40	
8	13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 16 по 30 части (джуза) Корана	54	8	20	-	26	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
8	13.1	Вводный курс. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 16 части (джуза) Корана	3	1	2	-	-	
8	13.2	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 17 части (джуза) Корана	5	1	2	-	2	
8	13.3	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 18 части (джуза) Корана	5	1	2	-	2	
8	13.4	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 19 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8	13.5	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 20 части (джуза) Корана	3	1	2	-	-	
8	13.6	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 21 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8	13.7	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 22 части (джуза) Корана	3	1	2	-	-	
8	13.8	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 23 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8	13.9	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 24 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8	13.10	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 25 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8	13.11	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 26 части (джуза) Корана	2	-	-	-	2	
8	13.12	Чтение по правилам таджвида, пословный и	2	-	-	-	2	

№	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
		смысловой перевод 27 части (джуза) Корана						ОПК-1.3, ОПК-1.5.
8	13.13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 28 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
8	13.14	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 29 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
8	13.15	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 30 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
8	13.16	Повторение и защита ранее заученных сур	2	-	-	-	2	
Консультация:			6	-	-	-	-	
Экзамен:			12	-	-	-	-	
Всего за 8 семестр:			72	8	20	-	26	
Итого:			567	64	208	-	268	

Очно-заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
1	1	Общие сведения о священном Коране	5	1	-	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
1	1.1	Вводный урок. Достоверность Корана. История его появления в письменной форме. Название и литургические разделы. Определение Корана	3	1	-	-	2	
1	1.2	Связь Корана с наукой. Божье послание. Коран целитель души. Тафсир Корана	2	-	-	-	2	
1	2	Фонетика	17	1	8	-	8	
1	2.1	Арабский язык. Арабское письмо. Огласовки. Транскрипция	5	1	2	-	2	
1	2.2	Буквы «алиф», «ба», «та», «са», «джим», «ха», «хя», «даль», «заль», «ра»	4	-	2	-	2	
1	2.3	Буквы «зай», «син», «шин», «сад», «дад», «та», «за», «'айн», «гайн»	4	-	2	-	2	
1	2.4	Буквы «фа», «каф», «кяф», «лям», «мим», «нун», «хх», «йа»,	4	-	2	-	2	
1	3	Грамматика	8	-	4	-	4	
1	3.1	Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Таинственное окончание	4	-	2	-	2	
1	3.2	Определенный артикл. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Практические упражнения	4	-	2	-	2	
1	4	Правила чтения Корана	25	5	10	-	10	
1	4.1	Таджвид. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра»	5	1	2	-	2	
1	4.2	Правила произношения звука [н] в букве «нун» с сукуном и в таивине. Правило «Изхар»,	5	1	2	-	2	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
		«Идгам», «Икляб», «Ихфа»						ОПК-1.3. ОПК-1.5.
1	4.3	Правила произношения звука [м] в букве «мим» с сукуном и в танвине. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави»	5	1	2	-	2	
1	4.4	Правила Идгам мутамасийин. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн.	5	1	2	-	2	
1	4.5	Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькаля. Пауза. Правила остановки	5	1	2	-	2	
1	5	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	9	1	2	-	6	
1	5.1	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср». «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фалек», «аль-Нас» на русский язык	7	1	2	-	4	
1	5.2	Суры «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср», «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фалек», «аль-Нас». Заучивание наизусть	3	-	-	-	3	
Консультация:			3	-	-	-	-	
Экзамен:			6	-	-	-	-	
Всего за 1 семестр:			72	8	24	-	31	
2	6	Формы чтения Корана	15	3	6	-	6	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
2	6.1	Вводный урок. Канонизированные формы чтения сакральных текстов.	5	1	2	-	2	
2	6.2	Мелодизация чтения Корана.	5	1	2	-	2	
2	6.3	Эмоциональное наполнение чтения Корана.	5	1	2	-	2	
2	7	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	55	3	28	-	24	
2	7.1	Пословный и смысловой перевод Аята «аль-Курси», сур «ат-Таквур» «аль-Аср», «аль-Хумаза» на русский язык	4	-	2	-	2	
2	7.2	Аят «аль-Курси». Суры «ат-Таквур» «аль-Аср», «аль-Хумаза». Закрепление правил. Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
2	7.3	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Аджият» «аль-Кари'а», «аль-Хумаза» на русский язык	4	-	2	-	2	
2	7.4	Суры «аль-Аджият», «аль-Кари'а», «аль-Хумаза». Закрепление правил. Определенный артикль. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
2	7.5	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Баййина» и «аль-Зальзала» на русский язык	7	1	4	-	2	
2	7.6	Суры «аль-Баййина» и «аль-Зальзала». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	7	1	4	-	2	
2	7.7	Пословный и смысловой перевод сур «аль-	6	-	4	-	2	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
		*Аляк» и «аль-Кадр» на русский язык						ОПК-1.3. ОПК-1.5.
2	7.8	Суры «аль-*Аляк» и «аль-Кадр». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькаля. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	6	-	4	-	2	
2	7.9	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Шарх» и «ат-Тин» на русский язык	5	1	2	-	2	
2	7.10	Суры «аль-Шарх» и «ат-Тин». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			-	-	-	-	-	
Всего за 2 семестр:			72	6	34	-	32	
3	8	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	70	6	24	-	40	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
3	8.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод сур «аль-Лейль» «ад-Духа» на русский язык	5	1	1	-	2	
3	8.2	Суры «аль-Лейль» «ад-Духа». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.3	Пословный и смысловой перевод суры «аш-Шамс» на русский язык	5	1	1	-	2	
3	8.4	Сура «аш-Шамс». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.5	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Балад» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.6	Сура «аль-Балад». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Фаджр» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.8	Сура «аль-Фаджр». Закрепление правил. Правила Идгам мутамасилайн. Правила Идгам мутажаннисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Гашия» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.10	Сура «аль-Гашия». Закрепление правил. Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Таининное окончание. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.11	Пословный и смысловой перевод суры «аль-А'ля» на русский язык	5	1	2	-	2	
3	8.12	Сура «аль-А'ля». Закрепление правил. Определенный артикл. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
3	8.13	Защита заученных сур.	6	-	2	-	4	
		Подготовка к зачёту:	2	-	-	-	2	
		зачет:	-	-	-	-	-	
		Всего за 3 семестр:	72	6	24	-	42	
4	9	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	70	6	30	-	34	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
4	9.1	Пословный и смысловой перевод суры «ат-Тарик» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.2	Сура «ат-Тарик». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «сям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
4	9.3	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Бурудж» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.4	Сура «аль-Бурудж». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькала. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
4	9.5	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Иншикак» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.6	Суры «аль-Иншикак». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
4	9.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Мутаффифин» на русский язык	7	1	4	-	2	
4	9.8	Суры «аль-Мутаффифин». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть		-	2	-	2	
4	9.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Инфитар» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.10	Суры «аль-Инфитар». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
4	9.11	Пословный и смысловой перевод суры «ат-Таквир» на русский язык	5	1	2	-	2	
4	9.12	Суры «ат-Таквир». Закрепление правил. Правила Идгам мутамасляйн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	8	-	2	-	6	
4	9.13	Защита заученных сур.	4	-	4	-	4	
		Подготовка к зачёту:	2	-	-	-	2	
		зачет:	-	-	-	-	-	
		Всего за 4 семестр:	72	6	30	-	36	
5	10	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание	70	6	24	-	40	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
5	10.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод суры «'Абса» на русский язык	5	1	1	-	3	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
5	10.2	Сура «'Абаса». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	7	1	1	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
5	10.3	Пословный и смысловой перевод суры «ан-Нази'ат» на русский язык	4	-	2	-	3	
5	10.4	Сура «ан-Нази'ат». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькала. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.5	Пословный и смысловой перевод суры «ан-Наба'» на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.6	Суры «ан-Наба'». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 1 по 10 на русский язык	4	-	2	-	2	
5	10.8	Суры «аль -Мульк» аяты с 1 по 10. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 11 по 20 на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.10	Суры «аль -Мульк» аяты с 11 по 20. Правила Идгам мутамасилйин. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.11	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 20 по 30 на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.12	Суры «аль -Мульк» аяты с 20 по 30. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	7	1	2	-	4	
5	10.13	Защита заученных сур.	4	-	2	-	2	
		Подготовка к зачёту:	2	-	-	-	2	
		зачет:	-	-	-	-	-	
		Всего за 5 семестр:	72	6	24	-	42	
6	11	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	70	6	24		40	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
6	11.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 1 по 12 на русский язык	6	1	1	-	4	
6	11.2	Суры «Йа-Син» аяты с 1 по 12. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	4	-	2	-	2	
6	11.3	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 13 по 27 на русский язык	6	1	1	-	4	
6	11.4	Суры «Йа-Син» аяты с 13 по 27. Правила Идгам мутамасилйин. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание	4	-	2	-	2	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
		наизусть						ОПК-1.3. ОПК-1.5.
6	11.5	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 28 по 40 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.6	Суры «Йа-Син» аяты с 28 по 40. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.7	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 41 по 54 на русский язык	4	-	2	-	2	
6	11.8	Суры «Йа-Син» аяты с 41 по 54. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.9	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 55 по 70 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.10	Суры «Йа-Син» аяты с 55 по 70. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.11	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 70 по 83 на русский язык	5	1	2	-	2	
6	11.12	Суры «Йа-Син» аяты с 70 по 83. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	7	1	2	-	4	
6	11.13	Защита заученных сур.	6	-	2	-	4	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			-	-	-	-	-	
Всего за 6 семестр:			72	6	24	-	42	
7	12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 1 по 15 части (джуза) Корана	70	6	14	-	50	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
7	12.1	Вводный курс. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 1 части (джуза) Корана	6	1	1	-	4	
7	12.2	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 2 части (джуза) Корана	6	1	1	-	4	
7	12.3	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 3 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
7	12.4	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 4 части (джуза) Корана	6	-	2	-	4	
7	12.5	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 5 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
7	12.6	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 6 части (джуза) Корана	5	-	1	-	4	
7	12.7	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 7 части (джуза) Корана	5	-	1	-	4	
7	12.8	Чтение по правилам таджвида, пословный и	5	-	1	-	4	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
		смысловой перевод 8 части (джуза) Корана						ОПК-1.3. ОПК-1.5.
7	12.9	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 9 части (джуза) Корана	5	-	1	-	4	
7	12.10	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 10 части (джуза) Корана	5	-	1	-	4	
7	12.11	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 11 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 12 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 13 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
7	12.14	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 14 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
7	12.15	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 15 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
7	12.16	Повторение и защита ранее заученных сур	4	-	-	-	4	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			-	-	-	-	-	
Всего за 7 семестр:			72	6	10	-	52	
8-9	13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 16 по 30 части (джуза) Корана	63	8	20	-	35	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
8-9	13.1	Вводный курс. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 16 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
8-9	13.2	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 17 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
8-9	13.3	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 18 части (джуза) Корана	3	-	1	-	2	
8-9	13.4	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 19 части (джуза) Корана	3	-	1	-	2	
8-9	13.5	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 20 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
8-9	13.6	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 21 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
8-9	13.7	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 22 части (джуза) Корана	3	-	1	-	2	
8-9	13.8	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 23 части (джуза) Корана	3	-	1	-	2	
8-9	13.9	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 24 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
8-9	13.10	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 25 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
8-9	13.11	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 26 части (джуза) Корана	3	-	1	-	2	
8-9	13.12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 27 части (джуза) Корана	3	-	1	-	2	
8-9	13.13	Чтение по правилам таджвида, пословный и	4	1	1	-	2	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
		смысловой перевод 28 части (джуза) Корана						ОПК-1.3. ОПК-1.5.
8-9	13.14	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 29 части (джуза) Корана	4	1	1	-	2	
8-9	13.15	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 30 части (джуза) Корана	5	-	2	-	3	
8-9	13.16	Повторение и защита ранее заученных сур	8	-	4	-	2	
Подготовка к зачету 8 семестр:			2	-	-	-	2	
Зачет 8 семестр:			-	-	-	-	-	
Консультация 9 семестр:			3	-	-	-	-	
Экзамен 9 семестр:			6	-	-	-	-	
Всего за 8 и 9 семестры:			72	8	20	-	35	
Итого:			567	52	194	-	312	

Заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
1	1	Общие сведения о священном Коране	5	1	-	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
1	1.1	Вводный урок. Достоверность Корана. История его появления в письменной форме. Название и литургические разделы. Определение Корана	3	1	-	-	2	
1	1.2	Связь Корана с наукой. Божье послание. Коран целитель души. Тафсир Корана	2	-	-	-	2	
1	2	Фонетика	20	1	3	-	16	
1	2.1	Арабский язык. Арабское письмо. Огласовки. Транскрипция	6	1	1	-	4	
1	2.2	Буквы «алиф», «ба», «та», «са», «джим», «ха», «ха», «дал», «заль», «ра»	5	-	1	-	4	
1	2.3	Буквы «зай», «син», «шин», «сад», «дал», «та», «за», «айн», «гайн»,	5	-	1	-	4	
1	2.4	Буквы «фа», «каф», «кяф», «лям», «мим», «нун», «ха», «йа»,	4	-	-	-	4	
1	3	Грамматика	4	-	-	-	4	
1	3.1	Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание	2	-	-	-	2	
1	3.2	Определенный артикл. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Практические упражнения	2	-	-	-	2	
1	4	Правила чтения Корана	25	-	5	-	20	
1	4.1	Таджвид. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра»	5	-	1	-	4	
1	4.2	Правила произношения звука [н] в букве «нун» с сукуном и в танвине. Правило «Изхар». «Идгам».	5	-	1	-	4	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
		«Икляб», «Ихфа»						
1	4.3	Правила произношения звука [м] в букве «мин» с сукуном и в танвине. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави»	5	-	1	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
1	4.4	Правила Идгам мутамасийин. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн.	5	-	1	-	4	
1	4.5	Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькаля. Пауза. Правила остановки	5	-	1	-	4	
1	5	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	10	-	2	-	8	
1	5.1	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср», «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фалак», «аль-Нас» на русский язык	5	-	1	-	4	
1	5.2	Суры «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср», «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фалак», «аль-Нас». Заучивание наизусть	5	-	1	-	4	
Консультация:			3	-	-	-	-	
Экзамен:			6	-	-	-	-	
Всего за 1 семестр:			72	2	10	-	51	
2	6	Формы чтения Корана	11	-	3	-	6	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
2	6.1	Вводный урок. Канонизированные формы чтения сакральных текстов	4	1	1	-	2	
2	6.2	Мелодизация чтения Корана	4	1	1	-	2	
2	6.3	Эмоциональное наполнение чтения Корана.	3	-	1	-	2	
2	7	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание	57	-	7	-	50	
2	7.1	Пословный и смысловой перевод Аята «аль-Курси», сур «ат-Таквур» «аль-Аср», «аль-Хумаза» на русский язык	7	-	1	-	6	
2	7.2	Аят «аль-Курси». Суры «ат-Таквур» «аль-Аср», «аль-Хумаза». Закрепление правил. Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание. Заучивание наизусть	7	-	1	-	6	
2	7.3	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Адият» «аль-Кари'а», «аль-Хумаза» на русский язык	7	-	1	-	6	
2	7.4	Суры «аль-Адият», «аль-Кари'а», «аль-Хумаза». Закрепление правил. Определенный артикль. Род имени существительного. Характер ударения. Типы слогов. Заучивание наизусть	5	-	-	-	5	
2	7.5	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Баййина» и «аль-Зальзала» на русский язык	6	-	1	-	5	
2	7.6	Суры «аль-Баййина» и «аль-Зальзала». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	5	-	1	-	4	
2	7.7	Пословный и смысловой перевод сур «аль-'Аляк» и «аль-Кадр» на русский язык	5	-	1	-	4	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
2	7.8	Суры «аль-‘Аляк» и «аль-Кадр». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби’ий. Мад гайру таби’ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькаля. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	4	-	-	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
2	7.9	Пословный и смысловой перевод сур «аль-Шарх» и «ат-Тин» на русский язык	5	-	1	-	4	
2	7.10	Суры «аль-Шарх» и «ат-Тин». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	4	-	-	-	4	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			4	-	-	-	-	
Всего за 2 семестр:			72	2	10	-	56	
3	8	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	66	2	8	-	56	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
3	8.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод сур «аль-Лейль» «ад-Духа» на русский язык	5	1	-	-	4	
3	8.2	Суры «аль-Лейль» «ад-Духа». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	5	1	-	-	4	
3	8.3	Пословный и смысловой перевод суры «аш-Шамс» на русский язык	6	-	2	-	4	
3	8.4	Сура «аш-Шамс». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	-	-	6	
3	8.5	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Балад» на русский язык	4	-	-	-	4	
3	8.6	Сура «аль-Балад». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Фаджр» на русский язык	6	-	-	-	6	
3	8.8	Сура «аль-Фаджр». Закрепление правил. Правила Идгам мутамасидийн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Гашийа» на русский язык	4	-	-	-	4	
3	8.10	Сура «аль-Гашийа». Закрепление правил. Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание. Заучивание наизусть	6	-	-	-	6	
3	8.11	Пословный и смысловой перевод суры «аль-А’ля» на русский язык	4	-	-	-	4	
3	8.12	Сура «аль-А’ля». Закрепление правил. Определенный артикл. Род имни существительного. Характер ударения. Типы слогов. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
3	8.13	Защита заученных сур.	2	-	-	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
зачет:			4	-	-	-	-	
Всего за 3 семестр:			72	2	8	-	58	
4	9	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	66	2	8	-	56	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
4	9.1	Пословный и смысловой перевод суры «ат-Тарик» на русский язык	5	1	-	-	4	
4	9.2	Сура «ат-Тарик». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	5	1	-	-	4	
4	9.3	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Бурудж» на русский язык	6	-	2	-	4	
4	9.4	Сура «аль-Бурудж». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькала. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	6	-	-	-	6	
4	9.5	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Иншикак» на русский язык	4	-	-	-	4	
4	9.6	Суры «аль-Иншикак». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
4	9.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Мутаффифин» на русский язык	6	-	-	-	6	
4	9.8	Суры «аль-Мутаффифин». Закрепление правил. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
4	9.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль-Инфитар» на русский язык	4	-	-	-	4	
4	9.10	Суры «аль-Инфитар». Закрепление правил. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Изхар шафави». Заучивание наизусть	6	-	-	-	6	
4	9.11	Пословный и смысловой перевод суры «ат-Таквир» на русский язык	4	-	-	-	4	
4	9.12	Суры «ат-Таквир». Закрепление правил. Правила Идгам мутамасилайн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
4	9.13	Защита заученных сур.	2	-	-	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			4	-	-	-	-	
Всего за 4 семестр:			72	2	8	-	58	
5	10	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание	70	2	24	-	56	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
5	10.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод суры «Абаса» на русский язык	5	1	2	-	2	
5	10.2	Сура «Абаса». Закрепление правил. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.3	Пословный и смысловой перевод суры «ан-	5	1	2	-	2	

ОПК-1.3.
ОПК-1.5.ОПК-1.3.
ОПК-1.5.

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
		Нази'ат» на русский язык						
5	10.4	Сура «ан-Нази'ат». Закрепление правил. Правило Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькала. Пауза. Правила остановки. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
5	10.5	Пословный и смысловой перевод суры «ан-Наба'» на русский язык	4	-	2	-	2	
5	10.6	Суры «ан-Наба'». Закрепление правил. Правило «Иххар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.7	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 1 по 10 на русский язык	4	-	2	-	2	
5	10.8	Суры «аль -Мульк» аяты с 1 по 10. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Иххар шафави». Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.9	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 11 по 20 на русский язык	4	-	2	-	2	
5	10.10	Суры «аль -Мульк» аяты с 11 по 20. Правила Идгам мутамасилайн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
5	10.11	Пословный и смысловой перевод суры «аль - Мульк» аяты с 20 по 30 на русский язык	4	-	2	-	2	
5	10.12	Суры «аль -Мульк» аяты с 20 по 30. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть.	6	-	2	-	4	
5	10.13	Защита заученных сур.	4	-	2	-	2	
		Подготовка к зачёту:	2	-	-	-	2	
		зачет:	4	-	-	-	-	
		Всего за 5 семестр:	72	2	8	-	58	
6	11	Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание.	66	2	8	-	56	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
6	11.1	Вводный урок. Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 1 по 12 на русский язык	5	1	-	-	4	
6	11.2	Суры «Йа-Син» аяты с 1 по 12. Правило «Ихфа шафави», Идгам шафави», «Иххар шафави». Заучивание наизусть	5	1	-	-	4	
6	11.3	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 13 по 27 на русский язык	6	-	2	-	4	
6	11.4	Суры «Йа-Син» аяты с 13 по 27. Правила Идгам мутамасилайн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам мутакарибайн. Заучивание наизусть	6	-	-	-	6	
6	11.5	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 28 по 40 на русский язык	4	-	-	-	4	
6	11.6	Суры «Йа-Син» аяты с 28 по 40. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра». Заучивание наизусть.	6	-	2	-	4	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			СР	Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				
				Л	ПЗ	СМ		
		Заучивание наизусть						ОПК-1.3. ОПК-1.5.
6	11.7	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 41 по 54 на русский язык	6	-	-	-	6	
6	11.8	Суры «Йа-Син» аяты с 41 по 54, Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «рах». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.9	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 55 по 70 на русский язык	4	-	-	-	4	
6	11.10	Суры «Йа-Син» аяты с 55 по 70, Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «рах». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	-	-	6	
6	11.11	Пословный и смысловой перевод суры «Йа-Син» аяты с 70 по 83 на русский язык	4	-	-	-	4	
6	11.12	Суры «Йа-Син» аяты с 70 по 83, Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «рах». Заучивание наизусть. Заучивание наизусть	6	-	2	-	4	
6	11.13	Защита заученных сур.	2	-	-	-	2	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			4	-	-	-	-	
Всего за 6 семестр:			72	2	8	-	58	
7	12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 1 по 15 части (джуза) Корана	66	2	8	-	56	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
7	12.1	Вводный курс. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 1 части (джуза) Корана	4	1	-	-	3	
7	12.2	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 2 части (джуза) Корана	4	1	-	-	3	
7	12.3	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 3 части (джуза) Корана	5	-	2	-	3	
7	12.4	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 4 части (джуза) Корана	5	-	2	-	3	
7	12.5	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 5 части (джуза) Корана	5	-	2	-	3	
7	12.6	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 6 части (джуза) Корана	5	-	2	-	3	
7	12.7	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 7 части (джуза) Корана	3	-	-	-	3	
7	12.8	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 8 части (джуза) Корана	3	-	-	-	3	
7	12.9	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 9 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.10	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 10 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.11	Чтение по правилам таджвида, пословный и	4	-	-	-	4	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:				Код индикатора компетенции
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:			СР	
				Л	ПЗ	СМ		
		смысловой перевод 11 части (джуза) Корана						ОПК-1.3. ОПК-1.5.
7	12.12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 12 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 13 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.14	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 14 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.15	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 15 части (джуза) Корана	4	-	-	-	4	
7	12.16	Повторение и защита ранее заученных сур	4	-	-	-	4	
Подготовка к зачёту:			2	-	-	-	2	
зачет:			4	-	-	-	-	
Всего за 7 семестр:			72	2	8	-	58	
8-9	13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 16 по 30 части (джуза) Корана	90	4	20	-	37	ОПК-1.3. ОПК-1.5.
8-9	13.1	Вводный курс. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 16 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
8-9	13.2	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 17 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
8-9	13.3	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 18 части (джуза) Корана	3	1	-	-	2	
8-9	13.4	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 19 части (джуза) Корана	4	1	-	-	3	
8-9	13.5	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 20 части (джуза) Корана	4	-	1	-	3	
8-9	13.6	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 21 части (джуза) Корана	4	-	1	-	3	
8-9	13.7	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 22 части (джуза) Корана	4	-	1	-	3	
8-9	13.8	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 23 части (джуза) Корана	4	-	1	-	3	
8-9	13.9	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 24 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8-9	13.10	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 25 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8-9	13.11	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 26 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8-9	13.12	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 27 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8-9	13.13	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 28 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8-9	13.14	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 29 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8-9	13.15	Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод 30 части (джуза) Корана	4	-	2	-	2	
8-9	13.16	Повторение и защита ранее заученных сур	4	-	2	-	2	

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:			Код индикатора компетенции	
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:				СР
				Л	ПЗ	СМ		
		Подготовка к зачету 8 семестр:	2	-	-	-	2	
		Зачет 8 семестр:	4	-	-	-	-	
		Консультация 9 семестр:	3	-	-	-	-	
		Экзамен 9 семестр:	6	-	-	-	-	
		Всего за 8 и 9 семестры:	72	4	20	-	39	
		Итого:	567	18	76	-	436	

Содержание учебных разделов

1. Общие сведения о священном Коране

Вводный урок. Достоверность Корана. История его появления в письменной форме. Название и литургические разделы. Определение Корана. Связь Корана с наукой. Божье послание. Коран целитель души. Тафсир Корана

2. Фонетика

Арабский язык. Арабское письмо. Огласовки. Транскрипция.

Буквы «алиф», «ба», «та», «са», «джим», «ха», «ха», «даль», «заль», «ра»

Буквы «зай», «син», «шин», «сад», «дад», «та», «за», «'айн», «гайн»,

Буквы «фа», «каф», «кяф», «лям», «мим», «нун», «ха», «йа»

3. Грамматика

Хамза. Долгие гласные. Удвоение согласных. Танвинное окончание

Определенный артикл. Род имни существительного. Характер ударения. Типы слогов. Практические упражнения

4. Правила чтения Корана

Таджвид. Твердые и мягкие буквы. Правила чтения буквы «лям». Правила чтения буквы «ра».

Правила произношения звука [н] в букве «нун» с сукуном и в танвине. Правило «Изхар», «Идгам», «Икляб», «Ихфа».

Правила произношения звука [м] в букве «мим» с сукуном и в танвине. Правило «Ихфа шафави», «Идгам шафави», «Изхар шафави».

Правила Идгам мутамасилийн. Правила Идгам мутажанисайн. Правила Идгам

мутакарибайн.

Мад. Мад таби'ий. Мад гайру таби'ий. Правила чтения буквы «ха» на конце слова. Калькаля. Пауза. Правила остановки.

5. Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание

Пословный и смысловой перевод на русский язык, закрепление правил сур «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср». «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фаляк», «аль-Нас», «аль-Фатиха», «аль-Кафирун» «ан-Наср». «аль-Масад», «аль-Ихляс», «аль-Фаляк», «аль-Нас». Заучивание наизусть. Защита заученных сур.

6. Формы чтения Корана

Вводный урок. Канонизированные формы чтения сакральных текстов.

Мелодизация чтения Корана.

Эмоциональное наполнение чтения Корана.

7. Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание

Пословный и смысловой перевод на русский язык, закрепление правил Аята «аль-Курси», сур «ат-Такясур» «аль-Аср», «аль-Хумаза», «аль-Адиат» «аль-Кари'а», «аль-Хумаза», «аль-Баййина», «аль-Зальзаля», «аль-'Аляк», «аль-Кадр», «аль-Шарх», «ат-Тин». Заучивание наизусть. Защита заученных сур.

8. Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание

Пословный и смысловой перевод на русский язык, закрепление правил сур «аль-Лейль», «ад-Духа», «аш-Шамс», «аль-Баллад», «аль-Фаджр», «аль-Гашийа», «аль-А'ля». Заучивание наизусть. Защита заученных сур.

9. Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание

Пословный и смысловой перевод на русский язык, закрепление правил суры «ат-Тарию», «аль-Бурудж», «аль-Иншикак», «аль-Мутаффифин», «аль-Инфитар», «ат-Таквир». Заучивание наизусть. Защита заученных сур.

10. Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и

заучивание

Пословный и смысловой перевод на русский язык, закрепление правил суры «'Абаса», «ан-Нази'ат», «ан-Наба'», «аль-Мульк». Заучивание наизусть. Защита заученных сур.

11. Пословный и смысловой перевод. Чтение по правилам таджвида и заучивание

Пословный и смысловой перевод на русский язык, закрепление правил суры «Йа-Син». Заучивание наизусть. Защита заученной суры «Йа-Син».

12. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 1 по 15 части (джуза) Корана

Чтение Корана в оригинале и изучение его смыслов. Защита заученных сур.

13. Чтение по правилам таджвида, пословный и смысловой перевод с 16 по 30 части (джуза) Корана

Чтение Корана в оригинале и изучение его смыслов. Защита заученных сур.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Учебно-методические и учебно-практические пособия.
2. Методические рекомендации по изучению дисциплины, в том числе методические разработки преподавателей по отдельным темам и видам занятий.
3. Другие материалы.

6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1. Основная литература

1. Священный Коран. Смысловой перевод с комментариями / гл. ред. Д. Мухетдинов. – М.: ИД «Медина», 2015. – 1888 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Муртазин М. Основы тафсира: История Корана и тафсира. Коранические науки / учебное пособие. – М.: ООО «ИПЦ Маска», 2010. – 188 с.

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. <https://quran-online.ru/> Священный Коран

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине, при необходимости, могут быть использованы:

1. Офисный пакет программ и приложений OpenOffice 4 - свободно распространяемый программный продукт;
2. Поисковая система Microsoft Edge - свободно распространяемый программный продукт;
3. Архиватор 7Zip - свободно распространяемый программный продукт.
4. Adobe Reader DC - пакет программ, предназначенный для просмотра электронных публикаций в формате PDF, свободно распространяемый программный продукт;
5. «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.);
6. Windows Media Player (аудио-видео проигрыватель);
7. Электронная информационно-образовательная среда «Московского исламского института»;
8. Справочная правовая система КонсультантПлюс. Студенту - <http://www.consultant.ru/edu/student/study/>.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучение по дисциплине «Чтение Корана» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных

целей необходимо ознакомиться со следующими документами: Учебным планом, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в библиотеке Института. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

9.1. Подготовка к лекции

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

1. знакомит с новым учебным материалом;
2. разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
3. систематизирует учебный материал;
4. ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

1. внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
2. ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
3. внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
4. запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
5. постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
6. узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

9.2. Подготовка к практическим занятиям

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует

обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения практического занятия включает несколько моментов:

- консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практической работы проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к экзамену и зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

9.3. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа является важным звеном в изучении дисциплины и включает в себя следующее:

- чтении рекомендованной литературы, в том числе учебной и научно-популярной для получения более глубоких знаний;
- подготовке сообщений по отдельным проблемам и дискуссионным вопросам дисциплины;
- чтение дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям;
- выполнения заданий для самостоятельной работы.;
- подготовка докладов (по требованию преподавателя).

Повышение эффективности использования времени самостоятельной работы студентов обеспечивает применение методов активного обучения: индивидуальное задание, тестирование, использование аудио- и видео материалов. Студенты учатся самостоятельно работать с первоисточниками, монографиями.

9.4. Подготовка к экзамену и зачету

К экзамену и зачету необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к экзамену и зачету по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

10. Материально-техническое обеспечение

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарских и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащенная доской маркерной или

интерактивной панелью и необходимым комплектом мебели для учебного процесса; укомплектованные автоматизированные рабочие места с выходом в интернет по мере необходимости;

– помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИИ.

11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Таблица № 1. Рейтинг – план

Виды контроля	Тема / форма аттестационной работы	Мин. кол-во баллов	Макс. кол-во баллов
Контроль посещаемости занятий		5	10
	Посещение лекционных занятий	2	4
	Посещение семинарских и практических занятий	3	6
Текущий контроль работы на семинарских и практических занятиях	Вид отчета	30	60
	Письменный ответ.	5	10
	Устный опрос	5	10
	Участие в круглом столе	5	10
	Подготовка реферата, доклада	5	10
Рубежный контроль		10	30
		10	30
Промежуточная аттестация	Зачет с оценкой	0	30
	Зачет		
	Экзамен		
Итого			
		51	100
Выполнение любого задания на уровне ниже «удовлетворительного» = 0 рейтинговых баллов			
Посещаемость занятий определяется как суммарный уровень посещаемости за семестр не менее 25% занятий.			
Рейтинговые бонусы, повышающие уровень итоговой оценки, могут составить по каждому заданию до 20 баллов.			
К промежуточной аттестации не допускаются обучающиеся, набравшие в течение семестра менее 50 баллов			

Таблица № 2. Градация перевода рейтинговых баллов обучающихся в 5-тибальную систему аттестационных оценок и систему аттестационных оценок ECTOS.

Академический рейтинг обучающегося	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в национальной системе оценивания	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в системе ECTS
95-100	Отлично	+ A (excellent)
85-94		A (excellent)
75-84	Хорошо	+B (good)
65-74		B (good)
55-64	Удовлетворительно	C (satisfactory)
51-54		D (satisfactory)
45-50	Неудовлетворительно	E (satisfactory failed)
1-44		F (not rated)
0		N/A (not rated)

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной

программы

Примерный перечень вопросов

Теоретический блок вопросов

1. Понятие «Сакральные тексты».
2. Коран – Священное Писание мусульман.
3. Значение чтения Корана для мусульман.
4. Ат-таджвид как наука чтения Корана.
5. Основные этапы в развитии ат-таджвида как науки.
6. Особенности арабского языка Сакральных текстов.
7. Органы речи, активируемые в арабском языке.
8. Определенность и неопределенность имени.
9. Правила чтения буквы «лям» после «лунных» и «солнечных» букв.
10. Ассимиляция определенного артикля (-л-).
11. Васлирование (-а-) определенного артикля.
12. Лексическое и терминологическое значения понятия «ат-таджвид».
13. Цели и задачи дисциплины «ат-таджвид».
14. Историческое развитие ат-таджвида как науки.
15. Нормы этикета относительно чтения Корана.
16. Отношение к чтению и изучению Корана в религиозной традиции.
17. Условия допустимости ошибки во время чтения.
18. Ритуальные формулы, предвещающие чтение сур Корана.
19. Способы чтения по типу артикуляции и темпу: медленное (тахкик, тартил), среднее (таджвир) и быстрое (хадр) чтение.
20. Твердое и мягкое произношение звука «лям».
21. Правила произношения звука «ра».
22. Правила произношения звука «нун» при отсутствии огласовки.
23. Правила произношения звука «мим» при отсутствии огласовки.
24. Возможные ошибки при произношении схожих звуков.
25. Правила ассимиляции звуков (идгам), схожих по месту и способу артикуляции (мутамасилайн),

26. Правила ассимиляции звуков (идгам), схожих по месту артикуляции и различающихся по способу артикуляции (мутаджанисайн),
27. Правила ассимиляции звуков (идгам), близких по месту и способу артикуляции (мутакарибайн).
28. Виды удлинения гласного звука (мад).
29. Обычное удлинение гласного (мад таби'ий),
30. Преднамеренное удлинение гласного звука (мад гайру таби'ий).
31. Правила чтения буквы «лям» в именах.
32. Правила чтения буквы «лям» в глаголах.
33. Правила чтения буквы «лям» в частицах.
34. Чтение буквы «та» (женский род).
35. Особенности произнесения звуков в условиях паузы (рум, ишмам).
36. Элиминирование (сокращение) и сохранение слабых харфов.
37. Виды остановок в чтении Корана.
38. Особенности продолжения чтения после остановки.
39. Остановка во время чтения (ас-сакт).
40. Знаки остановок.
41. Эмоциональное наполнение чтения Корана.
42. Слово «хузн» (плач).
43. Хадисы о необходимости привнесения интонации плача в чтение Корана.
44. Слово «тартил» и его истолкование.
45. Хадисы об обязательности напевного чтения.
46. Характеристика звука «хамза».
47. Правописание хамзы.
48. Постановка в начале, середине и конце слова.
49. Разделительная хамза.
50. Соединительная «хамза»: васлирование.
51. Правила произношения звука «нун» при отсутствии огласовки.
52. Правила произношения звука «мим» при отсутствии огласовки.
53. Виды удлинения гласного звука (мад).

54. Виды аль-кира'атов – канонизированных форм чтения.
55. Сопоставление особенностей чтения в традиции Хафса с чтением в традиции Варша.
56. Правила произношения звуков («ра»).
57. Твердое и мягкое произношение звука «лям».
58. Особенности произношения звука «лям» в слове «Аллах».
59. Правила произношения буквы «ра».
60. Формулы начала чтения.
61. Ритуальные формулы, предваряющие чтение сур Корана.
62. Способы чтения по типу артикуляции и темпу: медленное (тахкик, тартил), среднее (тадвир) и быстрое (хадр) чтение.
63. Выдающиеся чтецы.
64. Эмоциональное наполнение чтения Корана.
65. Хадисы о необходимости привнесения интонации плача в чтение Корана.
66. Мелодизация чтения Корана.
67. Понятия, отражающие явление мелодизации чтения Корана.
68. Слово «макам».
69. Значения термина «макам».
70. Виды макамов.
71. Хадисы о необходимости напевности в чтении Корана.
72. Правила произнесения звуков «мим» и «нун» со знаком удвоения согласного.
73. Назализация (гунна).
74. Правила ассимиляции звуков (идгам), схожих по месту и способу артикуляции (мутамасияйн),
75. Правила ассимиляции звуков (идгам), схожих по месту артикуляции и различающихся по способу артикуляции (мутаджанисайн),
76. Правила ассимиляции звуков (идгам), близких по месту и способу артикуляции (мутакарибайн).
77. Виды удлинения гласного звука (мад).

78. Обычное удлинение гласного (мад таби'ий),
79. Преднамеренное удлинение гласного звука (мад гайру таби'ий).
80. Правила чтения буквы «лям» в именах.
81. Правила чтения буквы «лям» в глаголах.
82. Правила чтения буквы «лям» в частицах.
83. Чтение буквы «та» (женский род).
84. Особенности произнесения звуков в условиях паузы (рум, ишмам).
85. Элиминирование (сокращение) и сохранение слабых харфов.
86. Виды остановок в чтении Корана.
87. Особенности продолжения чтения после остановки.
88. Остановка во время чтения (ас-сакт).
89. Знаки остановок.

Практический блок вопросов (задачи, практические задания)

Суры для заучивания наизусть:

1. «Аль-Фатиха» (Открывающая).
2. Аят «аль-Курси» (Трон)
3. «Ан-Нас» (Люди).
4. «Аль-Фаляк» (Рассвет).
5. «Аль-Ихлас» (Очищение веры).
6. «Аль-Масад» (Пальмовые волокна).
7. «Ан-Наср» (Помощь).
8. «Аль-Кафирун» (Неверующие).
9. «Аль-Каусар» (Изобилие).
10. «Аль-Маун» (Мелочь).
11. «Курейш» (Курейшиты).
12. «Аль-Филь» (Слон).
13. «Аль-Хумаза» (Хулитель).
14. «Аль-Аср» (Предвечернее время).
15. «Ат-Такасур» (Страсть к приумножению).
16. «Аль-Кария» (Великое бедствие).

17. «Аль-Адият» (Скачущие).
18. «Аз-Залзала» (Сотрясение).
19. «Аль-Беййина» (Ясное знамение).
20. «Аль-Кадр» (Предопределение).
21. «Аль-Аляк» (Сгусток крови).
22. «Ат-Тин» (Смоковница).
23. «Аш-Шарх» (Раскрытие).
24. «Ад-Духа» (Утро).
25. «Аль-Лейл» (Ночь).
26. «Аш-Шамс» (Солнце).
27. «Аль-Баляд» (Город).
28. «Аль-Фаджр» (Заря).
29. «Аль-Гашия» (Покрывающее).
30. «Аль-Аля» («Всевышний»).
31. «Ат-Тарик» («Ночной путник»).
32. «Аль-Бурудж» (Созвездия зодиака).
33. «Аль-иншикак» (Разверзнется).
34. «Аль-Мутаффифин» (Обвешивающие).
35. «Аль-Инфитар» (Раскалывание).
36. «Ат-Таквир» (Скручивание).
37. «Абаса» (Нахмурился).
38. «Ан-Назиат» (Исторгающие).
39. «Ан-Наба» (Весть).
40. «Мульк» (Владычество).
41. «Йасин» (Йасин).

**Частное учреждение - образовательная организация
высшего образования
Московский исламский институт
(ООВО «МИИ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УиВР

Р. Р. Измайлов



«24» августа 2026 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ
«ЭКОНОМИКА»**

Направление
подготовки

48.03.01 Теология

(код и наименование направления подготовки)

Направленность
подготовки

Практическая теология ислама

(наименование профиля подготовки, магистерской
программы)

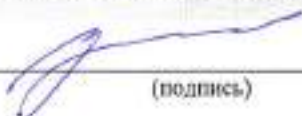
Квалификация
выпускника

Бакалавр

Рабочая программа по дисциплине «Экономика» составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01 Теология.

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на:

2026 / 2027 учебный год


(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2027 / 2028 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2028 / 2029 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2029 / 2030 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2030 / 2031 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

Оглавление

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы ..	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу	4
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	5
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	16
6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины	17
6.1. Основная литература	17
6.2. Дополнительная литература	17
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	17
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	17
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	18
9.1. Подготовка к лекции	18
9.2. Подготовка к семинарским занятиям	19
9.3. Самостоятельная работа	20
9.4. Примерная тематика эссе, рефератов	21
9.4.1. Реферат	21
9.4.2. Примерная тематика рефератов	22
9.5. Подготовка к зачету	24
10. Материально-техническое обеспечение	25
11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	26

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Таблица №1. Содержание индикатора компетенций.

№	Код	Содержание компетенции
1	УК- 10.1.	Демонстрирует основные документы, регламентирующие экономическую деятельность; источники финансирования профессиональной деятельности; принципы планирования экономической деятельности
2	УК- 10.2.	Умеет обосновывать принятие экономических решений, использовать методы экономического планирования для достижения поставленных целей
3	УК- 10.3.	Демонстрирует знания основных функций управления экономической и финансово-хозяйственной деятельностью мусульманских религиозных организаций
4	УК- 10.4.	Владеет хозяйственно-экономическими аспектами деятельности религиозной организации

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Экономика» реализуется в обязательной части учебного плана подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01. Теология.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу

Общая трудоемкость дисциплины «Экономика» составляет 2 зачетных единиц (72 часов).

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость	
	Всего часов	по семестрам
		7
Общая трудоемкость по учебному плану	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	28	28
Лекции (Л)	14	14
Практические занятия (ПЗ)	14	14
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	44	44
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт</i>	+

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость	
	Всего часов	по семестрам
		9
Общая трудоемкость по учебному плану	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	16	16
Лекции (Л)	8	8
Практические занятия (ПЗ)	8	8
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	56	56
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт</i>	+

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость	
	Всего часов	по семестрам
		9
Общая трудоемкость по учебному плану	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	10	10
Лекции (Л)	4	4
Практические занятия (ПЗ)	6	6
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	58	58
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт</i>	4

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Очная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	СМ	
7	1	Экономическая теория	8	2	2	4
7	1.1	Введение в предмет. Базовые экономические понятия. Общие проблемы экономического развития и экономические системы	3	1	-	2
7	1.2	Основы теории рынка	5	1	2	2
7	2	Микроэкономика	10	2	2	6
7	2.1	Производство и поведение фирмы	3	1	-	2
7	2.2	Типология рыночных структур. Совершенная конкуренция. Чистая монополия. Антимонopolное законодательство	3	1	-	2
7	2.3	Рынки факторов производства. Рынок труда и заработная плата. Рынок земли и рынок капитала	4	-	2	2
7	3	Макроэкономика	19	4	4	11
7	3.1	Теория потребления	3	1	-	2
7	3.2	Макроэкономическое равновесие: совокупный спрос и совокупное предложение	5	1	2	2
7	3.3	Деньги и денежное обращение в рыночной экономике. Модель	3	-	-	3

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	СМ	
		денежного рынка				
7	3.4	Банки и кредитная система. Денежно-кредитная политика	3	1	-	2
7	3.5	Финансовая система и финансовая политика	5	1	2	2
7	4	Основы исламской экономики – как производное от образа жизни мусульман	17	4	2	11
7	4.1	Исламская экономика: концепции прошлых столетий и развитие во второй половине XX века Цели, задачи и методология курса «Исламская экономика».	3	1	-	2
7	4.2	Исламская экономика как система взглядов на принципы хозяйствования, ее базовые принципы.	3	1	-	2
7	4.3	Этапы развития исламской экономической модели	3	-	-	3
7	4.4	Ссудный процент в прошлые века и современность	4	1	1	2
7	4.5	Финансово-кредитная система. «Тоухидная экономика»	4	1	1	2
7	5	Исламская экономика и современность	16	2	4	10
7	5.1	Современные исламские хозяйственные структуры и институты. Особенности рынка капитала в исламском мире	4	-	2	2
7	5.2	Исламское страхование.	4	1	1	2
7	5.3	Исламские налоги в системе налогообложения.	5	1	1	3
7	5.4	Возможности реализации исламской экономической модели в современных условиях.	3	-	-	3
Подготовка к зачету:			2	-	-	2
Зачет:			-	-	-	-
Итого:			72	14	14	44

Очно-заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	СМ	
9	1	Экономическая теория	8	2	-	6
9	1.1	Введение в предмет. Базовые экономические понятия, Общие проблемы экономического развития и экономические системы	4	1	-	3
9	1.2	Основы теории рынка	4	1	-	3
9	2	Микроэкономика	12	2	1	9
9	2.1	Производство и поведение фирмы	4	1	-	3
9	2.2	Типология рыночных структур. Совершенная конкуренция. Чистая монополия. Антимонопольное законодательство	4	1	-	3
9	2.3	Рынки факторов производства. Рынок труда и заработная плата. Рынок земли и рынок капитала	4	-	1	3
9	3	Макроэкономика	18	2	1	15
9	3.1	Теория потребления	4	1	-	3
9	3.2	Макроэкономическое равновесие: совокупный спрос и совокупное предложение	3	-	-	3
9	3.3	Деньги и денежное обращение в рыночной экономике. Модель	3	-	-	3

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	СМ	
		денежного рынка				
9	3.4	Банки и кредитная система. Денежно-кредитная политика	4	1	-	3
9	3.5	Финансовая система и финансовая политика	4	-	1	3
9	4	Основы исламской экономики – как производное от образа жизни мусульман	19	2	3	14
9	4.1	Исламская экономика: концепции прошлых столетий и развитие во второй половине XX века Цели, задачи и методология курса «Исламская экономика».	4	1	-	3
9	4.2	Исламская экономика как система взглядов на принципы хозяйствования, ее базовые принципы.	5	1	1	3
9	4.3	Этапы развития исламской экономической модели	3	-	-	3
9	4.4	Сеудный процент в прошлые века и современность	4	-	1	3
9	4.5	Финансово-кредитная система. «Тоухидная экономика»	3	-	1	2
9	5	Исламская экономика и современность	13	-	3	10
9	5.1	Современные исламские хозяйственные структуры и институты. Особенности рынка капитала в исламском мире	3	-	1	2
9	5.2	Исламское страхование.	3	-	1	2
9	5.3	Исламские налоги в системе налогообложения.	4	-	1	3
9	5.4	Возможности реализации исламской экономической модели в современных условиях	3	-	-	3
Подготовка к зачету:			2	-	-	2
Зачет:			-	-	-	-
Итого:			72	8	8	56

Заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	СМ	
9	1	Экономическая теория	7	1	-	6
9	1.1	Введение в предмет. Базовые экономические понятия. Общие проблемы экономического развития и экономические системы	4	1	-	3
9	1.2	Основы теории рынка	3	-	-	3
9	2	Микроэкономика	10	-	1	9
9	2.1	Производство и поведение фирмы	3	-	-	3
9	2.2	Типология рыночных структур. Совершенная конкуренция. Чистая монополия. Антимонopolное законодательство	3	-	-	3
9	2.3	Рынки факторов производства. Рынок труда и заработная плата. Рынок земли и рынок капитала	4	-	1	3
9	3	Макроэкономика	17	1	1	15
9	3.1	Теория потребления	4	1	-	3
9	3.2	Макроэкономическое равновесие: совокупный спрос и совокупное предложение	3	-	-	3

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	СМ	
9	3.3	Деньги и денежное обращение в рыночной экономике. Модель денежного рынка	3	-	-	3
9	3.4	Банки и кредитная система. Денежно-кредитная политика	3	-	-	3
9	3.5	Финансовая система и финансовая политика	3	-	1	3
9	4	Основы исламской экономики – как производное от образа жизни мусульман	18	2	2	14
9	4.1	Исламская экономика: концепции прошлых столетий и развитие во второй половине XX века. Цели, задачи и методология курса «Исламская экономика».	4	1	-	3
9	4.2	Исламская экономика как система взглядов на принципы хозяйствования, ее базовые принципы.	5	1	1	3
9	4.3	Этапы развития исламской экономической модели	3	-	-	3
9	4.4	Ссудный процент в прошлые века и современность	4	-	1	3
9	4.5	Финансово-кредитная система. «Тоухидная экономика»	2	-	-	2
9	5	Исламская экономика и современность	14	-	2	12
9	5.1	Современные исламские хозяйственные структуры и институты Особенности рынка капитала в исламском мире	3	-	-	3
9	5.2	Исламское страхование.	4	-	1	3
9	5.3	Исламские налоги в системе налогообложения.	4	-	1	3
9	5.4	Возможности реализации исламской экономической модели в современных условиях	3	-	-	3
Подготовка к зачету:			2	-	-	2
Зачет:			4	-	-	-
Итого:			72	4	6	58

Содержание учебных разделов

1. Экономическая теория

1.1. Введение в предмет. Базовые экономические понятия. Общие проблемы экономического развития и экономические системы.

Современное понимание термина «экономика»: экономика как хозяйственная система (ее основные элементы и исходные признаки); экономика как наука; экономика как система экономических отношений (социально-экономические и организационно-технические отношения). Значение экономической теории. Позитивная и нормативная экономическая теория. Микро- и макроэкономика.

Предмет экономической теории. Экономика, политическая экономия, экономике, экономическая теория.

Базовые экономические понятия: производство, экономические потребности, экономические блага и их классификации, экономические ресурсы. Человеческие

потребности и их классификация. Иерархия потребностей по Маслоу. Экономические интересы, их классификация. Противоречия между ними. Экономические ресурсы и факторы производства. Ограниченность ресурсов (редкость) и проблема выбора в экономике. Экономический выбор и альтернативные издержки. Сетка принятия решений. Кривая производственных возможностей. Критерий эффективности (оптимальности) по Парето. Кривая производственных возможностей и экономический рост. Типы экономического роста. Показатели, показывающие результативность применения факторов производства. Факторы экономического роста. Экономический кругооборот. Экономические агенты: домашние хозяйства, фирмы и государство.

Основные экономические проблемы. Собственность как экономическая и как юридическая категория. Отношения собственности – основа любой экономической системы. Содержание собственности. Объекты собственности и субъекты собственности. Основные экономические формы собственности. Развитие форм собственности.

Экономические системы и способы разрешения основных экономических проблем в различных экономических системах. Механизм регулирования: централизованный порядок и спонтанный порядок. Экономические институты. Общие моменты любой экономической системы. Типы и модели экономических систем. Современные экономические системы. Российская модель переходной экономики.

1.2. Основы теории рынка

Основные формы общественного хозяйства и их модели. Система общественного производства и четыре сферы экономической деятельности: производство, распределение, обмен и потребление.

Понятие и общая характеристика товара и услуг. Стоимость, полезность, ценность: содержание, соотношение и значение. Различные теоретические подходы к определению стоимости. Цена и ее функции.

Противоречия товарного обмена и развитие форм стоимости. Деньги, их сущность и функции. Уравнение обмена Фишера. Ликвидность. Эволюция денег. Денежные агрегаты. Покупательная способность денег. Инфляция и дефляция.

Определение понятия «рынок». Эволюция взглядов на рынок. Условия возникновения рынка. Сущность рынка: родовые черты, функции и роль в общественном производстве. Трансакционные издержки.

Типология рынка: неразвитый рынок; свободный рынок; регулируемый рынок; деформированный рынок. Структура и инфраструктура современного рынка. Сущность, происхождение и основные элементы инфраструктуры рынка. Функции рынка. Преимущества и «провалы» рынка. Внешние эффекты (экстерналии) и общественные товары.

Функции государства в рыночном хозяйстве. Оптимальные границы государственного сектора. Концепция абсолютных и сравнительных преимуществ.

2. Микроэкономика

2.1. Производство и поведение фирмы

Предпринимательская деятельность. Признаки предпринимательства. Системы интересов участников предпринимательской деятельности. Предприятия, фирмы, отрасль как основные структурные единицы современного производства. Классификация фирм. Цели фирмы. Организационные формы собственности. Организационно-правовые формы предпринимательской деятельности фирм, принятые в РФ

Основы бизнеса. Внешняя и внутренняя среда фирмы. Открытие и закрытие предприятий. Банкротство и санация. Малый бизнес, его роль и значение в рыночной экономике. Современные формы бизнеса (венчурные предприятия, франчайзинг, консалтинг, страхование, лизинг и т.д.). Воспроизводство капитала. Производственные фонды. Основные и оборотные фонды. Физический и моральный износ основных фондов. Амортизация, ее основные методы. Источники финансирования производственных фондов. Дисконтирование.

Понятие и значение издержек производства для деятельности фирмы.

Общественные издержки и издержки фирмы. Явные (внешние) и неявные (внутренние) издержки. Бухгалтерская прибыль и экономическая прибыль.

Постоянные и переменные издержки. Кривые постоянных, переменных и валовых издержек. Средние переменные издержки. Средние постоянные издержки.

Средние валовые издержки. Кривые средних переменных, средних постоянных и средних валовых издержек. Предельные издержки. Техническая и экономическая эффективность способа производства. Понятие и свойства производственной функции. Частный вид производственной функции (функция Кобба-Дугласа). Изокванты. Виды изоквант. Карта выпуска. Производственный выбор в краткосрочном периоде. Норма технического замещения. Равновесия производителя.

Технология и технологическая оснащенность. Короткий период. Закон убывающей отдачи (закон убывающей производительности). Валовой, средний и предельный продукт переменного фактора. Свойства кривых валового, среднего и предельного продукта. Длительный период. Отдача от масштаба. Кривая долгосрочных средних издержек и ее типы. Изокоста. Оптимум предприятия. Прибыль. Планирование прибыли. Рентабельность.

2.2. Типология рыночных структур. Совершенная конкуренция. Чистая монополия. Антимонопольное законодательство

Рыночная структура. Основные факторы, определяющие тип рыночной структуры. Основные типы рыночных структур: чистая конкуренция; чистая монополия; монополистическая конкуренция; олигополия.

Другие типы рыночных структур (монопсония, двухсторонняя монополия, дуополия, дуопсония). Характерные черты чистой конкуренции. Валовый, средний, предельный доход. Максимизация прибыли и минимизация убытков в краткосрочном периоде: сравнение валового дохода и валовых издержек; сравнение предельного дохода и предельных издержек фирмы; точка оптимального выпуска.

Равновесие фирмы и отрасли: в краткосрочном периоде; в долгосрочном периоде. Достоинства и недостатки чистой конкуренции. Модель поведения фирмы в условиях чистой конкуренции. Характерные черты чистой монополии. Барьеры при вступлении в отрасль. Естественные монополии. Определение цены и объема производства. Ценовая дискриминация. Экономические и социальные последствия монополии. Экономическая и административная монополия. Антимонопольное законодательство и регулирование. Антимонопольное законодательство в России на современном этапе.

2.3. Рынки факторов производства. Рынок труда и заработная плата. Рынок земли и рынок капитала

Спрос фирмы на ресурсы. Предельная доходность ресурса. Предельные издержки ресурса. Правило использования ресурсов. Факторы, влияющие на изменение спроса на ресурс.

Оптимальное соотношение ресурсов (правило наименьших издержек). Правило максимизации прибыли. Распределение доходов в соответствии с теорией предельной производительности.

Распределение и дифференциация факторных доходов. Формы факторных доходов (заработная плата, процент, рента и предпринимательская прибыль). Номинальный и реальный доходы. Доходы населения. Дифференциация доходов. Регулирование социально-экономических проблем.

Заработная плата в широком и узком смысле слова. Номинальная и реальная заработная плата. Формы и системы заработной платы. Кривая спроса на труд и кривая предложения труда. Уровень заработной платы. Дифференциация ставок заработной платы. Внеконкурентные факторы на рынке труда и безработица. Виды безработицы. Особенности развития рынка труда в России.

Рынок земельных ресурсов. Экономическая рента. Земельная рента. Дифференциальная (разностная) земельная рента. Цена земли.

Рынок капитала и процент. Спрос на капитал. Предложение капитала. Процент и ставка процента. Номинальная и реальная ставка процента. Чистый денежный поток. Дисконтирование. Внутренняя норма доходности.

Структура и роль рынков капитала. Спрос и предложение капитала. Равновесие на рынке капитала.

3. Макроэкономика

3.1. Теория потребления

Роль потребителя в экономике. Суверенитет потребителя. Предпочтения потребителя и полезность. Основные положения теории поведения потребителя. Гипотеза о рациональности потребителя. Кардиналистская теория потребления. Предельная полезность и общая полезность. Равновесие потребителя в

кардиналистской теории. Парадокс А.Смита (парадокс воды и алмаза). Недостатки кардиналистской теории потребления. Ординалистская теория потребления. Кривые безразличия и их свойства. Карта кривых безразличия. Нормы замещения.

Бюджеты и цены. Бюджетные ограничения. Бюджетная линия и ее свойства. Оптимум потребителя. Эффект дохода и эффект замещения. Излишек потребителя.

Благосостояние потребителя и экономическая политика. Использование анализа кривых безразличия для понимания последствий экономической политики.

3.2 Макроэкономическое равновесие: совокупный спрос и совокупное предложение

Совокупный спрос в экономике. Кривая совокупного спроса. Факторы совокупного спроса. Совокупное предложение. Кривая совокупного предложения. Факторы совокупного предложения. Классическая и кейнсианская модели совокупного предложения. Равновесный объём национального производства и равновесный уровень цен. Краткосрочное и долгосрочное равновесие. Изменения совокупного спроса. Эффект храповика. Последствия изменений совокупного предложения. Шоки спроса и предложения. Стабилизационная политика.

3.3. Деньги и денежное обращение в рыночной экономике. Модель денежного рынка

Деньги как необходимый элемент рыночной системы. Функции денег. Денежные системы. Виды денег. Проблема ликвидности. Количество денег в обращении. Уравнение обмена. Денежные агрегаты.

Спрос на деньги. Классическая и кейнсианская теории спроса на деньги. Предложение денег. Модель предложения денег. Денежный мультипликатор.

Макроэкономическое равновесие на денежном рынке. Монетаристское воззрение на роль денег.

3.4. Банки и кредитная система. Денежно-кредитная политика

Банковская система и её структура. Центральный банк и его функции. Коммерческие банки. Виды коммерческих банков. Функции коммерческих банков. Активные и пассивные операции. Банковские услуги. Лизинг. Факторинг. Валовая и чистая прибыль коммерческих банков. Пенсионные фонды. Страховые компании.

Сберегательные учреждения. Кредит и его роль в рыночной экономике. Функции и источники кредита. Формы кредита. Цели и задачи кредитно-денежной политики. Инструменты кредитно-денежной политики. Политика дорогих и дешёвых денег. Проблемы и перспективы кредитно-денежных отношений в экономике современной России.

3.5. Финансовая система и финансовая политика

Финансовая система современного общества. Государственные финансы. Функции финансов. Внебюджетные фонды. Фонд занятости. Пенсионный фонд. Фонд социального страхования. Дорожные фонды. Цели и задачи финансовой политики. Государственный бюджет. Основные источники доходов государственного бюджета. Проблема сбалансированности государственного бюджета. Дефицит государственного бюджета. Виды дефицита государственного бюджета. Государственный долг. Федеральная задолженность правительства. Внешний долг. Проблемы и перспективы финансовой политики современной России.

4. Основы исламской экономики – как производное от образа жизни мусульман

4. 1. Исламская экономика: концепции прошлых столетий и развитие во второй половине XX века. Цели, задачи и методология курса «Исламская экономика».

Ислам как образ жизни и вытекающие из этого принципы хозяйствования по канонам религии. Различия между теоретической «идеальной системой» авторов различных теорий и практикой стран мусульманского мира.

4.2. Исламская экономика как система взглядов на принципы хозяйствования, ее базовые принципы.

Исламская экономика, механизмы организации. Декларативность понятий исламской экономики и реальная практика. Первые профессиональные исследования в области экономического развития по исламу в 70-х годах XX века. Три группы исламских исследователей в зависимости от взглядов на проблему создания соответствующей Исламу хозяйственной системы: Первая группа – консерваторы, принимающие положения Священного Корана и Сунны Пророка как непреложную

данность. Вторая – богословы-традиционалисты, согласно концепции которых, исламская экономика должна служить интересам уммы и не является универсальной концепцией.

4.3. Этапы развития исламской экономической модели

Основатели исламской экономической науки мусульманские ученые ал-Газали, Ибн Халдун, Ибн Таймийа и Ибн ал-Каййим. Современные авторы - представители исламской политэкономии. Правомерность сопоставления понятий современной исламской экономики и экономических воззрений, которые высказывали в своих работах эти ученые.

4.4. Ссудный процент в прошлые века и современность.

Ростовщичество, отношение древних мыслителей Европы и Востока. Деньги и собственность – философский и экономический аспекты. Отношение иудаизма и христианства к ростовщичеству: Ветхий и Новый Завет, запреты и ограничения. Междуречье, поляризация общества. Законы Хамурапи об ограничении влияния ростовщиков. Современная благотворительность, практика беспроцентных займов. Ислам и ссудный процент. Тема риба в хадисах, долговая 9ан-наси) и ссудная риба, риба-излишек (ал-фадл) торговая (ал-буйу). Банковские вклады и процент.

4.5. Финансово-кредитная система. «Тоухидная экономика»

Становление и развитие экономической мысли в мусульманских странах: экономические воззрения на мусульманском Востоке в раннее средневековье, экономические взгляды Ибн-Халдуна. Кочубей Гемюджинский и утверждение концепции физиократической школы в хозяйственной практике Османской Турции. А.Банисадр и теория «Тоухидной экономики».

5. Исламская экономика и современность.

5.1 Современные исламские хозяйственные структуры и институты.

Особенности рынка капитала в исламском мире

Исламские банки. Модернизация исторических механизмов. Мудараба – доверительное финансирование. Формирование пассивов. Мушарака – объединение средств на принципах долевого участия. Мураб – купля и продажа по согласованной цене. Авансовое финансирование. Договоры подряда – истисна. Мусульманский

лизинг – иджара. Кард-хасан – беспроцентный заем.

5.2. Исламское страхование.

Концепция табарру как основа исламской модели страхования; общие черты с садака. Гарар - виды неопределенности: неопределенность в последствиях договора, неопределенность в платежеспособности страховщика и неопределенность в сроке договора. Майсир – азарт, как вариант гарара. Рибха, ростовщичество и возможность проявления в страховом деле. Опыт исламского страхования в разных странах.

5.3 Исламские налоги в системе налогообложения.

Закят и его разновидности (ушр и аль-фитр). Различия между закятом и налогом как между религиозной обязанностью и финансовым обязательством. Джизья, харадж, ганиму, хумс, фай. История расширения налогов и введения дополнительных: временных и постоянных. Налог на инвестиции как противоречие базовым принципам закята. Опыт введения закята в мусульманских странах в после колониальный период

5.5 Возможности реализации исламской экономической модели в современных условиях

Сокращение долгового бремени, лежащего на государстве и др., как основные преимущества исламской экономической модели для государств. Стабильность экономики; большая социальная ответственность государства перед индивидами; сокращение разрыва между богатыми и бедными. Исследования Международного валютного фонда (МВФ), Справедливость распределения ресурсов в исламской экономике. Исламское банковское дело, и снижение подверженности рискам, связанным с проблемами ликвидности и платежеспособности.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Учебно-методические и учебно-практические пособия.
2. Практикумы и методические рекомендации по их выполнению.
3. Методические рекомендации по изучению дисциплины, в том числе методические разработки преподавателей по отдельным темам и видам занятий.
4. Другие материалы.

6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1. Основная литература

1. Бурганов Р. А. Экономическая теория: учебник / Р. А. Бурганов. – М.: ИНФРА-М, 2018. – 416 с. <https://znanium.com/catalog/document?id=370898>
2. Вахитов Г. З. Основы исламской экономики: Учебное пособие / Г. З. Вахитов – Казань: К(П)ФУ, 2011. – 206 с. <https://znanium.com/catalog/document?id=367897>

6.2. Дополнительная литература

1. Щеглов А. Ф. Экономика: Учебно-методическое пособие. – М.: РГУП, 2017. – 184 с. – (Методика) <https://znanium.com/catalog/document?id=365297>
2. Щеглов А. Ф. Экономика. Альбом схем / изд. 4-е, испр. И доп. – М.: РГУП, 2017 ISBN978-5-93916-532-7 <https://znanium.com/catalog/document?id=365298>

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. www.economy.gov.ru Официальный сайт Министерства экономического развития РФ;

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине, при необходимости, могут быть использованы:

1. Офисный пакет программ и приложений OpenOffice 4 - свободно распространяемый программный продукт;
2. Поисковая система Microsoft Edge - свободно распространяемый программный продукт;
3. Архиватор 7Zip - свободно распространяемый программный продукт.
4. Adobe Reader DC - пакет программ, предназначенный для просмотра электронных публикаций в формате PDF, свободно распространяемый программный продукт;

5. «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.);
6. Windows Media Player (аудио-видео проигрыватель);
7. Электронная информационно-образовательная среда «Московского исламского института»;
8. Справочная правовая система КонсультантПлюс. Студенту - <http://www.consultant.ru/edu/student/study/>.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучение по дисциплине «Экономика» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и семинаров. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных целей необходимо ознакомиться со следующими документами: Учебным планом, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в библиотеке Института. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

9.1. Подготовка к лекции

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

1. знакомит с новым учебным материалом;
2. разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;

3. систематизирует учебный материал;
4. ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

1. внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
2. ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
3. внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
4. запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
5. постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
6. узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

9.2. Подготовка к семинарским занятиям

Следует разумно организовывать работу по подготовке к семинарскому занятию. К теме каждого семинара даётся определённый план, состоящий из нескольких вопросов, рекомендуется список литературы, в том числе, и обязательной. Работу следует организовать в такой последовательности:

1. прочтение рекомендованных глав из различных учебников;
2. ознакомление с остальной рекомендованной литературой из обязательного списка;
3. чтение и анализ каждого источника (документа).
4. Прежде всего, следует ознакомиться с методическими указаниями к каждому семинару.
5. При работе с каждым документом надо ответить для себя на следующие вопросы:
6. Кто автор документа?
7. Какое место эти авторы занимали в обществе?
8. Как мы должны относиться к его свидетельствам, какой ракурс оценки событий он представлял?

9. Каковы причины различного отношения современников к событиям?

10. Следует уяснить значение тех архаичных и незнакомых терминов, что встречаются в тексте.

Выводы из анализа документа должны делаться самостоятельно: хотя в исторической науке не следует пренебрегать авторитетом знаменитых авторов, но следует помнить, что не все научные положения являются бесспорной истиной. Критическое отношение (конечно, обдуманное) является обязательным элементом научной аналитической работы.

Подготовьте ответы на каждый вопрос плана. Каждое положение ответа подтверждается (если форма семинара это предусматривает) выдержкой из документа. Подготовку следует отразить в виде плана в специальной тетради подготовки к семинарам.

Следует продумать ответы на так называемые «проблемно-логические» задания. Каждое из этих заданий связано с работой по сравнению различных исторических явлений, обоснованием какого-либо тезиса, раскрытием содержания определённого понятия. Их следует продумать, а те, которые указаны преподавателем, можно выполнить как краткую письменную работу на одной - двух тетрадных страничках.

Если преподавателем поручено подготовить доклад или сообщение по какой-то указанной теме, то он готовится и в письменной и в устной форме (в расчете на 5-7 минут сообщения). После этого он должен быть на семинаре обсуждён на предмет полноты, глубины раскрытия темы, самостоятельности выводов, логики развития мысли.

На семинарском занятии приветствуется любая форма вовлечённости: участие в обсуждении, дополнения, критика - всё, что помогает более полному и ясному пониманию проблемы.

Результаты работы на семинаре преподаватель оценивает и учитывает в ходе проведения рубежного контроля и промежуточной аттестации.

9.3. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа является важным звеном в изучении дисциплины и включает в себя следующее:

- чтении рекомендованной литературы, в том числе учебной и научно-популярной для получения более глубоких знаний;
- подготовке сообщений по отдельным проблемам и дискуссионным вопросам дисциплины;
- чтение дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям;
- выполнения заданий для самостоятельной работы.;
- подготовка докладов (по требованию преподавателя).

Повышение эффективности использования времени самостоятельной работы обучающихся обеспечивает применение методов активного обучения: индивидуальное задание, тестирование, использование аудио- и видео материалов. Обучающийся учатся самостоятельно работать с первоисточниками.

9.4. Примерная тематика эссе, рефератов

9.4.1. Реферат

Реферат – форма научно-исследовательской деятельности, направленная на развитие научного мышления, на формирование познавательной деятельности по предмету через комплекс взаимосвязанных методов исследования, на самообразование и творческую деятельность.

Какие **задачи решает** данная форма научно-исследовательской деятельности?

1. Расширяет знания по общим и частным вопросам предмета.
2. Способствует формированию умений и навыков самостоятельной исследовательской работы; закладывает базу для научного исследования в профессиональной области и т.д.
3. Содействует формированию библиографических знаний и умений.
4. Формирует навык оформления научных работ.

Какие можно выделить **этапы и методы исследования** в разработке темы?

1. Изучение литературы по теме.
2. Обоснование актуальности темы.
3. Подбор материала для написания основной части реферата.

4. Выделение вопросов, предлагаемых для эмпирического исследования.
5. Подбор иллюстративного материала по теме реферата (если требует необходимость исследования).
6. Определение результатов исследования.

Рефераты могут носить как теоретический, так и практический характер.

Какие возможно предложить рекомендации при *защите реферата*?

1. Время, отведённое на защиту реферата не должно превышать 15 минут. Сюда входит не только изложение информации аттестуемым, но и вопросы, задаваемые выступающим.
2. Выступление заключается в изложении следующих моментов: актуальности темы, основные теоретические выкладки, выводы по работе. Выступление может сопровождаться наглядным материалом (презентация).

Оценивается работа по следующим критериям:

1. Актуальность темы исследования.
2. Характер изложения материала: научность, доступность, последовательность, язык изложения, вызывает ли интерес прочитанный материал и т.д.
3. Наличие графических работ, их качество (если требует необходимость исследования).
4. Наличие иллюстративного материала, его соответствие тематике исследования (если требует необходимость исследования).
5. Оформление работы.
6. Качество защиты: знание материала, использование наглядных пособий, ответы на вопросы.

9.4.2. Примерная тематика рефератов

1. Представление о предмете экономической теории на разных этапах ее формирования.
2. Изменение реальной экономики и развитие экономической теории: особенности и взаимосвязь.

3. Формы и методы конкурентной борьбы на совершенных и несовершенных рынках.
4. Конкуренция и ее роль в современном хозяйственном механизме.
5. Монополизм и антимонопольное регулирование в рыночной экономике.
6. Домохозяйства как субъекты рыночных отношений.
7. Семейный бюджет, источники его формирования.
8. Теория трудовой стоимости и теория предельной полезности: сравнительный анализ.
9. Показатели эластичности и их применение при анализе и прогнозировании рыночных процессов.
10. Экономическая теория предпринимательства.
11. Предпринимательство по законам России.
12. Современные формы организации бизнеса: сущность, преимущества, недостатки.
13. Акционерная форма хозяйствования и ее роль в условиях перехода к рыночной экономике.
14. Малый бизнес в рыночной экономике: значение, проблемы, перспективы.
15. Частная собственность. Ее преимущества и недостатки. Тенденции и перспективы развития в России.
16. Интеллектуальная собственность. Проблема «утечки мозгов».
17. Аренда как форма хозяйствования – мировой опыт и перспективы развития в России.
18. Государственная и муниципальная формы собственности в экономических системах.
19. Приватизация: сущность, механизм осуществления, противоречия, мировой опыт.
20. Рынок труда в России: современное состояние и перспективы.
21. Безработица как элемент современного рынка труда.
22. Проблемы распределения доходов и социальной защищенности в условиях рыночной экономики.

23. Инфляция: сущность, причины, социально-экономические последствия, механизм регулирования.
24. Взаимосвязь безработицы и инфляции: кейнсианская и монетаристская трактовка.
25. Цикличность-закономерность экономического развития.
26. Теория длинных волн в экономике (Н.Д. Кондратьев, Й. Шумпетер).
27. Экономический рост: факторы, типы, основные модели.
28. Экономический рост и экологические проблемы.
29. Информационная экономика и становление нового типа экономического роста.
30. Экономическая теория общественного благосостояния.
31. Инновационные и инвестиционные факторы экономического роста.
32. Проблемы формирования и использования человеческого капитала.
33. Государственное регулирование экономики: необходимость, формы, пределы. Основные концепции по проблемам государственного регулирования.
34. Проблемы становления рыночной инфраструктуры в России.
35. Страхование коммерческого и хозяйственного риска как важнейшее звено инфраструктуры рынка.
36. Коммерция как форма хозяйственной деятельности в рыночной экономике.

9.5. Подготовка к зачету

К зачету необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к зачету по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть

по дисциплине.

10. Материально-техническое обеспечение

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарских и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащенная интерактивной панелью с необходимым комплектом мебели для учебного процесса;
- помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИИ.

11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Таблица № 1. Рейтинг – план

Виды контроля	Тема / форма аттестационной работы	Мин. кол-во баллов	Макс. кол-во баллов
Контроль посещаемости занятий		5	10
	Посещение лекционных занятий	2	4
	Посещение семинарских и практических занятий	3	6
Текущий контроль работы на семинарских и практических занятиях	Вид отчета	30	60
	Письменный ответ.	5	10
	Устный опрос	5	10
	Участие в круглом столе	5	10
	Подготовка реферата, доклада	5	10
Рубежный контроль		10	30
		10	30
Промежуточная аттестация	Зачет	0	30
Итого		51	100
Выполнение любого задания на уровне ниже «удовлетворительного» = 0 рейтинговых баллов			
Посещаемость занятий определяется как суммарный уровень посещаемости за семестр не менее 25% занятий.			
Рейтинговые бонусы, повышающие уровень итоговой оценки, могут составить по каждому заданию до 20 баллов.			
К промежуточной аттестации не допускаются обучающиеся, набравшие в течение семестра менее 50 баллов			

Таблица № 2. Градация перевода рейтинговых баллов обучающихся в 5-тибальную систему аттестационных оценок и систему аттестационных оценок ECTS.

Академический рейтинг обучающегося	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в национальной системе оценивания	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в системе ECTS
95-100	Отлично	+ A (excellent)
85-94		A (excellent)
75-84	Хорошо	+B (good)
65-74		B (good)
55-64	Удовлетворительно	C (satisfactory)
51-54		D (satisfactory)
45-50	Неудовлетворительно	E (satisfactory failed)
1-44		F (not rated)
0		N/A (not rated)

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной

программы

Примерный перечень вопросов к зачету

1. Назовите принципы принятия хозяйственных решений.
2. Объясните принцип «Людям часто приходится идти на компромисс - отказываться от одних благ для получения других».
3. Основные классификации благ. Характеризуйте их.
4. Как вы понимаете принцип «Ценность блага есть то, что за него можно получить»?
5. Типы рыночных структур и их характеристика.
6. Спрос и предложение. Ценовая политика.
7. Характерные признаки переходной экономики.
8. Потребление и сбережение.
9. Сбережения и инвестиции.
10. Национальные, частные и общественные сбережения.
11. Внешние факторы текущей экономической активности.
12. Характеризуйте валютный рынок
13. Кругообороты благ и финансовых потоков;
14. Характеризуйте внешнеэкономическую политику государства.
15. Характеризуйте бюджетно-налоговую и денежно-кредитную политику нашего государства.
16. Кочубей Гемюджинский и утверждение концепции физиократической школы в хозяйственной практике Османской Турции;
17. А.Банисадр и теория «Тоухидной экономики».
18. Современные представители «теории исламской экономики».
19. Экономическая мысль мусульманских народов России.
20. Потребности и ресурсы.
21. «Проблемы выбора» в экономической науке.
22. Типы и модели экономических систем.
23. «Исламская экономическая модель»: сущность и специфика.

24. Эволюция теоретических взглядов на проблему государственного регулирования экономики.
25. Приоритетная роль государства в экономике исламских государств.
26. Виды труда и трудовой деятельности в исламских странах
27. Особенности формирования и регулирования рынка труда в исламских странах.
28. Проблемы занятости и безработицы в государствах мусульманского Востока.
29. Сущность и природа капитала.
30. Ссудный процент и особенности ценообразования на рынке ссудного капитала.
31. Специфические черты формирования рынка капитала в мусульманских странах.
32. История предпринимательства у мусульманских народов России.
33. Особенности формирование рынка земельных ресурсов в мусульманских странах.
34. Природно-ресурсный потенциал исламских стран и его экономическая оценка.
35. Конкурентные отношения в странах мусульманского Востока.

**Частное учреждение - образовательная организация
высшего образования
Московский исламский институт
(ООВО «МИИ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УиВР

 **Р. Р. Измайлов**

24 августа 2026 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ
«ЭЛЕМЕНТЫ ЛЕГКОЙ АТЛЕТИКИ»**

Направление
подготовки

48.03.01 Теология

(код и наименование направления подготовки)

Направленность
подготовки

Практическая теология ислама

(наименование профиля подготовки, магистерской
программы)

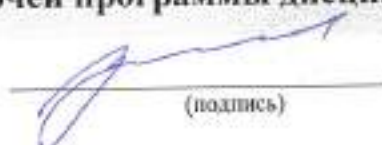
Квалификация
выпускника

Бакалавр

Рабочая программа по дисциплине «Элементы легкой атлетики» составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01 Теология.

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на:

2026 / 2027 учебный год


(подпись)

Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2027 / 2028 учебный год

(подпись)

Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2028 / 2029 учебный год

(подпись)

Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2029 / 2030 учебный год

(подпись)

Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2030 / 2031 учебный год

(подпись)

Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

Оглавление

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы ..	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу	4
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	5
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	7
6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины	7
6.1. Основная литература	7
6.2. Дополнительная литература	8
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	8
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	8
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	9
9.1. Подготовка к лекции	9
9.2. Подготовка к практическим занятиям	10
9.3. Самостоятельная работа	10
9.4. Примерная тематика эссе, рефератов	11
9.4.1. Реферат	11
9.4.2. Примерная тематика рефератов	12
10. Материально-техническое обеспечение	14
11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	15

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Таблица №1. Содержание индикатора компетенций.

№	Код	Содержание индикатора компетенции
1	УК- 7.1.	Знает виды физических упражнений;
2	УК- 7.2.	Владеет основами физической культуры и здорового образа жизни
3	УК- 7.3.	Способен использовать средства физического воспитания для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Элементы легкой атлетики» реализуется в обязательной части учебного плана подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01. Теология.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу

Общая трудоемкость дисциплины «Элементы легкой атлетики» составляет 328 часов.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	час.	Трудоемкость по семестрам						
		1	2	3	4	5	6	7
Общая трудоемкость по учебному плану	328	48	52	52	52	30	50	44
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	328	48	52	52	52	30	50	44
Лекции (Л)	42	6	6	6	6	6	6	6
Практические занятия (ПЗ)	286	42	46	46	46	24	44	38
Промежуточный контроль:	Зачёт	-	+	+	+	+	+	+

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	час.	Трудоемкость по семестрам	
		1	2
Общая трудоемкость по учебному плану	328	164	164
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	12	6	6
Лекции (Л)	12	6	6
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:		158	158
Промежуточный контроль:	Зачёт	-	+

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	час.	по семестрам	
		3	4
Общая трудоемкость по учебному плану	328	164	164
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	8	4	4
Лекции (Л)	8	4	4
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	312	156	156
Промежуточный контроль:	Зачёт	8	4

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Очная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
1-7	1	Элементы легкой атлетики	328	42	286	-
		Всего:	328	42	286	-
		Зачёт:	-	-	-	-
		Итого:	328	42	286	-

Очно-заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
1-2	1	Элементы легкой атлетики	328	12	-	316
		Всего:	328	12	-	316
		Зачёт:	-	-	-	-
		Итого:	328	12	-	316

Заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
3-4	1	Элементы легкой атлетики	312	8	-	312
		Всего:	312	8	-	312
		Зачёт:	8	-	-	-
		Итого:	328	8	-	312

Содержание учебных разделов

Легкая атлетика

Методический подраздел. Легкая атлетика в системе физического воспитания. История развития легкоатлетического спорта в Российской Федерации. Роль и значение легкой атлетики в профессионально-прикладной физической подготовке студентов применительно к профилю специальности. Основы техники видов легкой атлетики. Места занятий их оборудование и подготовка. Техника безопасности во время занятий по легкой атлетике. Гигиена, врачебный контроль и самоконтроль. Организация самостоятельных занятий. Методика обучения и тренировки. Требования программы и нормативы по легкой атлетике. Правила, организация и проведение соревнований. Инструкторская и судейская практика.

Учебно-тренировочный подраздел. Ходьба (обыкновенная и спортивная). Специальные упражнения бегуна; бег с ускорениями с хода, с максимальной скоростью, с изменением темпа и ритма шагов. Старты: низкий, высокий; с опорой на одну руку. Финиширование: грудью, плечом. Бег: свободный по прямой и повороту, с наращиванием скорости и последующим продвижением вперед по инерции. Отталкивание как основная фаза бега; осанка и работа рук во время бега, вынос бедра, постановка стопы; техника бега на короткие дистанции, техника передачи эстафетной палочки без перекладывания в другую руку после приема (стоя на месте, в ходьбе и беге) без ограничения зоны передачи и в зоне передачи. Бег в гору и под гору (угол 20-30°). Повторный бег с предельной и околопредельной интенсивностью по прямой и повороту на отрезках от 20 до 60 м с хода с переходом в бег по инерции.

Бег с высокого старта на 100-150 м в различном темпе, на 200, 300, 400 м в среднем темпе; переменный бег на 200-300 м (общая длина дистанции 1000-1500 м).

Подводящие упражнения для овладения техникой барьерного бега.

Кросс (бег по пересеченной местности). Бег на равнинных участках, бег на местности с преодолением естественных препятствий, бег по твердому, мягкому и скользкому грунту; бег по пересеченной местности. Бег на дистанцию 2000 м (девушки) и 3000 м (юноши) на результат.

Прыжки. Техника специальных упражнений для прыжков в высоту и длину.

Прыжки с места в длину, тройной, пятикратной, в высоту; с ноги на ногу, на двух ногах; скачки на левой и правой ноге, маховые движения ног в прыжках в длину и высоту, определение толчковой ноги, постановка толчковой ноги, ритм последних трех шагов, маховые движения рук в прыжках в длину и высоту, отталкивание, приземление; прыжки в длину способом «согнув ноги», ознакомление с техникой прыжка в высоту способом «перешагивание».

Метания. Общее ознакомление с техникой метания, держание снаряда (теннисного мяча, гранаты), исходное положение для метания, отведение снаряда, скрестный шаг, метания (мяча, гранаты) с 1-3-5-7 шагов. Толкание ядра (ознакомление) с места; с разбега.

Подводящие упражнения для освоения отдельных фаз и элементов метания. Упражнения с набивными мячами: перебрасывание и толкание в парах из различных положений; метания различными способами – снизу вперед, снизу через себя назад, вперед из-за головы двумя руками; толкание набивного мяча с места вверх, вперед, стоя лицом и боком в сторону толчка. Специальные упражнения, обеспечивающие повышение функциональных возможностей организма студента, способствующие совершенствованию техники метания мяча, гранаты и толканию ядра.

Контрольные упражнения и требования.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Учебно-методические и учебно-практические пособия.
2. Практикумы и методические рекомендации по их выполнению.
3. Методические рекомендации по изучению дисциплины, в том числе методические разработки преподавателей по отдельным темам и видам занятий.
4. Другие материалы.

6. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1. Основная литература

1. Евсеев Ю. И. Физическая культура. Серия «Учебники, учебные пособия».

Ростов-н/Д: Феникс, 2003. — 384 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Виленский М. Л., Зайцев А. И. Физическая культура студента: учебник / Виленский М. Л., Зайцев А. И., Ильинич В. И., Кислицын Ю. Л., Коваленко В. Л., Щербаков В. Г. Учебник / Под ред. В.И. Ильинича. М.: Гардарики, 2000. — 448 с.

2. Виленский М. Л. Физическая культура : учебник / М.Я. Виленский, А.Г. Горшков. — 2-е изд., стер. — М. : КНОРУС, 2016. — 214 с.

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. <http://www.minsport.gov.ru/activities/federal-programs/> Портал Министерства спорта РФ

2. <http://www.mosssport.ru/> Портал Департамента физической культуры и спорта г. Москвы

3. <http://www.rusmedserver.ru/> Портал здорового образа жизни

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине, при необходимости, могут быть использованы:

1. Офисный пакет программ и приложений OpenOffice 4 - свободно распространяемый программный продукт;

2. Поисковая система Microsoft Edge - свободно распространяемый программный продукт;

3. Архиватор 7Zip - свободно распространяемый программный продукт.

4. Adobe Reader DC - пакет программ, предназначенный для просмотра электронных публикаций в формате PDF, свободно распространяемый программный продукт;

5. «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.);

6. Windows Media Player (аудио-видео проигрыватель);

7. Электронная информационно-образовательная среда «Московского исламского института»;

8. Справочная правовая система КонсультантПлюс. Студенту - <http://www.consultant.ru/edu/student/study/>.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучение по дисциплине «Элементы легкой атлетики» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных целей необходимо ознакомиться со следующими документами: Учебным планом, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в библиотеке Института. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

9.1. Подготовка к лекции

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

1. знакомит с новым учебным материалом;
2. разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
3. систематизирует учебный материал;
4. ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

1. внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;

2. ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;

3. внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;

4. запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;

5. постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

6. узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

9.2. Подготовка к практическим занятиям

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

На занятиях по дисциплине «Элементы легкой атлетики» обучающийся должен быть в спортивной форме: спортивный костюм или спортивные шорты, футболка и кроссовки. Одежда и обувь должны быть удобные для занятий, не ограничивать движения и не быть слишком свободной. Рекомендуется принимать пищу за 1,5 – 2 часа до практических занятий физической культурой. По желанию на практические занятия можно брать бутылочку с водой. Девушкам не рекомендуется заниматься с распущенными волосами. Запрещается на практических занятиях по дисциплине жевать жвачку.

9.3. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа является важным звеном в изучении дисциплины и включает в себя следующее:

- чтении рекомендованной литературы, в том числе учебной и научно-популярной для получения более глубоких знаний;
- подготовке сообщений по отдельным проблемам и дискуссионным вопросам дисциплины;
- чтение дополнительной литературы;

- подготовка к практическим занятиям;
- выполнения заданий для самостоятельной работы;
- подготовка докладов (по требованию преподавателя).

Повышение эффективности использования времени самостоятельной работы обучающихся обеспечивает применение методов активного обучения: индивидуальное задание, тестирование, использование аудио- и видео материалов. Обучающийся учится самостоятельно работать с первоисточниками.

9.4. Примерная тематика эссе, рефератов

9.4.1. Реферат

Реферат – форма научно-исследовательской деятельности, направленная на развитие научного мышления, на формирование познавательной деятельности по предмету через комплекс взаимосвязанных методов исследования, на самообразование и творческую деятельность.

Какие *задачи решает* данная форма научно-исследовательской деятельности?

1. Расширяет знания по общим и частным вопросам предмета.
2. Способствует формированию умений и навыков самостоятельной исследовательской работы; закладывает базу для научного исследования в профессиональной области и т.д.
3. Содействует формированию библиографических знаний и умений.
4. Формирует навык оформления научных работ.

Какие можно выделить *этапы и методы исследования* в разработке темы?

1. Изучение литературы по теме.
2. Обоснование актуальности темы.
3. Подбор материала для написания основной части реферата.
4. Выделение вопросов, предлагаемых для эмпирического исследования.
5. Подбор иллюстративного материала по теме реферата (если требует необходимость исследования).
6. Определение результатов исследования.

Рефераты могут носить как теоретический, так и практический характер.

Какие возможно предложить рекомендации при *защите реферата*?

1. Время, отведённое на защиту реферата не должно превышать 15 минут. Сюда входит не только изложение информации аттестуемым, но и вопросы, задаваемые выступающим.
2. Выступление заключается в изложении следующих моментов: актуальности темы, основные теоретические выкладки, выводы по работе. Выступление может сопровождаться наглядным материалом (презентация).

Оценивается работа по следующим критериям:

1. Актуальность темы исследования.
2. Характер изложения материала: научность, доступность, последовательность, язык изложения, вызывает ли интерес прочитанный материал и т.д.
3. Наличие графических работ, их качество (если требует необходимость исследования).
4. Наличие иллюстративного материала, его соответствие тематике исследования (если требует необходимость исследования).
5. Оформление работы.
6. Качество защиты: знание материала, использование наглядных пособий, ответы на вопросы.

9.4.2. Примерная тематика рефератов

1. Физическая культура, спорт, ценности физической культуры, физическое совершенство, физическое воспитание, физическое развитие, психофизическая подготовка, жизненно необходимые умения и навыки, физическая и функциональная подготовленность.
2. Двигательная активность, профессиональная направленность физического воспитания, роль физической культуры и спорта в развитии общества.
3. Социальные функции физической культуры и спорта.
4. Современное состояние физической культуры и спорта.
5. Физическая культура и спорт как действенные средства сохранения и укрепления здоровья людей, их физического совершенствования.

6. Роль физической культуры и спорта в подготовке студентов к профессиональной деятельности и экстремальным жизненным ситуациям.
7. Взаимосвязь физической и умственной деятельности человека.
8. Утомление при физической и умственной работе: компенсированное, некомпенсированное, острое, хроническое.
9. Восстановление. Биологические ритмы и работоспособность.
10. Гипокинезия и гиподинамия, их неблагоприятное влияние на организм.
11. Средства физической культуры в совершенствовании организма, обеспечении его устойчивости к физической и умственной деятельности.
12. Физиологические механизмы и закономерности совершенствования отдельных систем организма под воздействием направленной физической тренировки.
13. Обмен веществ и энергии, кровь и кровообращение, сердце и сердечно-сосудистая система, дыхательная система, опорно-двигательный аппарат (костная система, суставы, мышечная система), органы пищеварения и выделения, сенсорные системы, железы внутренней секреции, нервная система.
14. Регуляция деятельности организма: гуморальная и нервная.
15. Особенности функционирования центральной нервной системы.
16. Рефлекторная природа двигательной деятельности.
17. Образование двигательного навыка. Рефлекторные механизмы совершенствования двигательной деятельности.
18. Двигательная функция и повышение уровня адаптации и устойчивости организма человека к различным условиям внешней среды.
19. Понятие "здоровье", его содержание и критерии.
20. Функциональные возможности проявления здоровья человека в различных сферах жизнедеятельности.
21. Влияние образа жизни на здоровье.
22. Влияние условий окружающей среды на здоровье.
23. Наследственность и меры здравоохранения. Их влияние на здоровье.
24. Здоровье в иерархии потребностей культурного человека.
25. Влияние культурного развития личности на отношение к самому себе.

Система знаний о здоровье.

26. Направленность поведения человека на обеспечение своего здоровья.
27. Методы определения индивидуально-психологических особенностей личности.
28. Взаимосвязь физкультурно-спортивной деятельности и общекультурного развития студентов.
29. Направленность образа жизни студентов, ее характеристика. Способы регуляции образа жизни.
30. Содержательные особенности составляющих здорового образа жизни.
31. Адекватное и неадекватное отношение к здоровью, его самооценка студентами и отражение в реальном поведении личности.
32. Ориентация на здоровье у лиц, отнесенных к интравертам и экстравертам.
33. Ценностные ориентации студентов на здоровый образ жизни. Отражение здорового образа жизни в формах жизнедеятельности студентов.
34. Сущность и значение использования психопрофилактики и психогигиены в жизнедеятельности.

10. Материально-техническое обеспечение

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарских и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащенная интерактивной панелью и необходимым комплектом мебели для учебного процесса;
- помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИИ.

11. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Таблица № 1. Рейтинг – план

Виды контроля	Тема / форма аттестационной работы	Мин. кол-во баллов	Макс. кол-во баллов
Контроль посещаемости занятий		5	10
	Посещение лекционных занятий	2	4
	Посещение семинарских и практических занятий	3	6
Текущий контроль работы на семинарских и практических занятиях	Вид отчета	30	60
	Письменный ответ.	5	10
	Устный опрос	5	10
	Участие в круглом столе	5	10
	Подготовка реферата, доклада	5	10
Рубежный контроль		10	30
		10	30
Промежуточная аттестация	Зачет	0	30
Итого			
		51	100
Выполнение любого задания на уровне ниже «удовлетворительного» = 0 рейтинговых баллов			
Посещаемость занятий определяется как суммарный уровень посещаемости за семестр не менее 25% занятий.			
Рейтинговые бонусы, повышающие уровень итоговой оценки, могут составить по каждому заданию до 20 баллов.			
К промежуточной аттестации не допускаются обучающиеся, набравшие в течение семестра менее 50 баллов			

Таблица № 2. Градация перевода рейтинговых баллов обучающихся в 5-тибальную систему аттестационных оценок и систему аттестационных оценок ECTS.

Академический рейтинг обучающегося	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в национальной системе оценивания	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в системе ECTS
95-100	Отлично	+ A (excellent)
80-94		A (excellent)
75-79	Хорошо	+B (good)
70-74		B (good)
55-69	Удовлетворительно	C (satisfactory)
50-54		D (satisfactory)
45-49	Неудовлетворительно	E (satisfactory failed)
1-44		F (not rated)
0		N/A (not rated)

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерный перечень вопросов к зачету

Теоретический блок вопросов

1. Организм человека как единая саморазвивающаяся и саморегулирующаяся биологическая система. Его анатомические, морфологические, физиологические и биохимические функции.
2. Функциональные системы организма.
3. Внешняя среда. Природные и социально-экологические факторы. Их воздействие на организм и жизнедеятельность.
4. Физическое самовоспитание и самосовершенствование как необходимое условие здорового образа жизни.
5. Спортивная подготовка. Цели и задачи спортивной подготовки.
6. Определение понятия спорт. Его принципиальное отличие от других видов занятий физическими упражнениями.
7. Массовый спорт. Его цели и задачи.
8. Спорт высших достижений. Спортивная классификация, ее структура.
9. Национальные виды спорта.
10. Студенческий спорт. Его организационные особенности.
11. Общественные студенческие спортивные организации и объединения.
12. Международные студенческие спортивные соревнования. Всемирные студенческие спортивные игры (универсиады). Участие студентов в Олимпийском движении.
13. Виды и методы контроля за эффективностью тренировочных занятий в избранном виде спорта.
14. Диагностика состояния организма при регулярных занятиях физическими упражнениями и спортом.
15. Виды диагностики, их цели и задачи.
16. Диспансеризация. Врачебный контроль как условие допуска к занятиям физическими упражнениями и спортом, его содержание и периодичность.
17. Самоконтроль, его цель и задачи. Основные методы самоконтроля. Объективные и субъективные показатели самоконтроля.

18. Критерии оценки самоконтроля. Дневник самоконтроля.
19. Коррекция содержания и методики занятий физическими упражнениями и спортом по результатам показателей контроля

Практические задания
Обязательные тесты определения физической подготовленности

Характеристика направленности тестов	Женщины					Мужчины				
	Оценка в баллах									
	5	4	3	2	1	5	4	3	2	1
1.Тест на скоростно-силовую подготовленность:										
Бег – 100м (сек.)	15.7	16.0	17.0	17.9	18.7	13.2	13.8	14.0	14.3	14.6
2.Тест на силовую подготовленность: Поднимание (сед.) и опускание туловища из положения лежа, ноги закреплены, руки за головой (кол-во раз); Подтягивание на перекладине (кол.раз)	60	50	40	30	20					
вес до 85кг						12	10	8	6	4
вес более 85 кг						10	8	7	4	2
3.Тест на общую выносливость:										
Бег 2000 м (мин.,с.)										
вес до 70 кг	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00					
вес более 70 кг	12.00	14.00	14.30	15.00	16.00					
Бег 3000 м (мин.,с.)										
вес до 85 кг						12.30	13.30	14.30	15.30	16.30
вес более 85 кг						13.30	14.30	15.30	16.30	17.30

Контрольные упражнения и тесты по легкой атлетике

№ п/п	Упражнения и Тесты	Оценка				
		5	4	3	2	1
1.	Пешеходный 2х км тест (Индекс физической работоспособности)	>130	111-130	90-110	71-89	<71
2.	Техника низкого старта (оценивается техника выполнения)	Демонстрация техники без ошибок	Одна ошибка	Две ошибки	Три ошибки	Более 3х
3.	Техника высокого старта (оценивается техника выполнения)	Демонстрация техники без ошибок	Одна ошибка	Две ошибки	Три ошибки	Более 3х
4.	Техника спортивной ходьбы (оценивается техника выполнения)	Демонстрация техники без ошибок	Одна ошибка	Две ошибки	Три ошибки	Более 3х
5.	Техника метания теннисного мяча (оценивается техника выполнения)	Демонстрация техники без ошибок	Одна ошибка	Две ошибки	Три ошибки	Более 3х
6.	Техника равномерного бега (оценивается техника выполнения)	Демонстрация техники без ошибок	Одна ошибка	Две ошибки	Три ошибки	Более 3х
7.	Равномерный бег (в случае необходимости с переходом на ходьбу) мин.	М 6мин	5мин	4мин	3мин	2мин
		Ж 5мин	4мин	3мин	2мин	1мин

**Частное учреждение - образовательная организация
высшего образования
Московский исламский институт
(ООВО «МИИ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УиВР



Р. Р. Измайлов

24 августа 2026 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ
«ЯЗЫК АРАБСКОЙ ПРЕССЫ»**

Направление
подготовки

48.03.01 Теология

(код и наименование направления подготовки)

Направленность
подготовки

Практическая теология ислама

(наименование профиля подготовки, магистерской программы)

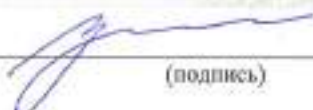
Квалификация
выпускника

Бакалавр

Рабочая программа по дисциплине «**Язык арабской прессы**» составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01 Теология.

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на:

2026 / 2027 учебный год


(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2027 / 2028 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2028 / 2029 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2029 / 2030 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

2030 / 2031 учебный год

(подпись)Р. Р. Измайлов
(расшифровка подписи)

Оглавление

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы ..	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу	4
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	5
4.1. Основная литература.....	21
4.2. Дополнительная литература.....	21
5. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	22
6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	22
7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	23
7.1. Подготовка к лекции	23
7.2. Подготовка к практическим занятиям	24
7.3. Самостоятельная работа	25
7.4. Подготовка к экзамену и зачету	25
8. Материально-техническое обеспечение	26
9. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	27

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Таблица №1. Содержание индикаторов компетенций.

№	Код	Содержание индикаторов компетенции
1	УК- 4.3.	Демонстрирует способность читать, писать и переводить аутентичные тексты на иностранном языке

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Язык арабской прессы» реализуется в обязательной части учебного плана подготовки бакалавра для обучающихся по направлению подготовки 48.03.01. Теология.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу

Общая трудоемкость дисциплины «Язык арабской прессы» составляет 8 зачетных единиц (288 часов).

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость			
	Всего часов	по семестрам		
		6	7	8
Общая трудоемкость по учебному плану	288	72	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	166	34	64	56
Лекции (Л)	6	6	-	-
Практические занятия (ПЗ)	160	28	64	56
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	86	20	26	52
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт с оценкой</i>	-	-	+
	<i>Экзамен</i>	36	18	18

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость			
	Всего часов	по семестрам		
		6	7	8
Общая трудоемкость по учебному плану	288	72	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем:	96	34	30	32
Лекции (Л)	6	6	-	-
Практические занятия (ПЗ)	90	28	30	32
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:	174	29	69	76

Вид учебной работы		Трудоемкость			
		Всего часов	по семестрам		
			6	7	8
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт с оценкой</i>	-	-	-	+
	<i>Экзамен</i>	18	9	9	-

Заочная форма обучения

Вид учебной работы		Трудоемкость			
		Всего часов	по семестрам		
			6	7	8
Общая трудоемкость по учебному плану		288	72	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем:		26	10	8	8
Лекции (Л)		2	2	-	-
Практические занятия (ПЗ)		24	8	8	8
Самостоятельная работа (СР) без учета промежуточного контроля:		240	53	91	96
Промежуточный контроль:	<i>Зачёт с оценкой</i>	4	-	-	4
	<i>Экзамен</i>	18	9	9	-

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Очная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
6	1	Вводные лекции языка арабской прессы	6	6	-	-
6	1.1	Общая характеристика языка арабской прессы. Лексические особенности языка арабской прессы	2	2	-	-
6	1.2	Грамматические особенности языка арабской прессы. Стилистические особенности языка арабской прессы.	2	2	-	-
6	1.3	Особенности перевода общественно-политических материалов арабской прессы. Особенности перевода экономических материалов арабской прессы	2	2	-	-
6	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	48	-	28	20
6	2.1	Урок 1. Текст: "Президент Египта Хосни Мубарак прибыл в Румынию". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
6	2.2	Урок 2. Текст: "Палестинский лидер Ясир Арафат отложил свой визит". Лексико-грамматический комментарий.	6	-	4	2

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
		закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.				
6	2.3	Урок 3. Закрепление активной лексики. Текст: "Премьер-министр Израиля отбыл из Тельавива".	6	-	4	2
6	2.4	Урок 4. Текст: "Вице-президент Ирака Ясин Рамадан прибыл в Сауду". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
6	2.5	Урок 5. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык	6	-	4	2
6	2.6	Урок 6. Правильное употребление предлогов. Текст: "Заместитель Премьер-министра Ирака Тарик Азиз прибыл в Марокко"	6	-	4	2
6	2.7	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	10		4	6
Консультация:			6	-	-	-
Экзамен:			12	-	-	-
Всего за 6 семестр:			72	6	28	20
7	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	90	-	64	20
7	2.8	Урок 7. Категория определенность-неопределенность имени. Текст: "Вчера вечером закончил свою работу Йеменско-саудовский координационный совет"	6	-	4	2
7	2.9	Урок 8. Отработка темы "Числительные" Текст: "Наследник саудовского престола принц Абдалла бен Абдельазиз провел телефонный разговор с президентом Ирана Мухаммедом Хатами"	6	-	4	2
7	2.10	Урок 9. Закрепление активной лексики. Множественное число существительного. Формы глагола - имперфект и масдар. Текст: "Министр обороны США Дональд Рамсфельд прибыл в Каир"	6	-	4	2
7	2.11	Урок 10. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык	6	-	4	2
7	2.12	Урок 11. Текст: "Председатель временного правительства Афганистана начал официальный визит в столицу Индии Дели". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
7	2.13	Урок 12. Текст: "Король Иордании Абдалла II провёл телефонный разговор с президентом Египта Хосни Мубароком". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
7	2.14	Урок 13. Текст: "Как заявило министерства обороны США Пентагон, министр обороны Д. Рамсфельд направится	6	-	4	2

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
		послезавтра, в пятницу, в Москву". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.				
7	2.15	Урок 14. Текст: "Глава Палестинской автономии Ясир Арафат выразил готовность встретиться с министром иностранных дел Израиля Шамоном Пересом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
7	2.16	Урок 15. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	6	-	4	2
7	2.17	Урок 16. Текст: "Президент Тайваня Чэнь Шуйбянь в настоящее время находится с визитом в Нью-Йорке". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
7	2.18	Урок 17. Текст: "В Исламабад прибыло высокопоставленное лицо из афганской оппозиции в изгнании для проведения переговоров о политическом будущем Афганистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
7	2.19	Урок 18. Текст: "Сегодня начался официальный визит президента России в Ханой". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
7	2.20	Урок 19. Текст: "Министр иностранных дел Иордании отбыл из Эр-Рияда в Каир". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
7	2.21	Урок 20. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	6	-	4	2
7	2.22	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	6	-	4	2
Консультация:			6	-	-	-
Экзамен:			12	-	-	-
Всего за 7 семестр:			108	-	64	26
8	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	60	-	40	20
8	2.23	Урок 21. Текст: "Президент России встретился с вице-президентом Ирака". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	2.24	Урок 22. Текст: "Около 45 членов семей израильских дипломатов покинули Египет". Лексико-грамматический	6	-	4	2

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
		комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.				
8	2.25	Урок 23. Текст: "Индия опровергла заявления президента Пакистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	2.26	Урок 24. Текст: "Американская администрация продолжит работать с главой Палестинской автономии Ясиром Арафатом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	2.27	Урок 25. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	6	-	4	2
8	2.28	Урок 26. Текст: "Сегодня в Израильском кнессете должно состояться голосование по внесению поправок в закон о выборах". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	2.29	Урок 27. Текст: "Ливан в праве использовать все средства для освобождения ферм Шебаа". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	2.30	Урок 28. Текст: "Резолюция Европарламента призывает ввести экономические санкции против Израиля". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	2.31	Урок 29. Текст: "Премьер-министр Израиля выступил с планом жесткой экономики". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	2.32	Урок 30. Текст: "Сегодня в Европарламенте прошло голосование по резолюции". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	4	2
8	3	Развитие навыков устной речи при работе с информационными текстами арабской газеты на продвинутом этапе обучения	48	-	32	16
8	3.1	Вводный урок. Читаем и переводим арабскую газету. Методические рекомендации. Перевод арабского глагольного предложения. Тема 1. Визиты.	12	-	8	4
8	3.2	Информационные агентства. Заучивание названий информационных агентств на арабском языке. Логическое развитие понятия. Тема 2. Переговоры.	12	-	8	4
8	3.3	Международные организации. Заучивание названий	12	-	8	4

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
		международных организаций на арабском языке. Тема 3. Использование нефтяных ресурсов.				
8	3.4	Газетная лексика. Араба-русский словарь газетной лексики. Тема 4. Аспекты внешнеэкономической деятельности.	12	-	8	4
Подготовка к зачету:			-	-	-	-
Зачет с оценкой:			-	-	-	-
Всего за 8 семестр:			108	-	72	36

Очно-заочная форма обучения

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
6	1	Вводные лекции языка арабской прессы	6	6	-	-
6	1.4	Общая характеристика языка арабской прессы. Лексические особенности языка арабской прессы	2	2	-	-
6	1.5	Грамматические особенности языка арабской прессы. Стилистические особенности языка арабской прессы.	2	2	-	-
6	1.6	Особенности перевода общественно-политических материалов арабской прессы. Особенности перевода экономических материалов арабской прессы	2	2	-	-
6	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	57	-	28	29
6	2.1	Урок 1. Текст: "Президент Египта Хосни Мубарак прибыл в Румынию". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	8	-	4	4
6	2.2	Урок 2. Текст: "Палестинский лидер Ясир Арафат отложил свой визит". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	8	-	4	4
6	2.3	Урок 3. Закрепление активной лексики. Текст: "Премьер-министр Израиля отбыл из Тельавива".	8	-	4	4
6	2.4	Урок 4. Текст: "Вице-президент Ирака Ясин Рамадан прибыл в Сану". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	8	-	4	4
6	2.5	Урок 5. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык	8	-	4	4
6	2.6	Урок 6. Правильное употребленте предлогов. Тест: "Заместитель Премьер-министра Ирака Тарик Азиз прибыл в	8	-	4	4

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
		Марокко"				
6	2.7	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	9		4	5
		Консультация:	4	-	-	-
		Экзамен:	5	-	-	-
		Всего за 6 семестр:	72	6	28	29
7	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	99	-	30	69
7	2.8	Урок 7. Категория определенность-неопределенность имени. Текст: "Вчера вечером закончил свою работу Йеменско-саудовский координационный совет"	8	-	2	6
7	2.9	Урок 8. Отработка темы "Числительные" Текст: "Наследник саудовского престола принц Абдалла бен Абдельазиз провел телефонный разговор с президентом Ирана Мухаммедом Хатами"	6	-	2	6
7	2.10	Урок 9. Закрепление активной лексики. Множественное число существительного. Формы глагола - имперфект и масдар. Текст: "Министр обороны США Дональд Рамсфельд прибыл в Каир"	6	-	2	4
7	2.11	Урок 10. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык	6	-	2	4
7	2.12	Урок 11. Текст: "Председатель временного правительства Афганистана начал официальный визит в столицу Индии Дели". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
7	2.13	Урок 12. Текст: "Король Иордании Абдалла II провёл телефонный разговор с президентом Египта Хосни Мубароком". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
7	2.14	Урок 13. Текст: "Как заявило министерства обороны США Пентагон, министр обороны Д. Рамсфельд направится послезавтра, в пятницу, в Москву". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	8	-	2	6
7	2.15	Урок 14. Текст: "Глава Палестинской автономии Ясир Арафат выразил готовность встретиться с министром иностранных дел Израиля Шамоном Пересом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
7	2.16	Урок 15. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	8	-	2	6
7	2.17	Урок 16. Текст: "Президент Тайваня Чэнь Шуйбянь в	6	-	2	4

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
		настоящее время находится с визитом в Нью-Йорке". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.				
7	2.18	Урок 17. Текст: "В Исламабад прибыло высокопоставленное лицо из афганской оппозиции в изгнании для проведения переговоров о политическом будущем Афганистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
7	2.19	Урок 18. Текст: "Сегодня начался официальный визит президента России в Ханой". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
7	2.20	Урок 19. Текст: "Министр иностранных дел Иордании отбыл из Эр-Рияда в Каир". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
7	2.21	Урок 20. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	8	-	2	6
7	2.22	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	5	-	2	3
Консультация:			4	-	-	-
Экзамен:			5	-	-	-
Всего за 7 семестр:			108	-	30	69
8	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	64	-	20	44
8	2.23	Урок 21. Текст: "Президент России встретился с вице-президентом Ирака". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.24	Урок 22. Текст: "Около 45 членов семей израильских дипломатов покинули Египет". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.25	Урок 23. Текст: "Индия опровергла заявления президента Пакистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.26	Урок 24. Текст: "Американская администрация продолжит работать с главой Палестинской автономии Ясиром Арафатом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.27	Урок 25. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского	6	-	2	4

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контрастная работа обучающихся с преподавателем:		СР
				Л	ПЗ	
		языка на арабский язык", Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.				
8	2.28	Урок 26. Текст: "Сегодня в Израильском кнессете должно состояться голосование по внесению поправок в закон о выборах". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.29	Урок 27. Текст: "Ливан в праве использовать все средства для освобождения ферм Шебаа". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.30	Урок 28. Текст: "Резолюция Европарламента призывает ввести экономические санкции против Израиля". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.31	Урок 29. Текст: "Премьер-министр Израиля выступил с планом жесткой экономики". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.32	Урок 30. Текст: "Сегодня в Европарламенте прошло голосование по резолюции". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	2	4
8	2.33	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	4	-	-	4
8	3	Развитие навыков устной речи при работе с информационными текстами арабской газеты на продвинутом этапе обучения	44	-	12	32
8	3.1	Вводный урок. Читаем и переводим арабскую газету. Методические рекомендации. Перевод арабского глагольного предложения. Тема 1. Визиты.	12	-	4	8
8	3.2	Информационные агентства. Заучивание названий информационных агентств на арабском языке. Логическое развитие понятия. Тема 2. Переговоры.	10	-	2	8
8	3.3	Международные организации. Заучивание названий международных организаций на арабском языке. Тема 3. Использование нефтяных ресурсов.	12	-	4	8
8	3.4	Газетная лексика. Араба-русский словарь газетной лексики. Тема 4. Аспекты внешнеэкономической деятельности.	10	-	2	8
Подготовка к зачету:			-	-	-	-
Зачет с оценкой:			-	-	-	-
Всего за 8 семестр:			108	-	72	36

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа		СР
				Л	ПЗ	
6	1	Вводные лекции языка арабской прессы	6	2	-	4
6	1.1	Общая характеристика языка арабской прессы. Лексические особенности языка арабской прессы. Грамматические особенности языка арабской прессы. Стилистические особенности языка арабской прессы. Особенности перевода общественно-политических материалов арабской прессы. Особенности перевода экономических материалов арабской прессы	6	2	-	4
6	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	57	-	8	49
6	2.1	Урок 1. Текст: "Президент Египта Хосни Мубарак прибыл в Румынию". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	9	-	2	7
6	2.2	Урок 2. Текст: "Палестинский лидер Ясир Арафат отложил свой визит". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	8	-	1	7
6	2.3	Урок 3. Закрепление активной лексики. Текст: "Премьер-министр Израиля отбыл из Тель-Авива".	8	-	1	7
6	2.4	Урок 4. Текст: "Вице-президент Ирака Ясин Рамадан прибыл в Сауду". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	8	-	1	7
6	2.5	Урок 5. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык	8	-	1	7
6	2.6	Урок 6. Правильное употребленте предлогов. Тест: "Заместитель Премьер-министра Ирака Тарик Азиз прибыл в Марокко"	8	-	1	7
6	2.7	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	8		1	7
Консультация:			4	-	-	-
Экзамен:			5	-	-	-
Всего за 6 семестр:			72	2	8	53
7	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	99	-	8	96
7	2.8	Урок 7. Категория определенность-неопределенность имени. Текст: "Вчера вечером закончил свою работу Йеменско-саудовский координационный совет"	7	-	1	6
7	2.9	Урок 8. Отработка темы "Числительные" Текст: "Наследник саудовского престола принц Абдалла бен Абдельазиз провел телефонный разговор с президентом Ирана Мухаммедом Хатами"	7	-	1	6

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа		СР
				Л	ПЗ	
7	2.10	Урок 9. Закрепление активной лексики. Множественное число существительного. Формы глагола - имперфект и масдар. Текст: "Министр обороны США Дональд Рамсфельд прибыл в Каир"	7	-	1	6
7	2.11	Урок 10. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык	7	-	1	6
7	2.12	Урок 11. Текст: "Председатель временного правительства Афганистана начал официальный визит в столицу Индии Дели". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	7	-	1	6
7	2.13	Урок 12. Текст: "Король Иордании Абдалла II провёл телефонный разговор с президентом Египта Хосни Мубароком". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	7	-	1	6
7	2.14	Урок 13. Текст: "Как заявило министерства обороны США Пентагон, министр обороны Д. Рамсфельд направится послезавтра, в пятницу, в Москву". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	7	-	1	6
7	2.15	Урок 14. Текст: "Глава Палестинской автономии Ясир Арафат выразил готовность встретиться с министром иностранных дел Израиля Шимоном Пересом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	7	-	1	6
7	2.16	Урок 15. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	6	-	-	6
7	2.17	Урок 16. Текст: "Президент Тайваня Чэнь Шуйбянь в настоящее время находится с визитом в Нью-Йорке". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6
7	2.18	Урок 17. Текст: "В Исламабад прибыло высокопоставленное лицо из афганской оппозиции в изгнании для проведения переговоров о политическом будущем Афганистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6
7	2.19	Урок 18. Текст: "Сегодня начался официальный визит президента России в Ханой". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6
7	2.20	Урок 19. Текст: "Министр иностранных дел Иордании отбыл из Эр-Рияда в Каир". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа		СР
				Л	ПЗ	
7	2.21	Урок 20. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	6	-	-	6
7	2.22	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	7	-	-	7
Консультация:			4	-	-	-
Экзамен:			5	-	-	-
Всего за 7 семестр:			108	-	8	91
8	2	Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи	65	-	5	60
8	2.23	Урок 21. Текст: "Президент России встретился с вице-президентом Ирака". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	1	5
8	2.24	Урок 22. Текст: "Около 45 членов семей израильских дипломатов покинули Египет". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	1	5
8	2.25	Урок 23. Текст: "Индия опровергла заявления президента Пакистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	1	5
8	2.26	Урок 24. Текст: "Американская администрация продолжит работать с главой Палестинской автономии Ясиром Арафатом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	1	5
8	2.27	Урок 25. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики.	6	-	-	6
8	2.28	Урок 26. Текст: "Сегодня в Израильском кнессете должно состояться голосование по внесению поправок в закон о выборах". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6
8	2.29	Урок 27. Текст: "Ливан в праве использовать все средства для освобождения ферм Шебаа". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6
8	2.30	Урок 28. Текст: "Резолюция Европарламента призывает ввести экономические санкции против Израиля". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6
8	2.31	Урок 29. Текст: "Премьер-министр Израиля выступил с	6	-	-	6

№ семестра	№ раздела	Наименование и содержание по темам (разделам)	Всего часов	из них:		
				Контактная работа		СР
				Л	ПЗ	
		планом жесткой экономики". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.				
8	2.32	Урок 30. Текст: "Сегодня в Европарламенте прошло голосование по резолюции". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.	6	-	-	6
8	2.33	Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.	4	-	-	4
8	3	Развитие навыков устной речи при работе с информационными текстами арабской газеты на продвинутом этапе обучения	40		4	36
8	3.1	Вводный урок. Читаем и переводим арабскую газету. Методические рекомендации. Перевод арабского глагольного предложения. Тема 1. Визиты.	10		1	9
8	3.2	Информационные агентства. Заучивание названий информационных агентств на арабском языке. Логическое развитие понятия. Тема 2. Переговоры.	10		1	9
8	3.3	Международные организации. Заучивание названий международных организаций на арабском языке. Тема 3. Использование нефтяных ресурсов.	10		1	9
8	3.4	Газетная лексика. Араба-русский словарь газетной лексики. Тема 4. Аспекты внешнеэкономической деятельности.	10		1	9
Подготовка к зачету:			-	-	-	-
Зачет с оценкой:			4	-	-	-
Всего за 8 семестр:			108	-	8	96

Содержание учебных разделов

1. Вводные лекции языка арабской прессы

1.1 Общая характеристика языка арабской прессы

Особенности языка арабской прессы. Возникновение языка арабской прессы. Основные периоды формирования языка арабской прессы.

Лексические особенности языка арабской прессы

Лингвистические особенности международной арабской газеты. Лингвистические особенности египетской газеты. Лингвистические особенности материалов Интернет-сайта. Лингвистические особенности журнала. Языковые клише в языке арабской прессы. Политические термины в языке арабской прессы.

Экономические термины в языке арабской прессы. Неологизмы в языке арабской прессы. Иноязычные заимствования в языке арабской прессы. Фразеологические единицы в языке арабской прессы. Пословицы и поговорки в языке арабской прессы. Лексические особенности арабских газет. Лексические особенности арабских Интернет-сайтов

1.2 Грамматические особенности языка арабской прессы

Глагольные породы в языке арабской прессы. Именное предложение в языке арабской прессы. Сослагательное наклонение в языке арабской прессы. Числительные в языке арабской прессы. Причастие действительного залога в языке арабской прессы. Причастие страдательного залога в языке арабской прессы. Несогласованное определение в языке арабской прессы. Сложносочиненные предложения в языке арабской прессы. Сложноподчиненные предложения в языке арабской прессы. Стилистические особенности языка арабской прессы. Тропы в языке арабской прессы

Стилистические особенности языка арабской прессы.

Глагольные породы в языке арабской прессы. Именное предложение в языке арабской прессы. Сослагательное наклонение в языке арабской прессы. Числительные в языке арабской прессы. Причастие действительного залога в языке арабской прессы. Причастие страдательного залога в языке арабской прессы. Несогласованное определение в языке арабской прессы. Сложносочиненные предложения в языке арабской прессы. Сложноподчиненные предложения в языке арабской прессы. Стилистические особенности языка арабской прессы. Тропы в языке арабской прессы

1.3 Особенности перевода общественно-политических материалов арабской прессы

Особенности перевода общественно-политических статей. Перевод языковых клише. Теория эквивалентности при переводе фразеологических единиц. Особенности перевода фразеологизмов в языке арабской прессы. Особенности перевода паремий в языке арабской прессы. Особенности перевода заимствованной лексики в языке арабской прессы. Особенности перевода общественно-политических материалов арабских журналов.

Особенности перевода экономических материалов арабской прессы

Особенности перевода экономических статей. Особенности перевода экономических терминов. Особенности перевода заимствованной лексики в экономических статьях. Перевод имен существительных в экономических статьях. Перевод глаголов в экономических статьях. Перевод прилагательных в экономических статьях. Особенности перевода экономических материалов арабских журналов

2. Развитие навыков восприятия арабской речи, умение понимать и переводить арабские тексты, развитие техники речи.

В следующих подразделах по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода»: прочитать и перевести сообщение, опираясь на словарь и лексико-грамматический комментарий; внимательно изучить словарь и лексико-грамматические комментарии; прослушать, повторить и заучить наизусть сообщение; выполнить упражнения; выполнить реверсивный перевод; выполнить домашнюю работу к заданиям.

- 2.1 Урок 1. Текст: "Президент Египта Хосни Мубарак прибыл в Румынию". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.2 Урок 2. Текст: "Палестинский лидер Ясир Арафат отложил свой визит". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.3 Урок 3. Закрепление активной лексики. Текст: "Премьер-министр Израиля отбыл из Тельавива".
- 2.4 Урок 4. Текст: "Вице-президент Ирака Ясин Рамадан прибыл в Сану". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.5 Урок 5. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык.
- 2.6 Урок 6. Правильное употребленте предлогов. Тест: "Заместитель Премьер-министра Ирака Тарик Азиз прибыл в Марокко"
- 2.7 Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.
- 2.8 Урок 7. Категория определенность-неопределенность имени. Текст: "Вчера

вечером закончил свою работу Йеменско-саудовский координационный совет"

- 2.9 Урок 8. Отработка темы "Числительные" Текст: "Наследник саудовского престола принц Абдалла бен Абдельазиз провел телефонный разговор с президентом Ирана Мухаммедом Хатами"
- 2.10 Урок 9. Закрепление активной лексики. Множественное число существительного. Формы глагола - имперфект и масдар. Текст: "Министр обороны США Дональд Рамсфельд прибыл в Каир"
- 2.11 Урок 10. Закрепление активной лексики. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык
- 2.12 Урок 11. Текст: "Председатель временного правительства Афганистана начал официальный визит в столицу Индии Дели". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.13 Урок 12. Текст: "Король Иордании Абдаллла II провёл телефонный разговор с президентом Египта Хосни Мубароком". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.14 Урок 13. Текст: "Как заявило министерства обороны США Пентагон, министр обороны Д. Рамсфельд направится послезавтра, в пятницу, в Москву". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.15 Урок 14. Текст: "Глава Палестинской автономии Ясир Арафат выразил готовность встретиться с министром иностранных дел Израиля Шамоном Пересом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.16 Урок 15. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.17 Урок 16. Текст: "Президент Тайваня Чэнь Шуйбянь в настоящее время находится с визитом в Нью-Йорке". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.
- 2.18 Урок 17. Текст: "В Исламабад прибыло высокопоставленное лицо из афганской

оппозиции в изгнании для проведения переговоров о политическом будущем Афганистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.19 Урок 18. Текст: "Сегодня начался официальный визит президента России в Ханой". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.20 Урок 19. Текст: "Министр иностранных дел Иордании отбыл из Эр-Рияда в Каир". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.21 Урок 20. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.22 Работа с современной арабской прессой. Закрепление активной лексики.

2.23 Урок 21. Текст: "Президент России встретился с вице-президентом Ирака". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.24 Урок 22. Текст: "Около 45 членов семей израильских дипломатов покинули Египет". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.25 Урок 23. Текст: "Индия опровергла заявления президента Пакистана". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.26 Урок 24. Текст: "Американская администрация продолжит работать с главой Палестинской автономии Ясиром Арафатом". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.27 Урок 25. Текст: "Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.28 Урок 26. Текст: "Сегодня в Израильском кнессете должно состояться голосование по внесению поправок в закон о выборах". Лексико-грамматический комментарий,

закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.29 Урок 27. Текст: "Ливан в праве использовать все средства для освобождения ферм Шебаа". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.30 Урок 28. Текст: "Резолюция Европарламента призывает ввести экономические санкции против Израиля". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.31 Урок 29. Текст: "Премьер-министр Израиля выступил с планом жесткой экономики". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

2.32 Урок 30. Текст: "Сегодня в Европарламенте прошло голосование по резолюции". Лексико-грамматический комментарий, закрепление активной лексики и выполнение упражнений к тексту.

3. Развитие навыков устной речи при работе с информационными текстами арабской газеты на продвинутом этапе обучения

3.1 Вводный урок. Читаем и переводим арабскую газету. Методические рекомендации. Перевод арабского глагольного предложения. Тема 1. Визиты.

3.2 Информационные агентства. Заучивание названий информационных агентств на арабском языке. Логическое развитие понятия. Тема 2. Переговоры.

3.3 Международные организации. Заучивание названий международных организаций на арабском языке. Тема 3. Использование нефтяных ресурсов.

3.4 Газетная лексика. Араба-русский словарь газетной лексики. Тема 4. Аспекты внешнеэкономической деятельности.

4.1. Основная литература

1. Яковенко Э.В. Арабский язык. Практический курс перевода. М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН 2005. – 464 с.
2. Майбуров Н.А. Читаем и переводим арабскую газету. М.: «Муравей» 2003. – 139 с.

4.2. Дополнительная литература

1. Лебедев В.В, Бочкарев Г.И. Читаем арабские тексты. Основной этап. М.

2017. – 566 с.

2. Лебедев В.В, Бочкарев Г.И. Читаем арабские тексты. Продвинутый этап. 1-2 часть. М. 2017. – 344 + 328 с.

3. Лебедев В.В, Бочкарев Г.И. Читаем арабские тексты. Завершающий этап. 1-2 часть. М. 2015. – 232 + 216 с.

4. Тюрева Л.С. Арабский язык. Культура и история ислама. М:2017. – 320 с.

5. Повседневный арабский язык. Лондонский курс. - М.: Восток-Запад, 2006

5. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети (интернет), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Интернет-сайты арабской прессы:

1. <https://arabic.rt.com/news/>

2. <https://www.aljazeera.net/>

3. <https://www.alarabiya.net/>

6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине, при необходимости, могут быть использованы:

1. Офисный пакет программ и приложений OpenOffice 4 - свободно распространяемый программный продукт;

2. Поисковая система Microsoft Edge - свободно распространяемый программный продукт;

3. Архиватор 7Zip - свободно распространяемый программный продукт.

4. Adobe Reader DC - пакет программ, предназначенный для просмотра электронных публикаций в формате PDF, свободно распространяемый программный продукт;

5. «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.);

6. Windows Media Player (аудио-видео проигрыватель);

7. Электронная информационно-образовательная среда «Московского исламского института»;

8. Справочная правовая система КонсультантПлюс. Студенту - <http://www.consultant.ru/edu/student/study/>.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучение по дисциплине «Язык арабской прессы» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных целей необходимо ознакомиться со следующими документами: Учебным планом, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в библиотеке Института. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

7.1. Подготовка к лекции

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

1. знакомит с новым учебным материалом;
2. разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
3. систематизирует учебный материал;
4. ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

1. внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;

2. ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;

3. внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;

4. запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;

5. постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

6. узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

7.2. Подготовка к практическим занятиям

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения практического занятия включает несколько моментов:

- консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практической работы проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается

преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к экзамену и зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

7.3. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа является важным звеном в изучении дисциплины и включает в себя следующее:

- чтении рекомендованной литературы, в том числе учебной и научно-популярной для получения более глубоких знаний;
- подготовке сообщений по отдельным проблемам и дискуссионным вопросам дисциплины;
- чтение дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям;
- выполнения заданий для самостоятельной работы.;
- подготовка докладов (по требованию преподавателя).

Повышение эффективности использования времени самостоятельной работы студентов обеспечивает применение методов активного обучения: индивидуальное задание, тестирование, использование аудио- и видео материалов. Студенты учатся самостоятельно работать с первоисточниками, монографиями.

7.4. Подготовка к экзамену и зачету

К экзамену и зачету необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к экзамену и зачету по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры,

иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

8. Материально-техническое обеспечение

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарских и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащенная доской маркерной или интерактивной панелью с необходимым комплектом мебели для учебного процесса;
- помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИИ.

9. Приложение №1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Таблица № 1. Рейтинг – план

Виды контроля	Тема / форма аттестационной работы	Мин. кол-во баллов	Макс. кол-во баллов
Контроль посещаемости занятий		5	10
	Посещение лекционных занятий	2	4
	Посещение семинарских и практических занятий	3	6
Текущий контроль работы на семинарских и практических занятиях	Вид отчета	30	60
	Письменный ответ.	5	10
	Устный опрос	5	10
	Участие в круглом столе	5	10
	Подготовка реферата, доклада	5	10
Рубежный контроль		10	30
		10	30
Промежуточная аттестация	Зачет с оценкой Экзамен	0	30
..			
Итого		51	100
Выполнение любого задания на уровне ниже «удовлетворительного» = 0 рейтинговых баллов			
Посещаемость занятий определяется как суммарный уровень посещаемости за семестр не менее 25% занятий.			
Рейтинговые бонусы, повышающие уровень итоговой оценки, могут составить по каждому заданию до 20 баллов.			
К промежуточной аттестации не допускаются обучающиеся, набравшие в течение семестра менее 50 баллов			

Таблица № 2. Градация перевода рейтинговых баллов обучающихся в 5-тибальную систему аттестационных оценок и систему аттестационных оценок ECTS.

Академический рейтинг обучающегося	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в национальной системе оценивания	Аттестационная оценка обучающегося по дисциплине учебного плана в системе ECTS
95-100	Отлично	+ A (excellent)
85-94		A (excellent)
75-84	Хорошо	+B (good)
65-74		B (good)
55-64	Удовлетворительно	C (satisfactory)
51-54		D (satisfactory)
45-50	Неудовлетворительно	E (satisfactory failed)
1-44		F (not rated)
0		N/A (not rated)

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерный перечень вопросов

Теоретический блок вопросов

1. Цель, задачи и функции языка арабской прессы.
2. Возникновение и развитие языка арабской прессы.
3. Основные арабские средства массовой информации: газеты, журналы, Интернет-ресурсы.
4. Особенности арабских средств массовой информации.
5. Общие сведения о лексических особенностях языка арабской прессы.
6. Типичные языковые клише в языке арабской прессы.
7. Использование политических, экономических, научных, религиозных и др. терминов в языке арабской прессы.
8. Неологизмы и архаизмы в языке арабской прессы. Заимствованная лексика в языке арабской прессы.
9. Фразеологические единицы и поговорки в языке арабской прессы.
10. Общие сведения о грамматических особенностях языка арабской прессы.
11. Именные и глагольные предложения в языке арабской прессы.
12. Наклонения глагола в языке арабской прессы.
13. Согласованные и несогласованные определения в языке арабской прессы.
14. Общие сведения о стилистических особенностях языка арабской прессы.
15. Использование изобразительно-выразительных средств в языке арабской прессы.
16. Стилистическое использование синонимов и антонимов в языке арабской прессы.
17. Особенности перевода общественно-политических материалов арабской прессы.
18. Особенности перевода экономических материалов арабской прессы.

Практический блок вопросов (задачи, практические задания)

1. Прочитать, перевести и пересказать незнакомую газетную статью на арабском языке
2. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 1. Президент Египта Хосни Мубарак прибыл в Румынию

3. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 2. Палестинский лидер Ясир Арафат отложил свой визит

4. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 3. Премьер-министр Израиля отбыл из Тельавива

5. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 4. Вице-президент Ирака Ясин Рамадан прибыл в Сану

6. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 5. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык

7. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 6. Заместитель Премьер-министра Ирака Тарик Азиз прибыл в Марокко

8. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 7. Вчера вечером закончил свою работу Йеменско-саудовский координационный совет

9. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 8. Наследник саудовского престола принц Абдалла бен Абдельазиз провел телефонный разговор с президентом Ирана Мухаммедом Хатами

10. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 9. Министр обороны США Дональд Рамсфельд прибыл в Каир

11. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 10. Обзорный урок. Перевод с русского языка на арабский язык

12. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 11. Председатель временного правительства Афганистана начал официальный визит в столицу Индии Дели

13. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 12. Король Иордании Абдалла II провёл телефонный разговор с президентом Египта Хосни Мубароком

14. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 13. Как заявило министерства обороны США Пентагон, министр обороны Д. Рамсфельд направится послезавтра, в пятницу, в Москву

15. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 14. Глава Палестинской автономии Ясир Арафат выразил готовность встретиться с министром иностранных дел Израиля Шамоном Пересом

16. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 15. Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык

17. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 16. Президент Тайваня Чэнь Шуйбянь в настоящее время находится с визитом в Нью-Йорке

18. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 17. В Исламабад прибыло высокопоставленное лицо из афганской оппозиции в изгнании для проведения переговоров о политическом будущем Афганистана

19. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 18. Сегодня начался официальный визит президента России в Ханой

20. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 19. Министр иностранных

дел Иордании отбыл из Эр-Рияда в Каир

21. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 20. Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык

22. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 21. Президент России встретился с вице-президентом Ирака

23. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 22. Около 45 членов семей израильских дипломатов покинули Египет

24. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 23. Индия опровергла заявления президента Пакистана

25. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 24. Америкаская администрация продолжит работать с главой Палестинской автономии Ясиром Арафатом

26. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 25. Обзорный урок. Перевод текста с русского языка на арабский язык

27. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 26. Сегодня в Израильском кнессете должно состояться голосование по внесению поправок в закон о выборах

28. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 27. Ливан в праве использовать все средства для освобождения ферм Шебаа

29. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 28. Резолюция Европарламента призывает ввести экономические санкции против Израиля

30. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко

Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 29. Премьер-министр Израиля выступил с планом жесткой экономики

31. Прочитать, перевести и пересказать текст по учебному пособию Яковенко Э.В. «Арабский язык. Практический курс перевода» Урок 30. Сегодня в Европарламенте прошло голосование по резолюции

32. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 1. Визиты. Занятие 1

33. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 1. Визиты. Занятие 2

34. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 1. Визиты. Занятие 3

35. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 1. Визиты. Занятие 4

36. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 2. Переговоры. Занятия 1

37. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 2. Переговоры. Занятие 2

38. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 2. Переговоры. Занятие 3

39. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 2. Переговоры. Занятие 4

40. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по

учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 3.
Использование нефтяных ресурсов. Занятия 1

41. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 3.
Использование нефтяных ресурсов. Занятие 2

42. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 3.
Использование нефтяных ресурсов. Занятие 3

43. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 3.
Использование нефтяных ресурсов. Занятие 4

44. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 4.
Аспекты внешнеэкономической деятельности. Занятия 1

45. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 4.
Аспекты внешнеэкономической деятельности. Занятие 2

46. Прочитать, перевести и пересказать отрывки из арабской газеты по учебному пособию Майбурова Н.А. «Читаем и переводом арабскую газету» Тема 4.
Аспекты внешнеэкономической деятельности. Занятие 3